DIAHUEBS 19 OCTOBER 2017

DIARIO

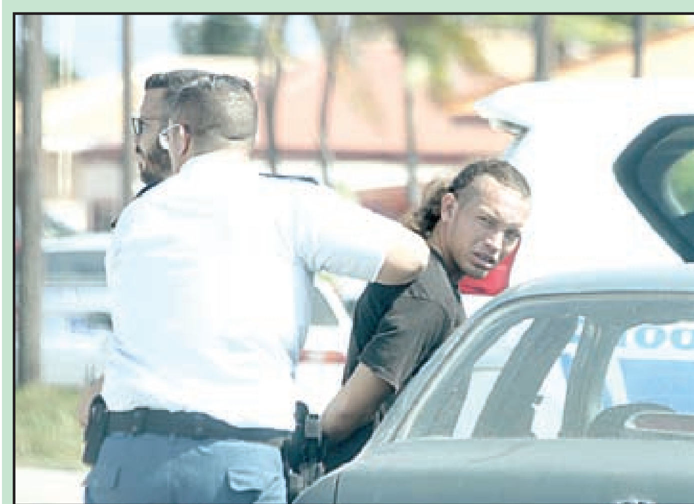
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

EFECTO

Gastonan di e "Oil Spill" di Trinidad a surpasa 500 mil Florin

Dama a bati alarma na Polis relaciona cu tata cu a bay cu baby





ORANJESTAD(AAN): Diaranzon merdia un dama a bati alarma na Polis.

El a splica na autoridad, cu e homber (tata) despues di discusion den Spaans Lagoen a pasa man pa su baby bay cune for di den auto.

Mirando e problema cu nan tin, e mama tabata tin miedo cu e tata por a comete cualkier locura.

Pesey mes el a bati alarma, e Tercel color berde number A-19991 tabata worde busca pa Polis.

Na caminda Polis a topa cu e auto y a stop e chauffeur. Polis a bay asina leu na detene e tata den e auto.

Agentenan a tuma e baby over y asina entrega e baby na e mama. E susto di e mama a pasa.

Ministerio Publico a manda busca testigonan na Colombia den caso asalto arma

- ✓ Ta pidi autoridad Colombiano pa busca cuater dama cu tabata traha den barnan na San Nicolas
- ✓ Nan ta worde considera importante den e caso penal contra e homber A.v.P
- ✓ A.v.P. lo keda encarcela pendiente e interogacion di testigonan y sigui cu e caso den Corte Superior

Riba Diaranzon Aruba tabatin 5 barco crusero den Waf



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon, waf a ricibi 5 barco crucero riba e mesun dia den inicio temporada halto di turismo crusero. Ta trata aki di Adventure of the Seas, Caribbean Princess, Nieuw Amsterdam, Zenith and Freewinds. Esaki ta e dia riba cual un biaha mas Aruba ta marca historia cu bishita di cinco barco crucero.

Aruba a ricibi riba 10 mil pasahero crucero riba un solo dia. Tin pasahero cu ta bishitando Aruba pa prome biaha y e impresion cu nan haya, por yuda na convence nan bolbe como "stay over". DTP y Cuerpo Policial tabata tin tambe un dia basta druk cu e cinco barconan den waf.

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK

DRENTA SALI CAR SWAP SHOW

OKT. 21, 2017 HARBOUR ARENA 5PM - 9PM



LOCK BO DEAL Y PARTICIPA PA GANA 15% DOWNPAYMENT*

PRE-APLICA AWE MES NA autonobo.com

*SOLAMENTE CLIENTENAN CU APLICACION APROBA POR PARTICIPA. DOWNPAYMENT TA CALCULA A BASE DI 15% DI E BALOR DI E AUTO NOBO TE CU UN MAXIMO DI AFL. 10,000.00.

Riba Diaranzon Aruba tabatin 5 barco crusero den Waf









ORANJESTAD (AAN): Aruba Ports Authority (APA) ta orguyoso di a ricibi Diaranzon, no menos cu 5 barco crucero riba e mesun dia den inicio temporada halto di turismo crusero.

"Un biaha mas ta un previlegio pa APA di por anuncia cu e temporada nobo cu ta cuminsa aki, ta habri di bon forma cu cinco barco crucero," gerente a relata.

Ta trata aki di Adventure of the Seas, Caribbean Princess, Nieuw Amsterdam, Zenith and Freewinds. Esaki ta e dia riba cual un biaha mas Aruba ta marca historia cu bishita di cinco barco crucero.

APA, mirando cu e dia aki lo ta uno hopi special y importante pa Aruba, lo percura cu ciudadanonan haci nan maximo esfuerso cu e turistanan cu bishita Aruba den e temporada aki ta sinti nan mes na cas, pa crea miho posibilidad cu den futuro nan planea pa bishita e isla pero como "stay-over tourist". Esaki ta importante pa sigui duna mas aporte na economia di Aruba. "Ta masha importante cu e turistanan cu bishita Aruba ta sinti nan mes na cas, ya cu di e forma aki nan lo por bolbe pa un bishita mas largo, pero tambe comparti nan bunita experiencia na Aruba cu famia y amistadnan.

Segun e schedule di diaranson, 18 di october, e dos prome barconan crucero cu a drenta haf di Aruba entre 6or y 6.30 di mainta ta e bon conoci Freewinds y Zenith, cu tin casi 3 mil pasahero entre nan dos.

Entre 7'or y 7.30 a drenta e barconan di Princess Cruise Line y Royal Caribbean Cruise Line, cu nan barconan Caribbean Princess y Adventures of the Seas respectivamente y cada un cu mas di 3 mil pasahero. Y e ultimo cu a drenta waf ta Nieuw Amsterdam, cu rond di 2 mil pasahero.

E saki ta nifica cu Aruba a bay ricibi riba 10 mil pasahero crucero riba un solo dia. Esaki lo yuda sigur na sobrepasa loke tabata pronostico di cantidad di pasaheronan crucero den 2017.

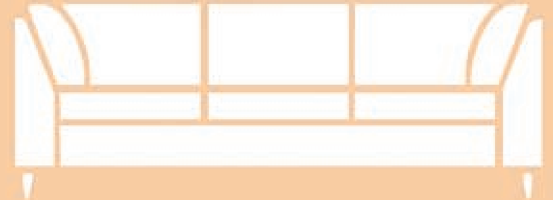
E team di APA hunto cu seccion di Turismo Crucero di ATA a bin ta reuniendo pa haci e preparacionnan necesario, no solamente pa ricibi e barconan den haf di Aruba, sino pa e pasaheronan crucero bay cu e miho impresion posibel di Aruba. Tin pasahero cu lo ta bishitando Aruba pa prome biaha y e impresion cu nan haya, por yuda na convence nan bolbe como "stay over".

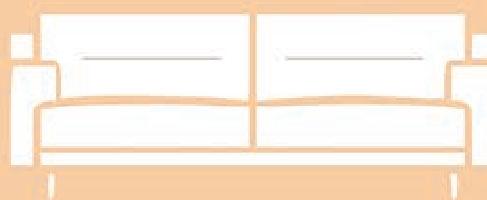
GET IT ALL BEFORE THE HOLIDAYS!

EQ3

15% OFF









SOFA'S, CHAIRS, COFFEE TABLES, END TABLES, CONSOLE TABLES, RUGS AND MORE.

L.G. SMITH BLVD. 126 TEL.583 3373 WWW.EQ3ARUBA.COM

E sospechoso a apela su condena di 7 aña di prison

Ministerio Publico a manda busca testigonan na Colombia den caso asalto arma



ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico ta den e procedura di pidi autoridad Colombiano pa busca cuater dama cu tabata traha den barnan na San Nicolas.

Esaki pasobra nan ta worde considera importante den e caso penal contra e homber A.v.P, kende a worde condena na 7 aña di prison pa algun caso di asalto arma cu a sosode na San Nicolas riba muhernan di bida.

Ta asina cu na November 2016, Hues di Corte den Promer Instancia a confirma e exigencia di 7 aña di prison di Fiscal. E homber A.v.P. no tabata nada contento cu e sentencia pasobra e ta para riba cu e no a haci e asaltonan arma.

Den Corte Superior, Hof a yega di pospone e caso caba pa laga Procurador General (PG) busca e testigonan cu abogado mr. Thielman a pidi. Recientemente den Corte Superior, PG a informa Hof cu ta den contacto cu autoridadnan Colombiano.

SCUCHA TESTIGONAN:

Hof a puntra PG. con ta bayendo cu peticion di abogado. A pidi pa scucha e cuater muhernan Colombiano. Ta asina cu PG a pidi autoridad Colombiano pa scucha e muhernan. PG a splica cu a manda copia di pasaporte di e muhernan pa e autoridadnan pa asina haci e investigacion pa haya nan pa asina e interogacion por tuma lugar. P.G. a splica Hof cu a check cu Consul Colombiano y a haya 3 adress cu a manda pa autoridad Colombiano. Hof a puntra si lo realisa e interogacion. PG a bisa cu e chens tey cu lo por haya nan.

Abogado a puntra kico PG su intension ta, si e muhernan ta worde scucha na Colombia of nan ta bin Aruba pa mira si nan ta reconoce su cliente. Abogado ta haya cu door di confrontacion di potret no por reconoce e sospechoso como esun cu a asalta nan. Hof a splica cu lo bay tin un interogacion via Hues Comisario. Abogado ta haya cu ta hopi importante esaki. E intension ta pa pospone e caso atrobe.

PIDI LAGA SOSPECHOSO LIBER:

Abogado a pidi Hof pa suspende detencion di e sospechoso. Esaki door di salud di e sospechoso cu lo ta sufri di curazon. Tambe e abogado a bisa cu no sa cuanto tempo lo bay dura e buscamento di e testigonan. El a bisa cu for den Promer Instancia a pidi pa scucha e muhernan pero Fiscal no a haci caso di esaki. Ta di lamenta cu door cu a haci fayo den investigacion, e sospechoso tin cu keda sera.

PG A REACCIONA:

PG a reacciona cu mester rechaza e peticion di abogado. PG ta di opinion cu e condena di November 2016 tin cu keda manteni. E condena ta di 7 aña di prison y ta pa casonan serio.

A.v.P. a bisa Hof cu e no ta un angel pero e no ta haci algo asina. El a señala na 2008 el a hay'e cu un asunto cu Polis pero den Corte e Polis a gaña. E ta haya cu door cu Polis no a haci investigacion manera mester ta, awor e ta sera.

SOSPECHOSO NO TA BAY LIBER:

Hof a pospone e caso pa bay pensa un rato riba e peticion di abogado pa laga sospechoso liber. Hof a bolbe y a bisa cu mester haya informacionnan di salud promer cu lo por dicidi. Pesey, cu e informacion cu tin awor, ta rechaza e peticion. A.v.P. lo keda encarcela pendiente e interogacion di e testigonan pa asina por sigui cu tratamento di e apelacion den Corte Superior.

Evelyn Wever-Croes como Prome Ministro lo demostra cu hende muher tambe por y palabracionnan fuerte haci di antemano

ORANJESTAD (AAN): Pa lider di MEP, e cuestion cu el a bira Formado y despues Prome Minister ta algo grandi pe.

Esey ta loke el a laga sa durante un entrevista.

Evelyn Wever-Croes a splica loke ta su sentimento pa cu e retonan cu e tin su dilanti pa bira Prome Minister femenino pa Aruba.

E ta un honor hopi grandi, como Arubiano, como hende muhe e ta un sentimento hopi special y esaki ta bin cu su emocionnan. Pero esey mester worde hala un banda, ya cu tin trabao pa haci.

Ta spera cu esaki ta un inspiracion pa otro hende muhenan cu ta bisa cu nan por haci algo, cu en berdad nan por haci esaki.

No tabata facil, ya cu añanan e discusion entre Señora Wever y Sr. Oduber no tabata esun di mas bunita, pero respet mutuo, ta e base di un respet pa futuro. Definitivamente, nan tabatin un paar di combersacion inoficial pero prome cu esey a topa cu otro, combersa pa prome biaha den nan bida. Naturalmente e ta un realidad cu mester biba cune, pero mescos cu cualkier otro compromiso mester sobrepasa tur cos. E mas importante ta cu e respet mester tey y e confianza na caminda lo traha ariba dje.



Esey ta e realidad, segun Señora mr. Evelyn Wever- Croes a indica.

E union ta haci forsa aworaki, Aruba tabata falta di e union den politica y esey tin su refleho den comunidad. Aruba ta un pais asina chikito y bo ta mira famianan ta worde ranca for di otro pa motibo di politica. Awo mester haci cambio den esey.

Aruba tin su retonan dilanti, Aruba mester tin un gobierno stabiel. E unico cu por haya un gobierno stabil, irrespecto di e color cu e ta, e mester ta riba union. Y ta trahando e base pa e union, e base pa e confianza. E ta tardando un poco, pero pa motibo cu kier haci e palabracionnan bon y di adelanta. Bo no kier start sali y na caminda ta trompica paso esey no ta cumbini, ni e pueblo y ni e politiconan, y e ta kibra e confianza mas. Nan tin un responsabilidad grandi awo y e ta tuma hopi.

Pero si ambos cabayero cu nan comision y pa MEP tambe tin su comision, no cu e ta bay facil, pero e ta bayendo bon y esey ta importante.

Señora mr. Evelyn Wever-Croes ta spera cu e señal cu worde manda eyfo, ta cu e hende muhe tambe por. Esey ta conta pa tur otro hende muhe, cu loke bo propone bo mes, bo mester por hacie. Kisas mescos of miho cu e hende homber. E hecho cu ta un hende muhe, no mester pensa cu bo no por logre.

Loke cu nan kier trece tambe, ta e nucleo familiar. E famia ta importante, e diversidad manera cu tin den e grupo aki, ta locual cu mester hiba e pais dilanti, segun Señora mr. Evelyn Wever- Croes

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Mark Twain: "Sea bon, y bo lo ta un persona solitario".

Napoleon Bonaparte: "E mihor manera pa mantene bo palabra ta no dune".

Rogers Hornsby a gana seis titulo sigui di mihor bateador den National League, di 1920 pa 1925. Esey ta mas cu cualquier otro pelotero a yega di logra den e historia di baseball.

E red di trein yama "Trans-Iranian Railway" ta extende 895 milla for di lamar Caspio te Golfo Persico El a ser traha den 10 aña, na un costo di $ 150,000,000. E tin 4,102 brug y 224 tunel, y na un solo punto e tin mester di 6 brug y 4 tunel pa cruza solamente 900 pia!

Anonimo: "Un optimista ta mira un oportunidad den cada calamidad, y un pesimista ta mira un calamidad den cada oportunidad".

Leonardo da Vinci, e famoso pintor di Mona Lisa, a ser describi pa hendenan cu a conoce como "e homber mas bunita cu a yega di biba".

E wega "Monopoly" a ser inventa na aña 1933 pa un Americano, Charles Darrow. Monopoly semper a conta cu un exito enorme y a ser traduci den diferente lenga. Mas di 80 miyon di wega a ser bendi te awor.

Oscar Wide: "E mihor manera pa deshaci bo mes di un tentacion ta entrega bo mes na dje. Resistie y bo alma lo enferma cu deseo pa e mesun cosnan cu el a prohibi su mes".

Bo tabata sa cu e prome World Series a tuma lugar na aña1905? El a bay entre New York Giants, di National League, y Philadelphia Athletics, di American League. Giants a gana e serie 4 wega contra 1. E heroe di e serie tabata e pitcher di Giants, Christy Mathewson, kende a gana 3 wega, tur di nan shutout, y a poncha 18 bateador di Philadelphia.

Tin un bichi yama "Peacock worm" (bichi pauwis) cu ta biba den e fondo di lodo di lamar. Pa come e ta extende su plumanan cu ta parce esnan di un pauwis, atrayendo cu su colornan, e insectonan cu ta bay bira su cuminda..

Napoleon: "Alejandro, Cesar, Carlomagno y ami a funda imperionan; pero ta di unda a surgi e creacionnan di nos genio? Di forza! Jesus a funda su imperio cu solamente amor, y te awe hopi persona lo ta dispuesto pa muri Pe".

Mayoria di hombernan Americano, pero solamente mitad di e muhernan ta prefera di baña bao ducha y no den tobo (bathtub).

Bo tabata sa cu na Alaska ta legal cana cu un pistola contal cu e no ta scondi?

Frank Lloyd Wright: "Si automatizacion sigui e curso cu e tin, ser humano lo atrofia tur su extremidadnan, menos e dede cu e ta usa pa pusha boton".

Un pregunta haci tocante baseball ta si un bateador por swing dos biaha ariba e mesun lanzamento y e contesta ta: si, con tal cu el a faya e prome biaha. Si e faya dos biaha e ta conta tog pa un solo strike!

Ricardo Croes lider di RED:

Awor ta yama "Ayo" na ocho aña di mal gobernacion

ORANJESTAD (AAN)— Ricardo Croes, lider di RED Democratico a duna su comentario den conferencia di prensa, despues di a firma e prome acuerdo di gobernacion, entre MEP, POR y RED.

El a menciona cu tanto sra. Formador sra. Wever-Croes como Otmar Oduber a elabora ampliamente y a keda poco pa e mes bisa, riba tur e temanan importante, pero el a yama danki na pueblo di Aruba pa e confianza, y a subraya cu e barancanan (di Ayo Rock Foundation) ta simboliza fortaleza y fundeshi fuerte, riba cual e intencionnan ta wordo poni como base. "E nomber di e lugar aki ta pa nos bisa 'ayo' na ocho aña mal gobernacion", Croes a expresa.

"Pueblo a fada, pueblo a papia, y awor nos ta bay traha, asina ta cu bo confianza ta bon deposita y e coalicion aki ta bay ta un coalicion solido. El a subraya cu e reunionnan cu nan tin ta bayendo den un ambiente tremendamente bon, positivo cu respet mutuo y aworaki nan ta formando un gobierno cu no tin diferente color, pero cu tin un solo meta y esey ta "abo", "Aruba". Ricardo Croes a remarca cu nan no ta bay haci ningun promesa ni contesta pregunta cu ta trata di loke ta bay tuma lugar, pero nan a caba di firma un acuerdo abstracto di tur e puntonan cu cada partido a campaña cu nan y eynan nan a haya otro pa forma nan base solido.

Sociedad di Orquidia Aruba (SOA) ta participa na tur aficionado di orquidia aki na Aruba un benta publico di orquidia.

Nos lo ta na Seroe Patrishi 45
Diasabra dia 21 di oktober 2017
10:00 a.m. - 7:00 p.m.

Ta bai tin entre otro *Cattleya, Vanda, Cymbidium, Grammatophylum*, y *Dendrobium*. Ta bai tin un surtido masha bunita y special di e *Dendrobium* Antelope Type.

Tur aña Sociedad di Orquidia Aruba ta haci un of mas benta di orquidia pa cubri su gastonan y tambe ta haci un donacion na algun instancia cu ta traha pa comundidad di Aruba. E aña aki a dicidi cu ta haci donacion na dos instancia; na FAVI y Sonrisa Aruba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

For Rent
Several options for office and retail spaces




Centrally located, own parking space, high traffic and visibility easy acces . Starting from 55, 100, 125, 185 and 375 M2

Located at L.G.Smith Blvd 124

Info: Tel: 5875498 or dicenv@gmail.com

Efecto pa Aruba

Gastonan di e "Oil Spill" di Trinidad a surpasa 500 mil florin



ORANJESTAD (AAN): E derame na Trinidad algun luna pasa tabata tin su efecto pa Aruba. Rampenbureau tin tur cos di e daño traha y documenta, prepara pa asina entreg'e na e instancianan diplomatico cu ta Gobierno, den e caso aki, pa sigui su caminda. Rino Hermans di Rampenbureau a splica cu nan tin un bista parcial di kico ta e gastonan. No tin cu lubida cu a cera Parke Arikok pa motibonan di salud pa proteha hende.

E gastonan ta drentando. Ta trahando e verslag y process verbaal ultimo y di esey ta bay cana su camindanan oficial y camindanan diplomatico pa cumpli cu e perdida cu Aruba a hiba den e derame di PetroTrin na April/Mei, caminda cu costa norte a sufri daño. Danki dios cu ta Costa norte y no ta costa sur, caminda nos turistanan ta frecuenta. E "oil spill" aki tin atencion di Rampenbureau. E biaha aki no tin garantia cu ta costa nort so lo bira victima, pa asina ta net dilanti pone boom. Ultimo biaha a uza Repsol pa trece boom na Aruba, pa proteha nos costa sur y nos beachnan.

Compania na Trinidad

Segun Hermans, esaki a sosode den un otro bahia. Ta cauteloso pa menciona e bahia, pasobra e fuente di unda e lekage a bin, den concepto di Hermans te cu ayera tardi, ainda Trinidad mes no tabata sa di unda esaki tabata. Pesey nan no por raporta tampoco cerca Rampattack cuanto bari a bay perdi. Ta den un prome fase cu ta hopi dudoso kico ta e informacion concreto.

E costo

Garantisa, tur inzet, e costonan primario, cu ta materialnan, e hendenan cu a uza, e uurloonnan, tin den e caso aki Parke Nacional Arikok, tambe a cera pa tres siman, cu a perde entrada y tin e costonan secundario, cu mester a huur in hendenan pa haci trabao, pasobra Aruba a sigui draai. Te cu awor aki e ta pasa mey miyon ultimo biaha.

Documenta

Tur esaki ta wordo documenta y manda corte. Ta haci loke ta parti di Aruba y ta presente na gobierno. Gobierno den su parti tambe, cu ta forma parti di Reino, tambe tin cu present'e den Reino. Apesar cu Hulanda a duna su palabra ultimo biaha cu e lo sostene Aruba, Boneiro y Corsou den e caso aki cu Trinidad. Tin relacionnan diplomatico cu tin den Reino cu Trinidad. Rampenbureau ta haci e parti tecnico y e parti diplomatico y gubernamental, ta keda den man di Gobierno di Aruba y Reino. Asina cu ta asina leu, ta entrega e proces verbaal y rapport.

Duracion

Tin te cu fin di November pa loke ta Rampattack. Rampattack tambe ta wardando mas dato di laboratorionan pa confirma. Conociendo e pasado di oil spill, Aruba ta pa prome biaha ta bay haci un claim. Esakinan ta casonan cu ta dura basta largo. Pero e prome fase, cual ta e proces verbaal y e parti tecnico, Rampenbureau ta tira pa caba cun'e pa fin di November y sosteni door di Rampattack. Esey ta deseo di tur dos instancia, pa fin di November pa keda cla cu PetroTrin oil spill di Mei.

Politico Clyde Van Putten a pidi despensa

ORANJESTAD (AAN): Pa algun dia caba abase di expression di e politico Clyde Van Putten di e Isla Sint Eustatius cual e lo a expresa durante un reunion. Segun e version Clyde lo a expresa si manda militarnan Hulandes na Sint Eustatius nan lo wordo mata riba caya y kima.

E expresion aki a causa reaccion pero segun e politico aki e ta haya cu nan a saca su remarca for di contexto pa hendenan "Cu un agenda politico" pa pint'e malo.

Mientras tanto su expresion lo a cay den mal tera na Hulanda y pa cual minister Hulandes Plasterk encarga cu relacion di reinado a entrega keho contra e politico debi e ta haya cu expresion di Van Putten no ta aceptable.

Clyde van Putten abiertamente recien a pidi su disculpa pa locual el a expresa na direccion di e militarnan Hulandes. No ta exclui cu a base di e denuncia entrega e politico Clyde Van Putten lo por haye den corte.

Baby di dos aña cu a kima ta na cas bek

ORANJESTAD (AAN): Poco dia pasa durante combersacion relaciona cu e baby di 2 aña cu a sufri kemadura nos a ricibi bon noticia cu e ta recuperando y ya e ta na cas caba cerca su oma.

Manera ta conoci un descuido tabata e origen cu poco awa cayente a basha riba e criatura. No ta tin nada di intencionalmente su tras. Logicamente e momento ey e sucedido por a causa poco tension relaciona cu e descuido aki pa cual tambe ta clarifica cu no ta tin ningun clase di mal intencion.

Porciertoe criatura ta preti wowo di su oma.

Ladron a baha na awa despues di a horta den "Aqua Clara"

ORANJESTAD (AAN): Na Morgenster 50- A a base di kiebro patruya Oranjestad a presenta y na yegada polis a atende e homber inicial S. Segun S. su version, cu diamars anochi pa casi 12' or di marduga el a sera su empresa "Aqua Clara" na yabi y a lage intacto atras.

Un rato despues riba diaranzon 18-10 -2017 pasa un or di marduga (01:08) S. a wordo yama pa Safecom cu tin movecion pa cual sensor di e establecimento a activa.

Denunciante S. a presenta na su empresa y a constata porta glas a wordo destrui y pa medio di e habri desconocinan a drenta paden. S. lo trece lista di locual a wordo horta na warda a agrega esaki na e verbaal.

Horta a la pelicula

Doño di Gran Ocean Market lo entrega USB na polis

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya Oranjestad ta patruyando nan a wordo para diamars atardi pa un señora altura di Gran Ocean Market na Bushiri. E señora a splica polis cu dos hende muher desconoci a horta den su establecimento.

Segun e señora, e no kico exacto e dos muhernan aki a horta. E denunciante lo pasa mas laat na warda di polis pa entrega lista di e articulonan horta y tambe e lo mustra locual cu camara di seguridad a capta y e lo pone e evidencia riba un USB.

Keho ta tuma. Mayoria establecimento tin camara di seguridad pa capta e dedenan largo.

Turismo crucero tabata den su dia piek diaranzon







ORANJESTAD (AAN): Mario Arends ta cruisemanager na ATA y el a conta di un dia hopi druk pa nos waf, pa nos centro di ciudad. El a conta cu high season di turismo di crucero a cuminsa oficialmente dia 1 di October y por a mira mas y mas actividad di turismo crucero lo incrementa. Awe por a mira un dia bastante druk. Ta calcula mas of menos dies mil pasahero lo a circula riba e isla. Particularmente lo bay nota hopi den centro. Pero tambe otro partinan di e isla sigur tambe.

Segun Arends, tin hopi preparacion. Un parti ta e comunicacion, via social media, via broadcast di SMS, tipo di cosnan asina sigur a purba di informa mas tanto posibel e comunidad, riba con e dia ta bay ta y naturalmente e parti di comerciantenan tambe, ta mas prepara y sa e ora cu ta bay ta un dia druk. Naturalmente e parti di e industria mes, e hendenan cu ta biba hopi di e industra aki ta haciendo nan apreparacionnan debi, pa asina probecha mas posibel y duna un experiencia mas positivo ainda na nos bishitantenan.

Arends a splica cu tur linea ta diferencia. Tur tin un otro tipo di pasahero. E ta depende tambe ken bo ta puntra. Si bo ta puntra un retailer, un persona di negoshi, cua barco nan prefera, por ta nan ta duna un otro opinion, por ta cu un touroperator. Nan patronchi di consumo, di loke ta actividad y haci na Aruba, ta varia di barco pa barco, pasobra nan ta otro tipo di pasahero.

E trabao ta un esfuerso constante. For di delanta ki e dia druknan lo bay ta. Di parti di druk adicional cu lo tin, a base di loke a pasa cu e horcan parti nort di Caribe, a haya pasaheronan adicional. Esey a haci algun dia mas druk cu mester premira. Ta haci miho probecho di dje. Pero e preparacion ta constant, cu diferente reunion, manera di Cruise Action Taskforce cu ta reuni a base operacional cu percura pa haci miho preparacion posibel. Directamente cu APA, nan a en conhunto pa percura cu e parti eynan a haci un miho trabao posibel, pa asina evita tur complicacion.

Lo topa cu e dia aki bek. Esaki ta un sigur. Lo bay tin varios dia eynan. Otro siman diaranson mes, dia 25 di October, lo bay ta un dia parecido na esaki. Si bo ta bay wak hopi otro dia den November lo bay tin varios dia druk. December, dia 26, sigur lo bay ta un dia druk. Apelacion ta bay na esnan cu dia 26 un dia cu no ta habri, pero ta un oportunidad pasobra ta bay tin hopi pasahero, hopi persona den centro di ciudad y riba nos isla.

Ta bay tin diferente dia y esey lo bay ta anunciando pa e ora por ta mas prepara posibel pa e dianan druk manera awe.

Con ta midi e exito. Arends a comenta cu tin diferente di midie. E manera mas tradicional ta e cantidad di turista .Esey sigur ta bon pa wak. E anja aki lo bay yega mas of menos 770 mil pasahero. Otro anja lo surpasa 800 mil pasahero y sigur esey ta un bon manera pa midi'e. E volumen sigur ta importante pasobra tin hopi compania, hopi hende ta depende di e industria aki. E volumen sigur ta yuda hopi.

E otro parti hopi importante ta e calidad. E impacto economico cu e turistanan aki ta laga. Esey por a wak cu di anja pasa, compara pa e anja aki tin un incremento di 4%. Pero tambe ta wak otro factornan tambe, manera e informacion di satisfaccion cu a haya di nan propio investigacion y estudionan, pero tambe di e barconan di crucero. Eynan tambe por bisa cu Aruba por ta contento cu e ranking, e parti eynan ta hopi positivo pa Aruba. Lineanan di crucero manera Carnival, Royal Caribbean, sigur ta rank Aruba, ta duna Aruba un rating hopi positivo. Sigur entre prome tresnan den Caribe. Esey sigur ta duna hopi stimulacion pa por sigui traha y duna tur hende mas incentivo pa sigui mehora cada biaha. E otro destinonan sigur ta traha duro pa nan tambe por haci miho uzo posibel di e industria. Tambe mester sigui traha mas duro.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



JOB OPPORTUNITY

ELECTRICAL SUPERVISOR

REQUIREMENTS

- Must be able to supervise staff, delegate and coordinate efficient execution of installation, inspection, maintenance, troubleshoot and repair of electrical systems.
- 10+ years of experience in a similar position
- MTS Degree
- Knowledge of all types of low voltage electrical equipment

ELECTRICAL DRAWER

REQUIREMENTS

- Must be able to produce designs and drawings of electrical systems in AutoCad.
- 3+ year of experience
- MTS/EPI Degree
- Knowledge of all types of low voltage electrical equipment

Those interested may email their resumes to info@quickholding.com Or contact us at 5833739

Quick ELECTRICAL SERVICES NV

Vocero di Aruparking Sannin Daou:

Mester di vergunning pa para den vaknan geel

ORANJESTAD (AAN): Por a tuma nota cu ainda tin algun auto ta wordo getakel. Segun Sannin Daou, vocero di Aruparking/Arubus, te na e momentonan aki e ley ta keda mesun cos. Ley ta bisa cu si bo ta para den blanco bo tin cu paga y si bo ta para den geel, bo mester tin vergunning. Solamente e cuestion di e klemnan cu ta riba un hold te ainda na e momentonan aki, ta pone cu no ta klem e autonan ainda, si bo ta para den blanco. Pero si tin cu bisa cu si ta para pafo di un vak blanco of den geel y bo no tin vergunning, bo auto lo wordo getakkel.

Mester corda si cu e leynan a keda mesun cos. Unicamente e parti caminda cu ta klem na e momento aki, no ta wordo uza. Esey ta e unico cos cu no ta den funcion awor aki. Pero tur resto di cos si. Si bo para den blanco, bo ta OK, pero si bo para den geel y bo no tin un vergunning, mester bay over na takkel e auto y bin cun'e Arubus. Tambe si ta para un caminda cu no tin vak, tambe lo wordo getakkel. Tin cu corda cu e parti di parking a bin pa reorganisacion di e parkeo den Oranjestad. Y si mira ul-



timamente di dia cu Aruparking a cuminsa su servicionan, tin un organisacion hopi mas miho, caminda cu bo no ta haya autonan para pa loco mas cu ta stroba caminda cu otro autonan mester pasa of caminda cu hendenan ta cana riba acera. Keto bay esaki ta en efecto. Ta pidi tur hende pa tene con cuenta cu esaki pa no parkeer e auto caminda cu no mag, pasobra lo bo hayabo den un situacion caminda cu lo bay over na takkel e auto.

Hendenan no ta pagando

Daou a splica cu tur dia nan ta constata cu tin hende cu ta para den e vaknan blanco, no ta paga. Mirando e hecho cu no por klem ta haciendo un tiki dificil pa sanciona un hende asina. Ta wardando wak kico ta bay wordo haci y manera cu esaki bira conoci, e ora lo por cuminsa haci nan controlnan un tiki mas efectivo. Pero si esey ta tumando luga. E ora tin cu corda tur hende si, cu e vaknan geel ta pa vergunning y e ora bo no por para den geel. No lubida esaki pasobra lo mester tuma accion contra di esaki.

Ley ta keda mesun cos

Ley ta keda mesun cos cu na momento cu bo para den blanco, bo tin cu tira placa den mashin, pa bo por para den e blanco.

Paramento den geel

Tin ainda hende cu keto bay ta cumpli cu ley y ta paga pa para den vaknan geel. E ta trahando keto bay. Tin cu bisa cu e ta menos, pero si e ta trahando keto bay, segun Sanin Daou.

SUZUKI
Way of Life!
hot SHOT best SHOT 2.0
SUZUKI IGNIS CLEARANCE SALE
IGNIS GL
MANUAL TRANSMISSION
29,900.00
IGNIS GLX
AUTOMATIC TRANSMISSION
31,900.00
MONTHLY FEE
627.00
MONTHLY FEE
666.00
DRENTA SALI
CAR SWAP SHOW
CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
IGNIS
OKTOBER 21, 2017
5PM - 9PM | HARBOUR ARENA
Pre-aplica y drenta sali cu bo auto nobo durante nos show!
· BBO/BAZV not included · All prices shown are starting from.
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba
5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Prioridadnan di comunidad ta enfoke central di acuerdo 'Hunto pa Aruba'



ORANJESTAD (AAN): Den e acuerdo di formacion 'Hunto pa Aruba', e lider di cada partido esta sr. Otmar Oduber, señora Evelyn Wever-Croes y sr. Ricardo Croes a firma y asina acorda pa riba tres prioridad y punto di salida pa e periodo di gobernacion 2017 – 2021.

Bon Gobernacion:

E prome punto ta encera e calidad di nos democracia y nos institutonan democratico ta depende di un structura transparente basa riba: proteccion di derechonan humano, respet pa e necesidadnan y libertadnan di nos ciudadanonan, fortificacion di nos estado di derecho y instancianan di control y responsabilisacion y bon gobernacion, eliminacion di corupcion y discriminacion.

Pero mas cu tur, democracia di nos pais y bon gobernacion ta depende di e capacidad y integridad di esnan cu ta ocupa posicionnan clave den e structura y institutonan.

Gobernantenan ta responsabilisa nan mes pa nan actonan y funcionamento den e aparato gubernamental. Den esaki Parlamento mester cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno. Ademas lo institui un departamento pa promove integridad gubernamental ('Bureau Integriteit').

Finanzas Publico Balansa y Duradero:

E di dos prioridad cu partidonan MEP, RED y POR a acorda den e acuerdo di formacion "Hunto pa Aruba" ta Finanzas Publico Balansa y Duradero. Meta principal ta pa den un forma responsabel trece un balance den nos finanzas publico pa awo y pa nos futuro generacionnan.

Pa logra esaki lo reduci nos debe nacional na un nivel manehabel, lo baha e gastonan innecesario y lo restructura e sistema di impuesto (reforma fiscal) pa esaki bira uno mas simpel pa ehecuta y mas husto pa e pagado di impuesto. Esencia di e reforma fiscal ta pa reduci e peso di impuesto, di directo pa indirecto, cu e meta di entre otro logra mehora poder di compra, eficiencia y transparencia.

Pa garantisa transparencia y efectividad di e procesonan financiero lo institui un 'Begrotingskamer'.

E Ser Humano Central:

E di tres prioridad ta enfoca riba ser humano. E ser humano y su derechonan fundamental lo worde poni central den e maneho di e proximo gobierno y esaki lo ta visibel principalmente riba e siguiente terenonan Siguridad, Asistencia Social, Bienestar Economico, Desaroyo Sostenibel, Enseñansa di calidad, Cuido di Nivel Halto y Vivienda pa Un y Tur.

Tur e puntonan di enfoke den e acuerdo 'Hunto Pa Aruba' por relata na e visionnan cu a worde presenta den POR su plan di Gobernacion y cual ta cuadra tambe cu locual cu partidonan MEP y RED tambe ta para pe. Puntonan cu ta garantisa e cambionan y adelanto cu comunidad kier mira na bienestar di un y tur.

OFERTA DI TRABOU

EXCELLENT
Italiestraat 50, lokal 1
Tel. 280 4454

Excellent Manpower Services
Ta busca personal dimanico, responsabel, cu experiencia of diploma pa traha den e siguiente posishon nan

* COOK
* RUNNER
* HOSTESS
* BANQUET SERVER
* GARDENER
* SECRETARY
* ROOM ATTENDANT
* PUBLIC AREAS CLEANER
* HOUSEMAN

BENEFICIO:
Bon Salario
Pago di Vakantie
SVB registratie

Apply Online
www.excellentmps.com

Nos ta Buscando
CUSTOMER SERVICE AGENT

Crown

Rekisitonan:
· Actitud Positivo
· Persona servicial
· Por papia diferente idioma

CrownAruba
Por favor manda nos bo CV na: xina.arubacrown@gmail.com
of pa mas informacion yama na 597-9856

Luznan di LED ta sensitivo pa coriente y pesey algun caminda nan ta cende-paga



ORANJESTAD (AAN): Gobierno a bay over na decision pa cambia tur e luznan Neon y tambe Flourescent, pa LED light. Esey a wordo haci, debi cu e consumo di energia ta hopi abao compara cu lusnan convencional.

Pero tin problema! E lusnan ta hopi sensitivo cu mester ahusta nan pa e coriente keda constant.

Dominico Werleman, director di DTI a splica cu tin biaha e coriente no ta constant, y ta presenta cierto fayonan, y e luznan riba caya ta cende-paga mescos luz di Pasco.

“Pero esey ta gewoon un ahuste cu ta haci den e board di e luz pa e cende bon bek”, segun Werleman a bisa. Aunke tin biaha varios di nan ta paga completamente. Hasta riba Sasakiweg, for di ex-House of Cheng direccion Oranjestad te na e lusnan di trafico na Superfood. Esey ta peligroso.

Segun Sr. Werleman, tin dos sistema: tin e lusnan cu ta traha individual y direct riba coriente di 127 Volt. Cada uno ta cende cu e fotocel, cu asina bira skur nan ta cende

Tambe tin e luznan cu ta traha riba un sistema dedica di waya di coriente cu ta conecta varios luz cu otro. Si en caso fuse bula, full e set di lus ta paga. Ora esaki worde remedia, e luznan ta cende back.

DTI ta haya hopi peticion pa lus, y e cantidad di lus instala den tur bario di Aruba ta rond di 12 mil. Claro, nan no por cubri tur bario, pero si mayoria bario tin lus. E camindanan den bario, esey ta un proceso den e añanan lo progresa cu mas luz ta worde poni.

E palonan di luz tey realmente pa distribui coriente, y nan no ta mastnan poni pa pone luz ariba nan. Y den teoria, pa bo tin un dispersacion di luz eficiente, cu bo ta core y tin claridad-scuridad-claridad, e lusnan ta poni na cierto distancia di otro. Pero den e caso aki no ta mast cu ta poni pa lus, e distancia ey ta mucho grandi of cortico cu e lus ta overlap otro.

E intencion tabata cu mester a bin un programa unda cu mester a uza un standard cu ta pone e luznan di tal forma cu e caminda ta keda ilumina di forma consistente. Pero mirando cu e mastnan cu tin actualmente na Aruba no ta poni pa e uzo ey, ta haye e diferencia den e sistema.

Den ley no tin para nada di maneho, pero ta a base di un acuerdo cu gobierno , DTI ta traha un plan y a base di iniciativa propio di e dienst mes ta bay den e bario ta wak cuanto camidna tin, cuanto crusada tin.

Sr. Werleman a sigui bisa cu riba presupuesto di DTI tin un suma aloca cu e ta paga Elmar e abonnementskostene. E luznan tin dos parti. Tin e consumo di energia, y e abonnementskosten. Si brasa frustra, Elmar ta cambi’e. Esey ta bay via presupuesto di DTI. Na 2016 a yega na algo mas di 4 miyon y e aña aki ta 5 miyon , door cu tin mas luz poni. Door cu e consumo ta menos, den e mesun presupuesto di aña pasa por a pone mas luz. A base di calculacion si bo sa cuanto watt un luz ta uza, cu tin tanto y a base di esey ta haci calculacion.

E luznan den e sistema anterior, e lusnan oraño tabata mas caro cu esunnan blanco. Pero awo e idea ta cu ann kier cambia tur lus. DTI ta bisa cu e lus oraño ta indicacion di un cambio den trafico. Un T- kruising, pa baha velocidad. Esey tambe nan kier cambianan pa LED door cu e consumo ta halto. Pero tanten cu no haya un reemplaso di e mesun color of parecido ta prefera di mantene eynan. No ta mara na ley, pero ta mas bien ta a base di palabracion.

E trabao di e brug mes Sr. Werleman no por bisa si nan a keda cla, ya cu Green Corridor mes ta pone nan luznan. Esey si no ta bay via coriente normal. E ta bay via un meter. Nan lo paga tur luna pa e consumo. A lo largo Aruba ta bay pag’e. E compania cu ta bezig cun’e awo tin cu bay paga e parti ey. E compania Odinsa.

For di Ritz Carlton bay Arashi, no tin mucho luz., ya cu tin cierto distancia cu no tin mast. E ora esey ta haci’e fastioso, ta bay hinca den e plan, esey ta un otro proyecto, otro departamento, segun Sr. Dominico Werleman, director di DTI.

SafeCom

Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Junior Security Officer
- Security Officer
- Security Officer for Multi Sea Cargo & Citgo
- Shiftleader

- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia minimo di 3 aña den ramo di Security pa por solicita pa Security Officer pa Multi Sea Cargo na terminal di Barcadera & Citgo

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612



Vondellaan 2, Oranjestad - Aruba Tel.: 582-2888 Fax.: 583-6529

LES DI MUSICA

Arubaanse Muziekschool/ Scol di Musica Rufo Wever ta ofrece les di:

- Baho electrico
- Cuarta
- Drums/percusion
- Fio
- Guitara electrico y clasico
- Mandolin
- Piano
- Solfeo
- Teoria: Areglo y harmonia
- Trompet

Lesnan ta wordo duna na:

Oranjestad - Cas di Cultura y Paso pa Futuro
San Nicolas - Centro Santa Theresita
Santa Cruz - Clubhuis di AJMG

Pa informacion y/of inscripcion por tuma contacto cu administracion di Scol di Musica Rufo Wever entre 2’or y 6’or di atardi na telefon 582-2888 of na Cas di Cultura piso ariba.

Un promedio di $112 cada turista crusero ta laga atras na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Como esnan cu ta maneha e turismo crusero den ATA, nan ta midi tambe e cantidad di placa cu ta keda atras. Si wak den averahe pa cada turista, e anja aki ta wak cu e ta 112 dollar mas of menos cu nan ta laga pa dia como averahe. Esey ta un incremento di 4% compara cu anja pasa. Si wak'e cantidad general door di e industria mes, e ta entre 85 y 90 miyon dollar e anja aki. Ta un cantidad significante y ta un manera cu sa e ora kico e performance di e industria ta.

Kico e turista kier of gusta

E industria di crucero tin bastante pasahero cu ta ripiti hopi. E ora bo kier percura cu e actividadnan tambe tin variacion, mas diversidad. Y esey ta algo cu nan ta puntra hopi. Eynan unda ta stimula tur e touroperator y proveedornan di actividad, pa nan keda mehora nan producto. Keda bin cu cosnan diferente. Esey sigur sigur ta yuda. Cada biaha cu bin, e turista kier mira algo diferente. Esey ta un trabao cu tin cu haci. Tambe kier wak autenticidad, vooral den e industria di crucero, unda cu nan ta bay diferente isla den Caribe, bo kier sigur pa Aruba resalta cu si identidad. Eynan ta unda e parti di cultura y otro maneranan cu nos por identifica nos mes y resalta, entre otro destinonan ta hunga un rol hopi importante. E autenticidad ta hunga un rol importante. E amibilidad cu nos ta wak den nos hendenan, esey ta e factor di mas importante. Si bo ta traha of no den turismo, esey ta hunga un rol importante. Cada un ta haci un diferencia den esey.

Exigencia

Tin diferente manera pa incentiva e lineanan di crucero. Na fin di dia e parti di mas importante ta e calidad di bo producto. Eynan Aruba ta resalta hopi, den e parti zuid di Caribe vooral, Aruba ta un di e rasonnan pakico turistanan ta scoge itinerarionan den zuid. Esey e estudionan tambe a bisa caminda cu 68% di e turistanan ta kies un itinerario pasobra Aruba ta riba dje. Tambe tin e incentivonan manera Aruba Ports Authority tin su incentivonan a base di volumen, cuanto pasahero nan ta trece den transcurso di un anja, cual ta yuda pa e parti financiero pa e feasability di e itinerarionan.

Temporada

Oficialmente e temporada abao ta di Mei pa September. Parti di e strategia di ATA, hunto cu APA, pa e crecemento cu ta wak den e ultimo anjanan, ta enfoca riba e temporada abao. Esey por a wak e anja aki unda cu ta wak e crecemento como 70% mas di e crecemento, a bin den e temporada abao. E temporada halto tin hopi presion caba. Tanto di e banda di crucero, pero e parti di stayover tambe. Eynan a purba di wanta esey mas miho posibel. E oportunidad mas miho pa sigui crece sigur ta den e temporada abao.

Tur barco pareu

Arends a comenta cu nan tin nan itinerario. Naturalmente ta haci bo best pa bo por schuif y move nan na bo bentaha. Si bo por manehe dia a dia, esey ta e miho manera. Pero e lineanan di crucero tin nan pensamento riba con nan itinerario ta y nan tambe ta exigi un trabao hopi en conhunto, hopi estrecho cu e lineanan di crucero y tambe entre Corsou y Boneiro, unda cu por purba schuif di un dia pa otro, en bes pa nan bin riba un dia druk, pa nan bin e siguiente dia of e dia prome.

Tipo di esfuersonan ta wordo haci sigur atrabes di e relacionnan cu tin cu e partnernan lineanan di crucero, pero tambe cu Corsou y Boneiro y conhuntamente cu APA.

Suficiente hende

Eynan sigur tin suficiente hende. Pero mester sigui mehora. Sigui duna diversidad den loke Aruba ta ofrece. Eynan ta unda cu e estimulo pa e touroperatornan, pa e otro proveedornan di actividad por sigui bin cu diferente tipo di tour, diferente tipo di experiencia, pa asina Aruba keda sinti nobo. Keda sinti fresh. Esey ta un trabao cu ta constant. Esey semper ta parti di nan actividadnan, manera dia 5 di October, tabata tin nan cruise Symposium, cual mensahe cu nan a hiba pa e industria, pa sigui reinventa bo mes, sigui mehora, semper en mente e experiencia di e turista di e pasahero di crusero.









1.5L Automatic Transmission - Leatherette Seats - Airbags - Touchscreen Entertainment System with Video, Bluetooth, Reversing Camera - LED Daytime Running Lamps - Alloy Wheels



2018 JAC S2 with Low Monthly Payments of AWG 754.-
based on special bank interest @ 5yrs

TEL: 584-1828
Cura Cabai 137
San Nicolas
Mon-Fri 8AM-5PM
Sat 9AM- 1PM

Tel: 587-7098
Kalalu Plaza #3
Tanki Leendert
Mon-Fri 2PM-6PM
Sat 10AM - 1PM

Tin diferente sorto di Artritis cu ta afecta gran parti di e poblacion mundial



ORANJESTAD (AAN) – Awendia tin mas cu cien malesa diferente cu tin inflamacion di articulacion, como sintoma basico.

Dia 12 di October a pone atencion na un di e malesanan aki riba e Dia Mundial di "Artritis Rheumatoid", pero e problema di inflamacion di articulacion por wordo dividi den diez diferente sorto di Arthritis, cada un cu su mes pronostico, evolucion y tratamento.

Por menciona algun di e malesanan aki, por ehemplo:

GOTA: e malesa aki ta wordo asocia cu e consumo di carni cora of alimento cu gran cantidad di proteina y ta wordo produci door di e aumento di acido uric den sanger y su consecuente deposito den e articulacionnan.

Fiebre Reumatico: E malesa aki ta wordo asocia na infeccion den garganta genera pa e bacteria streptococcus beta hemolytic y e ta ocasiona aumento di e restistencia na antibiotico Streptomycin.

Artritis Rheumatoid: conoci tambe como Artritis deformativo, cual por cuminza na edad di 20 pa 40 aña. Su causa no ta conoci pero e por ocasiona incapacidad y gran limitacion, si e no wordo diagnostica of trata na tempo.

Osteoartritis: E ta wordo asocia cu e desgaste di e articulacionnan door di paso di tempo motibo pa cual, e ta hopi frecuencia cerca personanan mayor di 50 aña di edad.

Lupus Erythematosus Sistematico: E ta ocasiona un mancha den cara den forma di barbulet, y e por compromete e riñonnan of e sanger causando nephritis of e anemia auto-destructivo yama "anemia hemolytic".

Frecuencia na mundo:

Ta wordo calcula cu 30% di e poblacion mundial por sufri di algun forma di arthritis of lumbago. Un 2/3 parti so ta presenta manifestacionnan severo (20%) cu ta obliga nan na busca atencion medico. Casi 1 di cada 5 pa 10 pacient cu ta bay consulta primario cu docter tin un malesa musculo-oseo. Di e datonan aki 66% ta personanan menor di 65 aña.

Ta asina si cu e malesanan di desgaste, manera Osteoarthritis ta hopi comun, un gran mayoria di e malesanan reumatico ta cuminza den epocanan tempran di bida.

E tiponan di Lupus ta cuminza entre diez cu binti aña di edad, Fiebre Reumatico prome cu 20 aña, Gota na edad di 40, Artritis Rheumatoid entre 20 cu 40 aña. Ta importante pa acentua cu un persona por tin un forma di artritis den cualkier etapa di su bida.

Impacto:

Un 30% di e personanan tin sintomanan di algun tipo di Arthritis. Di nan 20% ta rekeri di atencion medico y di 5 pa 10% por sufri di Artritis cu ta ocasiona nan un sorto di incapacidad y 0.5% di e poblacion por haya incapacidad permanente of total na consecuencia di Artritis. 0.2% di e pacient por muri debi na e malesa aki.

E malesanan aki ta ocasiona gastonan grandi. Na Merca, por ehemplo, ta wordo calcula cu e costonan di e trastornonan oseo-muscular deriva na gasto den salud, perdemento di trabao door di incapacidad laboral, ta ascende na 2.5% di PIB.

Mas cu 30% di e personanan den edad laboral (18-65 average) cu ta sufri di un tipo di Artritis no por traha of tin cu cambia di actividad habitual, pa motibo di e malesa.



pa biba mihor

0% Down Payment

PA TEMPO LIMITA!



Follow nos riba Facebook

amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150
AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 • AMC Furniture - Tel: 521-1137
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Increible

Algun hende ta pidi pa kita LED for di e palo di luz dilanti nan cas



ORANJESTAD (AAN): En total, e camindanan rond Aruba ta hayando como 12.000 luz di LED pa asina cayanan ta bon ilumina anochi.

Algo cu kizas bo no sa, ta cu no ta tur hende ta contento cu luznan di caminda!

Den un entrevista cu Dominico Geerman di Departamento di DTI, el a splica cu compara cu antes, awor tin mas palo di luz pa pone luz na dje.

Aruba tin mas barionan cu a habri, di un solo cas antes den un area, awor el a bira pa 20- 25 cas y a haya caminda nobo, hopi biaha e bario mes ta haci peticion of peticionnan individual.

Pero loke a resulta tambe ta haya cu den proyectonan cu ta ilumina un bario, diripiente un hende ta yama pa kita e luz LED for di e caminda dilanti e cas.

E motibo ta resulta cu e luz ta stroba nan di drumi. Esey ta algo cu DIARIO ta haya increible pa kere, pasobra awendia bo ta haya hopi Cortina diki ("light-proof") na bon prijs na varios pacus.

Esey no ta tur! Segun Werleman, recien nan a haya un peticion pa kita un luz LED for di un mast, ya cu anteriormente e habitantenan nan no tabata tin problema di hende dilanti nan cas, cu ta stroba nan.

Pa e habitantenan, e luz LED nobo ey a bira tiki fastioso y ta pidi pa kita e luz!

Pues ademas di haya peticion pa pone luz LED algun caminda, bo ta haya e peticion contrario di pone, pa kita tambe.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Aruba Art Fair 2017 cu yamada na tur artista

San Nicolas un biaha mas lo bira centro di explosion di Arte



ORANJESTAD (AAN): Despues di un exitoso Aruba Art Fair na 2016, cu a conta cu mas di 10.000 bishitante y participacion di mas di 150 artista local y internacional, Pure Aruba Events Foundation ta preparando pa presenta e segundo edicion di e festival di arte mas grandi cu Aruba a conoce.

Ya caba mas di 100 artista y artesano local y internacional a inscribi pa participa na e siguiente art fair cu lo tuma luga 24 pa 26 di November 2017 den e cayanan di San Nicolas. Tambe e aña aki 12 artista internacional conhuntamente cu 4 artista local lo laga nan estampa atrás pa medio di e asina yama "murals," posicionando Aruba na nivel internacional un biaha mas pa loke ta trata e disciplina di Street Art.

E focus e aña aki lo wordo accentua tambe riba e turista en busca di un exposicion di cultura y arte, musica y bailenan, canto y tur lo demas cu ta trece lo artistico di e habitante di Aruba, combina cu artistanan na nivel internacional. Paketenan special ya caba a wordo reserva dor di diferente hotelnan na Aruba pa e turistanan cu lo ta bishitando e isla. Lo tin tournan special pa trece e bishitante mas cerca di e cultura di Aruba y na mesun momento, observa e tremendo manifestacion artístico di e mihor artistanan cu lo ta na Aruba pa pinta e murals, den nan mayoria artistanan 3D. San Nicolas sigur un biaha mas lo haya un toke di transformacion. Dies diferente edificionan lo wordo transforma cu piesanan colorido y yamativo crea pa artistanan local y internacional di entre otro Spaña, Italia, Portugal, Kazhakstan, Alemania, Belgica y Hulanda.

Na caminda pa e weekend di e feria, Aruba Art Fair ta organisa algun proyectonan artistico pa comunidad. E aña aki un bes mas lo tin e proyecto ART EXPRESSION, unda cu hunto cu partnernan strategico, ta envolve hobennan pa siña conoce nan mes a traves di pintura y creacion y ta percura pa scolnan participante ricibi un canvas di 2x3 meter pa asina desplega e tematica "Kico San Nicolas ta pa Bo?" E proyecto ta conta cu participacion di mas di 25 scol, YMCA, Da Vinci Academy y varios otro instancianan, entre otro Cedes, cu ta un scol pa muchanan cu Autismo y Down Syndrome. E canvasnan lo wordo exponi durante e Feria di Arte. Debi na su exito comunitario, e division aki di Aruba Art Fair a crece mas e aña aki. Tur canvas lo wordo entrega na e scolnan y lo wordo exponi durante e feria riba dianan 24, 25 y 26 di November.

Tambe lo tin un competencia di fotografia titula NATURE & FACES. Tur fotografo ta keda invita pa participa cu nan mihor potret di e caranan di Aruba of e naturalesa di Aruba. E 5 finalistanan di cada categoria lo wordo selecta pa e editors-in-chief di Aruba Nights Magazine, Express Magazine, Focus Aruba, Island Temptations Magazine, Xclusivo Magazine, un representante di Aruba Tourism Authority y un representante di City Hall Doral Florida.

E seleccion di potret aki lo wordo exponi durante e feria di arte y e dos ganadornan, un di cada categoria, lo wordo selecta pa e bishitantenan di e feria a traves di un sistema di voto digital. E dos potretnan ganador lo wordo transporta pa Florida y lo wordo exponi y poni na benta den e prestigioso edificio di City Hall Doral, Florida pa un temporada di un aña.

Naturalmente, e feria di arte no lo ta completo sin e "street performances" den e cayanan di San Nicolas. Manera aña pasa, tur bailarin, musico, cantante, poeta, actor y tur artista cu di un of otro manera ta desea di duna un presentacion durante e tres dianan di e feria, ta invita pa registra a traves di e website www.arubaartfair.com pa asina hunto nos engrandece e evento cultural aki.

Calling all artists:

Aruba Art Fair ta extende e invitacion na tur artesano y artistanan local, cu no a logra registra ainda, pa haci esaki mas pronto cu ta posibel. Performing artists tambe ta wordo yama pa participa y inscribi. Especialmente pa e competencia di Fotografia y esunnan cu ta participa den e Fashion meets Arts, na unda tur ta uni pa haci un mundo di fantasia y moda.

Pa mas informacion con pa inscribi, participa of simplemente ta parti di Aruba Art Fair, bishita nan website www.arubaartfair.com





ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 22 augustus 2017 behorende bij EJ nr. 1335 van 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Maria Cleopa RAS, geboren op 9 april 1932 in Aruba en wonende in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van haar zoon Rene Luis DONATA als curator.

De curator, R.L. Donata

E HENDENAN TA GRADESI KU RUMAN MIGUEL
Mas di 1000 testimonios reales!!!

Mi ta gregori maduro i mi tabata sinti kosnan hopi stranjo den mi kas a resulta ku ta brua basha den mi porta di kura.tur pero tur kos tabata salimi di malo pero ruman miquel ku su sabiduria a judami kita e maldat i ata mi suerte a bin bek mes mes tur siman mibta gana number danki. Hopi danki ruman miquel bo ta sabi! El dunami e number disuerte i gana!!!

Mi tabata biba hopi cansa,sin gana di nada, mi tabata sufri di inpotensia sexual i mi casa a pensa ku ta stima mi no ta stime pesei e kier a bai lagami, pero desespera ma bai serka ruman miquel i si e ta hopi capas i a judami awe mi ta kura i mi bida ta hopi felis atrobe i sexual mente hopi bn.danki ruman miquel dios bendishonabo.

ruman miguel Aruba. #rumanmiguelaruba

yama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento, pa bo hanja contesta!!! (+297) 742.47.87

Ya caba Cuerpo Policial y SMAC a tene nan prome reunion encuanto Carnaval



ORANJESTAD (AAN): Den corto bisa, ta anticipa cu pa Carnaval 64 lo tin bon cooperacion y coordinacion di ambos banda.

SMAC kier anuncia na prensa y pueblo di Aruba cu recientemente a sinta hunto cu Korps Politie Aruba pa asina discuti e temporada di Carnaval 64. Durante di e reunion SMAC tabata representa pa miembronan di su Directiva, Presidente Señora Henriquez y Secretaris Zuleika Wever, como tambe delegacion di KPA cu tabata encabesa pa Señora Gordon y Sr. Soemers y acompaña pa representantenan di districto di San Nicolas, Oranjestad y Sta. Cruz.

SMAC y KPA ta convenci cu hunto por yega na un relacion estrecho y duradero entre nan dos, prome, durante y despues di temporada di Carnaval. Ta di acuerdo cu orden publico y seguridad di participantenan y publico ta keda prioridad y e meta principal di ambos SMAC y KPA. Di e manera aki ta sigura cu tur hende, carnavalista, publico y bishitantenan por gosa optimalmente durante eventonan y paradanan.

Den e prome reunion aki a presenta na KPA e schedule tentativo pa Carnaval 64 pa di e forma aki haya conseho y aprobacion di KPA pa fechanan y rutanan stipula pa eventonan y paradanan. Hunto a repasa y yega na un consensus riba gran parti di e Schedule mirando cu e un temporada di mas o menos 5 siman. Ainda tin algun puntonan cu lo mester ahusta y confirma.

Aconfirma cu no tin hopi espacio pa por agrega mucho mas mirando cu tur weekend e ta ful yen y hasta den siman tin algun actividad cu lo tuma lugar. Consehonan ariba por ehempel; iluminacion suficiente na cierto puntonan, cantidad di agente policial pa cada grupo di Carnaval y orarionan di diferente eventonan y paradanan lo yuda SMAC cu e organizacion di Carnaval 64.

Den e lunanan nos dilanti lo cuminsa cu e stakeholders meetings, cu lo tuma lugar frecuentemente y di awo caba lo cuminsa mirando cu e temporada di Carnava mes no lo permiti mucho encuentro cu e stakeholdersnan, caminda aña pasa esaki a keda subi segun e frecuencia pa tur siman. Esaki ta un reunion cu lo consisti di representantenan di KPA, Brandweer, IMSAN (Ambulance), DOW, DTI, DESPA y Serlimar. Esaki ta pa hunto evalua cada evento pa mira unda mester tin cambio of mehoracion pa tur cos cana bon.

SMAC kier gradici Korps Politie Aruba, Señora Gordon y Sr. Soemers y demas miembronan presente pa ricibi SMAC den nan seno, tambe pa tur conseho y positividad.

SMAC lo sali afo dentro di algun dia cu nan prome Conferencia di Prensa, pa presenta e cuenta anual, Presidente Sr. Shannon Henriquez y su directiva di SMAC ta gradici pueblo en general pa nan sosten y aporte na Carnaval 63 y ta conta cu e mesun entusiasmo y positivismo pa loke ta e evento di 11/11 venidero y Carnaval 64.

ONDERCURATELESTELLING

Het Gerecht:

stelt Erna Yolanda ANGELA, geboren op 29 augustus 1945 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice haar dochter, Milangela Natalie RUIZ, geboren op 5 maart 1967 in Aruba en wonende in Aruba;

Special Offer!

RIJLES HERMUS

5943263 / 5826732

Hermusrijschoolnv.com

The West Deck Island Grill & Bar

TA BUSCA

- Restaurant Manger
- Kitchen Supervisor

Requirements:

- Bachelor's Degree in Hospitality Management for the Restaurant Manager's position
- Culinary Degree for Cook's and Kitchen Supervisor's position

In order to be scheduled for an interview, please bring a current CV and a photograph

Apply in person at The West Deck Island Grill & Beach Bar
On the Linear Park next to the Wilhelmina Park
Between 12:00pm y 9:00pm
Tel: 587-2667

Manehador di quadracer a dal den muraya di cas y keda herida



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon atardi laat a drenta informacion cu tin un accidente basta serio na Pos Chikito.

Prome informe tabata cu un quadracer a drenta mondi. Despues na yegada di Polis a resulta cu un hoben riba quadracer a perde control y asina a bay dal den un muraya di cas.

Presencia di ambulance tabata necesario. E hoben tabata tin sla na cabez. E tabata na tino pero e slanan tabata basta. Paramediconan di ambulance a atende cune y asina hibe Hospital.

Segun esnan eybanda mas biaha durante dia nan tabata worde molestia pa e coremento di brommer den vecindario.

E biaha aki e coremento iresponsabel a pone tambe cu un di e quadracernan a accidenta. Parce riba e veld di Unistars tin cierto coremento cu brommer y e ta trece problema pa e vecindario...

Curso di Empresarionan na KvK ta pa yuda hende cu kier lanta un compania









ORANJESTAD (AAN): Directora di Kamer van Koophandel, Señora Sonja Veldhuizen a splica cu nan a organiza un curso di empresario independiente, chikito y mediano.

Esaki ta un curso pa prepara un hende bon cu si e kier lanta un compania. E ta mesun nivel cu e Middenstands diploma di Hulanda. Pero e aña aki e ta algo special, ay cu e curso ta mas largo. E cursistanan ta bay haya un chens pa traha un businessplan y despues nan por presenta esey na un hurado. Esey ta inclui un representante di Credit Aruba y tur e cursistanan cu gradua por bin na remarca pa un financiamento via Credits Aruba.

Esaki kiermen cu nan por cuminsa cu nan negoshi di biaha. Esaki ta nan di cuater grupo, y aada aña ta cuminsa cu un curso.

Tin un total di 20 cursista ya cu e cuponan ta limita, y e curso aki ta hala hopi interes. E curso ta hopi intensivo y interactivo. Pesey, si nan tuma mas di 20 cursista, e lo ta dificil, y tiki fastioso. Pa e curso aki tin varios docente, cada specialista ariba su mes tereno ta bay duna les. Nan ta bay haya conocemento riba e tereno di finanza, marketing, sales, servicio na cliente, belasting, Tur cos bo tin cu sa pa lanta un compania bon prepara.

E custo aki tin un duracion te cu Juni 2018 y ta dos biaha pa siman nan ta haya les na KvK. Na Juni nan tin un examen teoretico y un pitch pa defende nan businessplan. Despues nan lo haya dos sesion di coaching. Uno individual y un otro den grupo.

Motibo cu e cursonan ta asina largo, ya cu ta tuma hopi tempo pa prepara e lesnan. Cada les nan ta haya lesmateriaal nobo y prepara nan mes bon pa examen. Si nan no haal nan examen, nan no ta gradua.

Pero e ta un intake gesprek ta tuma luga, pasobra esey ta importante, cu bo ta lanta un compania dentro di mas o menos dos aña. E coach Dave Martinez, ta coach un persona cu ta bay lanta un compania den futuro. Un hende cu kier lanta un negoshi dentro di dos aña.

Riba pregunta, si no por haci e curso aki dos biaha pa aña, Señora Veldhuizen a bisa cu ta hopi dificil, ya cu Camara di Comercio ta organiza manera pa Financiele Administratie pa Comienso, Decisionmaking workshop, con pa traha un strategia. Dus ta organiza hopi cos pa educa y informa futuro empresario.

Doro cu tin hopi interes ta organiza Business Plaza, pa hendenan cu kier lanta un negoshi of expande nan negoshi. Camara di Comercio ta purba na organiza mas cos posibel, ya cu nan sa cu tin hopi interes. Pero den futuro si tin plannan pa organiza e curso aki na Ingles, ya cu tin interes pa cu esaki. Hulandes no ta un opcion. Door cu tin empresarionan di Merca, nan ta pidi pa organiza e curso na Ingles, sgun Señora Sonja Veldhuizen, directora di Camara di Comercio.

FOR SALE

1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder, Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

A SER PERDI

A ser perdi den vecindario di De Vuyst y Yuwana Morto, nos cacho Bionce, su color ta blanco cu bruin, e ta sin banchi. E ta tumando tratamento.

Lo tin recompensa pa esun cu trece pa su doño.

Yama Mobin na 584-1047 / 561-3413

E. & E. TRADING - Judra Bldg.

Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa "Raynor" Garage Door, den stock (9'x7' & 10'x7') y ariba pedido. Ta stock motor y parts y ta duna servicio!

AE ALMACEN ELUNID N.V.

TANKI FLIP 34 • TEL: 587-4978

Collecion nobo a jega den Blusa, legging, bisti cortico, bisti largo, set di saya, set di carson. Hopi accesorio.

Mas info: 587-4978 • Pasa cerca nos.

E mes a inaugura e hotel den añanan 90!

Carlos Cabrera ta bek na Aruba como General Manager di Hyatt Hotel



ORANJESTAD (AAN): Den añanan 90, ora Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino a wordo inaugura, e tabata e prome General Manager di e hotel. Awor e ta bek na Aruba pa sigui contribui cu e desaroyo di e propiedad, asina Carlos Cabrera a bisa durante un bunita recepcion di bonbini teni na The Beach Deck.

Den presencia di empresarionan renombra di nos isla, amigonan cercano y coleganan a yama Sr. Cabrera "welcome back" despues di un periodo di 21 aña. El a bay na aña 1996, pero a conta DIARIO cu cada 6 luna e tabata bishita Aruba den su responsabilidad cu e tin pa cu e hotel. "Pero regresa awe ta un soño pa mi y mi famia".

Durante su ausencia el a haya oportunidad di traha na varios hotel. "Mi a muda 15 biaha y mi a wak hopi cos rond mundo. Mi a siña hopi y awor mi ta sinti cu Aruba tabata asina bon pa mi y mi famia cu mi kier duna algo bek".

Cabrera a agrega cu su carera cu e cadena Hyatt ta hopi bon danki na e asociadonan di e hotel aki na Aruba, kendenan a yud'e hopi y awor pesey e kier bin bek pa traha fuerte pa nan.

E meta awor ta haci algun renobacion na e hotel y pon'e como un di prome clase pa sigui trece turistanan di un nivel halto y cu un bon poder adkisitivo. Cu esaki lo por tin e oportunidad pa e turistanan aki tambe bishita e restaurantnan, e tiendanan, comercio local, entre otro.

Carlos Cabrera a keda asombra cu e desaroyo di e isla. "Ora cu a habri e hotel den añanan 90, mi a bay dilanti di e hotel y no tabata tin nada otro banda di caminda. Awor tin hopi desaroyo y mester sigui eleva e calidad di e propiedad y e bon servicio cu mas training ofreciendo e asociadonan e hermentnan cu nan mester pa haci un hopi bon trabao.

Su secreto: mantene un bon relacion cu e empleadonan. No keda sinta den un oficina, a subraya.

Pa loke ta e mercado local, Mr. Cabrera a manifesta cu esaki ta sumamente importante y semper Hyatt Hotel a tuma e responsabilidad di ta un bon bisiña. Loke el a sinti falta di dje den su ultimo trabaonan ta cu semper e tabata subi un avion y no tabata tin oportunidad di traha den un comunidad. "Awor mi por, un biaha mas, wak con por contribui cu e isla", e GM di Hyatt Regency Hotel a manifesta den entrevista cu DIARIO.

Riba potret por aprecia GM Carlos Cabrera acompaña pa Geraldine Coutinho-Meyers, Associate Director of Sales & Events na Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino como tambe Yorleny Quesada, Redactor Ehecutivo di DIARIO.



Aeropuerto di Aruba a ricibi premio maximo den mihor servicio





ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a worde yama riba escenario na Mauritius durante e Ceremonia Oficial unda Airports Council International a otorga e Service Quality Awards 2016, premio cu aeropuertonan grandi y chikito for di rond mundo ta competi den ken ta provee e miho servicio y experiencia na pasaheronan.

A base regular ta haci encuesta bou di pasaheronan saliendo for di Aruba pa asina haya sa con e nivel di satisfaccion ta bou di e pasaheronan. Satisfaccion specialmente den e procesonan cu ta pasa ora di biaha. E procesonan ta encera acceso na aeropuerto, e proceso ora di check-in, e proceso di inmigracion y siguridad, e facilidadnan cu ta guia e pasahero door di e edificio, e facilidadnan di compra di cuminda y bebida, e ambiente en general na aeropuerto, e nivel di satisfaccion general, e proceso di yegada na aeropuerto. Total ta cualifica no menos di 34 diferente fase cu e pasaheronan ta pasa door di nan. Ta compila e informacion a base diario, mensual y na cada kwartaal ta mand'e pa analisa pa asina haci e ahustenan necesario.

Ta presenta e "ASQ Awards" na e aeropuertonan di cual nan clientenan (pasaheronan) a duna un cualificacion mas halto durante un periodo di un aña. Ta haci e categorianan asina pa reconoce e logronan di aeropuertonan di diferente tamaño y di diferente region. Aruba Airport como tal a gana e premio di 3 luga pa Miho Aeropuerto pa e region Latino America y Caribe cu mas di 2 miyon pasahero pa aña. Ta comparti e di 3 luga cu Quito Airport. Tambe a gana e premio como e prome luga pa Aeropuerto cu a mehora mas tanto den region di Latino America y Caribe. Es decir, aeropuerto di Aruba a resalta den e area di mehora servicionan den e region di Latino America y Caribe como esun miho.

"E Programa di ASQ ta duna nos e hermentnan valioso pa analisa y dirigi nos esfuersonan pa mehora y premiacionnan aki ta duna nos e siguransa cu nos ta bayendo den e bon direccion. Nos lo sigui tin e obhetivo di bira lidernan den customer service entre aeropuertonan. E premio aki no ta solamente un logro pa nos como aeropuerto y e comunidad di aeropuerto pero un gran logro pa nos pasaheronan", asina Marc Figaroa, Commerce Manager di AAA cu a accepta e premionan na Mauritius a bisa.

DTP y Cuerpo Policial tabata tin basta trabao cu bishita di barconan den waf

ORANJESTAD(AAN): Diaranzon tabata un dia hopi druk cu cinco barco y 10 mil hende riba pia, drentando y saliendo. Valerie Figaroa ta waarnemend hoofd inspectien di DTP y e ta conta cu nan tin e patruyanan pa controla. Tin cuater barco y mester a sprijd uit tur hende pa por tin control tur caminda. A regel ayera caba cu APA pa e vervoer pa bay mas lihe posibel, pa saca tur hende pa nan yega nan destino. Esunnan cu kier bay beach, ta un rato nan tin pa disfruta y kier haci lo posibel pa haci cu e taxinan ta yega mas lihe posibel.



Basta movecion di touroperator y taxi

Figaroa a splica cu tin movecion. Den un caso asina aki, nan ta haci nan control tambe. A wak paden y pafo, ta mira si tur hende ta cumpliendo cu nan regla. Controla papel y laga tur cos bay manera mester ta.

Control pafo

Por mira cu touroperatornan ta separa na un heki un tiki pafo. Figaroa a splica cu esey ta pa evita cu nan lo ta stroba e turistanan.

Mas espacio

Tin cosnan cu ta tene cuenta cun'e pa e touroperatornan ta move mas trankil. Figaroa a comenta cu ta bezig cu un plan, hunto cu APA pa move e touroperatornan pa nan bay para ora cu e plaza keda full cla, pa acomoda tur hende y ta mas accesibel pa e turistanan y e flow por bay mas lihe tambe.

Riba caya

Pa DTP, nan ta 10 hende riba pia, Figaroa mes ta paden y pafo. Nan ta haci nan best di loke nan tin. E taxi y touroperatornan ta cumpliendo te ainda. Durante henter dia nan lo ta bezig cu tur e trabaonan te ora cu e barconan bay.

Presencia di polis

Por a nota presencia di polis awe riba e dia druk caminda cu cuater barco crucero tabata den waf. Liliana Rasmijn, vocero di Cuerpo Policial a comenta cu visibility team, cu awo cu su nomber TOP (Tourism Oriented Police). Tin un total di 5 crucero aden cu 13791, turista y crew member. Nan tarea awor aki ta pa percura pa e fluho bay trankil. Tambe ta wak cu tin hopi tourguide eybao, pa asina mantene e paz. Ta e parti cu polis ta haci pa cual e turistanan ta yega y ta mira cu tur cos ta bay super y no tin discusion, ni nada.

Su efectonan

Rasmijn a sigui splica cu ta wak'e, pasobra hera nan ta acerca nan. E tourguidenan ta trankil. Ta asina cu e fluho baha, nan ta subi auto, nan ta cuminsa controla tambe den caya grandi, pa e parti di e adictonan ambulante, no molestia e turistanan tampoco. Ta percura pa e fluho, orden publico y siguridad.

Trafico hopi pisa

Mester tene toch un tiki pasenshi. Tin cu corda cu ta papiando di 13791 bishitante. E turismo ta e parti primordial y nos entrada principal, loke ta Aruba. Nan tin diferente tourguide ta saliendo. Ta custuma caba cu e drukte aki. Djis paga tino y cu bo tin un afspraak, sali un tiki mas prome, pa yega na ora tambe.

Tur cos a cana bon

Te asina leu, tur cos a cana bon. Rasmijn a splica cu por a mira hopi hende cu a sali y a bay haci nan tour of a subi taxi. Pa despues di merdia e fluho a baha, di cual e personal di TOP lo por bay controla e cayanan di Playa.

Presencia di TOP te ora barconan bay

Normalmente ta traha dos dienst. Tin di compronde for di informacion di APA, cu e ultimo barco ta sali 11'or di anochi y tin e barco Zenith cu ta overnight, y ta bay mayan. Awe tabata e dia di mas druk pa e siman aki.

Otro siman atrobe

Cuerpo Policial ta prepara pe. Pesey tin e team cu sa tur cos kico pa haci, pa asina e cantidad di hende cu drenta, tin control riba nan e ora.

Harold a gana cu Zodiac Merdia



ORANJESTAD (AAN): E sorteonan di e weganan di Lotto, cu ta hunga den e oranan di merdia, a permiti cu hopi mas hungado por tin mas chens pa gana, ya cu tur hungado ta purba nan suerte den e oranan di merdia y gana, por pasa cobra nan check mesun dia.

Esaki a pasa tambe cu Harold M. cu Zodiac Merdia riba Diaranzon 18 di october. El a gana 12.500 Florin cumpra na Cura Cabay Lottery.

Abo tambe purba bo suerte cu e weganan di 4 cifra merdia. Cumpre, gane y cobre tur riba mesun dia. E weganan cu bo por hunga merdia ta Catochi, Big 4, 1OFF y Zodiac. Abo tambe por tin mesun suerte cu Harold!

Conoci di Polis deteni Diaranzon na Madiki





ORANJESTAD(AAN): Un detencion a cay na Madiki riba Diaranzon. Esaki tabata durante oranan di merdia.

Polisnan a bay pura pa e conoci di Polis cu tabata causa problema. Mas biaha sa yama Polis pe, pero e biaha aki el a causa un problema cu tabata necesario detene.

Mirando loke el a haci, a causa tambe cu el a keda deteni y treci mesora na warda di Recherche. Esnan cu a keda perhudica a keda di bay entrega keho contra dje.

Diasabra benidero

Por renoba e standard smartcard di Arubus na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Arubus tin un campaña mustrando con importante e smartcard ta. Sannin Daou, vocero di Arubus, a splica cu kier recorda tur hende cu pa fin di e luna aki, esta October, tur e standard smartcards ta caducando. Esaki, despues di 3 aña, nan ta caducando y nan no lo ta opera mas. Pesey, si por corda, ya for di prome di Juli, a bin ta anuncia cu ta renobando esakinan na nan oficina na Sabana Blanco. Tambe durante luna di September, tabata tin campañanan, caminda cu pa 3 dia na siman, na e stacion di Oranjestad y tambe dos biaha pa siman na San Nicolas, caminda cu ta renoba tur esakinan.

Kier corda tur hende, cu falta un dos siman mas pa e carchinan aki caduca y si bo ta uza bo standard smartcard, cu bo ta haya e prijs di 3 florin, bo tin di renobe pa por sigui uz'e.

Arubus ta bezig awor aki ta haciendo esaki na e oficina principal na Sabana Blanco tur dia durante orario normal di oficina, pero specialmente segun hopi peticion cu a drenta diasabra awo, nan lo bay ta na stacion di San Nicolas, caminda cu lo bay ta renobando e carchinan aki for di 9'or di mainta nonstop te cu 5'or di atardi. Haciendo esaki mas facil pa tur hende cu ta den e vecindario di San Nicolas.

Kier pa tur hende corda cu pa bo probecha, bin haci esaki na San Nicolas, riba diasabra, caminda cu mayoria di hende ta liber. Esnan cu ta traha riba diasabra, por haci'e ainda den siman. Pero corda cu diasabra awo, for di 9'or di mainta te cu 5'or di atardi, nan lo ta nonstop na e stacion di bus na San Nicolas.

Pa renoba e carchi, manera custumber, bin cu e carchi bieu, cu 15 florin y si bo tin balans actualmente riba e carchi bieu, esaki lo pasa riba e nobo. Bo no ta perde nada nada. Tur cos ta wordo pasa riba e nobo pa bo por sigui bay. Den e caso aki ta renobando solamente na San Nicolas. Lo no traha carchi nobo. Esey lo lag'e durante siman pa e oficina principal, pa evita cu esey lo bay trece rijnan mas largo na momento di renoba.

Ta mira con esaki lo bay y si ta necesario lo haci esaki atrobe e siman despues. Pero pa awo, kier pa tur hende corda cu diasabra awo, nan lo ta na San Nicolas. Probecha, bin renoba bo standardsmart card.

Arubus cu mas tipo di carchi

Arubus tin mas tipo di carchi. Manera advantage card, student card, etc. Daou a splica cu semper bo por uza bus si bo no tin carchi. Bo por paga cash y esey ta costa 4,50. pesey mester corda semper cu bo por uza bus semper cash pa 4,50. E carchinan ta pa facilita y haci'e mas barata. E standardsmard card, cual ta e carchi blauw, aki riba ta deposita placa riba dje y eynan, ora cu bo swipe den bus, e ta costabo solamente 3 florin na luga di 4,50.

Tin e carchi di studiante, manera tur hende sa cu ta e carchi color biña, cu ta wordo uza pa scol. E carchi aki ta un carchi caminda cu bo tin cu prueba cu bo ta studiante y e carchi aki, ora cu bo swipe, e ta costa solamente 1,50 pa cada biaha cu bo uza e bus, pasobra ta haya tarifa di studiante, cu ta subsidia.

Tambe tin e carchi berde, cu ta e carchi di pensionado y esey ora cu ta riba 60 aña y bo tin un nacionalidad Hulandes, bo ta bin na remarca pa haya e carchi aki. E carchi aki, ta dunabo 40 trip por nada, tur luna y si bo ta un hende cu ta uza mas cu 40 trip, e ora bo por deposita riba dje y e tambe lo costabo solamente 3 florin.

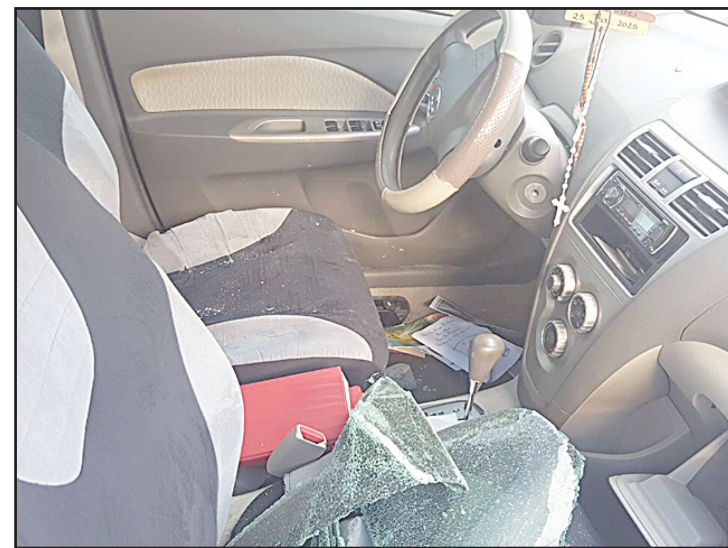
E Advantage Card, cual ta e carchi cu a saca ultimo, tabata un carchi cu eigenlijk ta mas pa duna bentaha na e hendenan cu ta uza bus tur dia na mas cu un ocasion pa bay traha. Por ehempel un hende cu ta biba na San Nicolas, cu ta uza cuater bus pa dia of un hende cu ta biba den area di Oranjestad cu ta uza bus dos biaha pa dia. E Advantage Card, pa bo haya un prijs preferencial, bo ta deposita e suma di 195 florin y bo ta haya 100 trip. Si bo ripara esaki, e ora solamente ta costabo 1,95 pa cada trip cu bo swipe. Tambe tin e suma di 100 florin, caminda cu bo ta haya 50 trip. E ora e ta costabo 2 florin. Tambe ultimo a introduci e suma di 50 florin, caminda cu bo ta haya 25 trip, cual tambe ta na 2 florin.

Si bo wak'e bon, un hende cu ta uza bus 100 biaha pa luna y uza su advantage card, ta spaar mas cu 100 florin tur luna, uzando e carchi aki. E Advantage Card ta un carchi cu a pone cu ta completamente gratis. Ta bin Arubus y esaki automaticamente ta wordo traha p'abo. E no ta costabo nada y esey ta esun cora. Tur e carchinan cu tin ta dunabo un bentaha den prijs, pasobra si bo paga cash e lo costabo 4,50 pa cada trip.

Yaris horta haya na Dakota







ORANJESTAD (AAN): Famia Figaroa a perde nan auto. Esaki tabata durante un bishita den e area di Cas di Cultura. Recientemente caba tabata tin kehonan na Polis algun dia pasa pa movecion di dos hoben cu lo kier a drenta auto di hende.

Den e caso aki a logra despues otro dia pa start e Yaris Blanco A-35402 y bay cune. Polis a wordo avisa pero e doñonan mes a manda broadcast tur rond. Asina finalmente nan a logra tende cu e auto ta para den Dakota. E auto a perde su bateria y tambe e glas a wordo kibra.

E famia ta contento cu nan a haya nan auto asina pasobra e por core y a gradici tur esnan cu a duna un man cu e buskeda.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 18 october 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
8918 7821 3248	2710 7134 1466	4255	MERDIA 5657 1753 6829	ANOCHI 9832 3369 9512	M / A	1672 SCORPIO 9285 LEO

LOTTO DI DIA OCT: 05-21-27-28-30 | DFF 7415 | BIG 4 M 7293 A 0045

ALMANAC

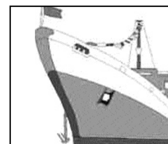




Bahada y salida di solo na Aruba

— 19 October 2017
Solo ta baha: 6:20 p.m.
— 20 October 2017
Solo ta sali: 6:31 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 19 Oct. 2017:
Carnival Conquest:
(08:00 - 16:00)
Pullmantur Zenith:
(Debarks at 18:00)
—Diamars 24 Oct. 2017:
Island Princess:
(13:00 - 19:00)
—Diaranzon 25 Oct. 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)



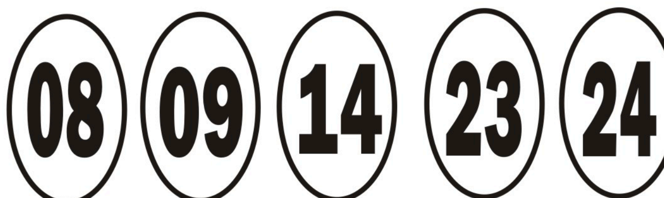
NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 17 October 2017
31 - 45 - 49 - 56 - 70 MEGABALL: 11

5 Number +Megaball:	$ 15.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 9 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 189 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 989 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 13.612 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 23.175 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 206.894 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 601.351 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 20 October 2017:
Siguiente Prome Premio: $20 miyon

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diaranzon 18 October 2017



08 09 14 23 24

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4to Premio: Tin 150 ganador di Afl. 12,00

Joker 12

Proximo sorteo 20 Oct 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 380.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:



PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **67 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **74 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **114 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1436 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 19 Oct. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Velasquez
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Segun lider di POR, Otmar Oduber:

Prome firma ta e mihor forma di cuminza crea un hogar cu yama "Aruba Nobo"

ORANJESTAD (AAN) – Otmar Oduber, lider di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, a hiba palabra den conferencia di prensa teni na Ayo Rock Foundation, Diamars mainta.

Oduber, na prome lugar, a felicita su dos coleganan sra. Wever- Croes y Ricardo Croes, pa e logro cu e firmamento di e prome documento, y tambe a expresa palabranan pa tur esnan cu a sostene e coalicion aki, manera el a bisa den varios ocacion caba cu "pueblo a duna nan e confianza y a mustra tambe den e direccion nobo cu e kier pa bay".

Esaki kiermen pa Aruba tin un coalicion unda por tin e balansa y pueblo por ta convenci y concreto riba tin un Gabinete cu ta bay haci un bon gobernacion; un gobierno cu un integridad halto, percura pa e transparencia aki tambe ta conoci pa nos comunidad.

"Y mi ta kere cu no tin un mihor forma cu cuminza crea un hogar cu yama Aruba nobo, riba un fundeshi solido manera esun cu nos ta pone den e acuerdo aki, cu nos ta firma", Otmar Oduber a subraya.

El a agrega cu un bez cu tin e fundeshi aki solido, e hogar ta wordo construi. "Pakico mi ta menciona hogar? Pasobra cada partido cu a sinta na mesa den e ultimo oranan, e ultimo dianan den combersacionnan cu nos tabata tin, informal, tur mi por bisa, tabata dirigi riba e ser humano", el a subraya.

Oduber a enfatiza cu e combersacionnan aki a bay riba e pueblo, e hende, pasobra tur e puntonan cu a wordo menciona ta dirigi riba e bienestar di e hende, di e pueblo di Aruba y no necesariamente riba e aspecto material, manera a tuma lugar ultimamente.

Oduber a subraya cu no ta por nada cu den e colornan di Aruba su bandera ta wordo refleha cada un di e colornan di e partidonan di coalicion, y tambe e intencion cu tin pa traha un plan nacional di gobernacion unda cu cada un punto, no solamente esun di dump, cu ta un prioridad grandi, pero tambe inseguridad, falta di atencion medico unda no por a mira e pacient central, falta di vivienda unda tin mas cu 12 mil persona cu ta busca un tereno of un cas y un cantidad di ciudadano cu no por biba cu e costo haltisimo di bida, na e momentonan aki, cu e entrada cu nos tin. "Akiden, e base ta wordo poni pa nos por atende cu cada un di e preocupacionnan aki", Otmar Oduber a señala.

Dump ta gratis pero tog Aruba no ta mas limpi



ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un observacion di diferente persona. Awor cu bo por bay deposita tur tipo di sushi na Dump di Parkietenbos y gratis... tog keto bay por mira cu Aruba no ta mas limpi.

A acerca Serlimar pa haya sa kico nan tin pensa di haci pa cu e tema di sushi rond di Aruba. Vocero di Serlimar, Sr. Lionel Croes a amplia mas ariba esaki.

Den pasado tabata tin e fenomeno, caminda cu gobierno tabata cobra 10 Florin na dump, pa e servicio di PTS. Esaki a keda cancela, pero ainda no a mira un mehoransa ariba esaki. Ta cuestion di flohera, pa no bay te dump tira e sushi. Tir'e den un mondi banda di cas mes, y habitantenan ta tira nan desperdicio patras di nan cas mes.

Nan sa cu e otro habitantenan ta entrega keho y Serlimar ta bin haci limpi toch. E tin di haber cu e comportacion di e individuo mes.

Na Parkietenbos, algo mester worde haci. Sr. Croes ta convenci, cu no mester depende solamente di gobierno, pero mester tin un plataforma trahando conhuntamente cu e pueblo. Creando incentiva pa e habitantenan, cu nan ta mira e necesidad di deshaci di tur desperdicio di un forma responsabel.

Serlimar tin plannan grandi, hopi ideanan y nan ta conta cu expertonan "in house". Den pasado varios plan a worde manda pa gobierno. Pero na final Serlimar ta un Suis Generis, e ta un compania estatal. Esey kiermen cu nan ta keda bou di supervision y mandato di gobierno.

Nan no sa kico lo pasa den futuro, pero nan ta optimista pa cambionan cu mester bin pronto. No un solucion a corto plaso, pero un solucion a largo plaso pa e situacion na Parkietenbos, segun Sr. Lionel Croes, vocero di Serlimar.

Ilegal bebi tras di wiel pa colmo cu cocaina

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya Oranjestad patruyando polis a bin topa marduga den Rancho straat un chofer bao di su awa tras di wiel. Despues cu polis a detene e chofer encuestion a resulta cu e sospechoso pa colmo ta ilegal y riba dje fuma.

Riba ordo di fiscal auxiliar e sospechoso a wordo hinca den un di e celnan na Noord. Personal di Warda Nos Costa transcurso di mainta lo pasa busca e sospechoso pa hiba oficina pa relaciona cu control LTU. Despues di detencion el a wordo listra y den su posesion a haya un saco plastic chikito cu ta contene substancia parecido na Cocaina den meya di su pia drechi.

E saco plastic chikito confisca a wordo entrega na comandante di polis riba servicio y e ultimo percura pa e yega na departamento U.G.C.

Opinion publico:

Mester diferencia entre un Prome Minister Femenino y Prome Dama di un pais

ORANJESTAD (AAN) – Por a scucha diferente persona, tanto na radio como den combersacionnan den grupo of na trabao, referi na sra. Evelyn Wever-Croes como e proximo Prome Dama di nos pais.

Esey ta motibo pa un ciudadano a tuma contacto cu nos redaccion, pa nos elabora tocante esaki y aclarea e confusion cu algun hende tin door di haci e distincion entre un y otro titulo.

Ora un hende muher ta ocupa e posicion di Prome Minister di un pais (of presidente) no ta hacie e Prome Dama di e pais. Como Prome Dama ta wordo reconoci e casa di e autoridad maximo di e pais. Por ehemplo na Aruba, e Prome Dama ta e casa di Gobernador, pero tambe ta wordo yama asina e casa di e Prome Minister, por ehemplo tempo cu Mike Eman tabata Prome Minister su casa tambe tabata un Prome Dama, aunke oficialmente ta e casa di Gobernador. Asina e ciudadano a splica. Aworaki nos como tin Prome Dama e casa di Gobernador, y nos ta bay tin Prome Minister (femenino) sra. Evelyn Wever-Croes. Well un bez cu e gobierno wordo formaliza cu e partidonan cu ta deliberando pa yega na un coalicion.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Aunke bo no lo gusta lo cual bo tin cu haci, no perde speransa. Tanten bo ta traha den silencio pa logra bo meta, purba di tin bo momentonan nan bon. Number di suerte 78-22

Tauro
Papia cu confiansa y actua cu seguridad. Por ta ora bo ta sinti mas loco ta e ora bo ta mustra mas normal. Tene e confiansa y comparti bo ideanan. Number di suerte 01-73

Geminis
Na final bo ta risca di perde lo cual bo ta aprecia, tante bo ta purba di wanta tur otro cos. No sinti bo no ta cumpli cu bo obligacionnan, si bo djis bisa no na algo. Number di suerte 91-52

Cancer
Relaha tin lugar nan pa conoce y aventura nan nobo pa disfruta. Bo mester libera di un situacion cu tabata hopi comodo pa bo prome. Number di suerte 90-27

Leo
Hopi biaha un lider mester sa ora ta bon pa aleha y laga un otro sigui. Bo presencia y generosidad lo ta mas aprecia. Number di suerte 96-18

Virgo
Purba di controla bo impulso y logra haya bo ekilibrio, di e manera aki bo ta bay logra bo soño. Number di suerte 04-75

Libra
Tin algo cu bo mester resolve, e no ta facil pero cu pasenshi lo motiva bo pa pone tur cos na cla, bo tin e forsa pa pone tur cos den su caminda. Number di suerte 20-33

Scorpio
Recientemente bo ta dudando den bo mes, lo ta bon si bo por pidi e conseho di un persona cu ta aprecia bo, asina so bo lo tuma e caminda corecto. Number di suerte 10-27

Sagitario
Aunke den e ultimo tempo no ta tur cos tabata bayendo bon pa bo, a yega e momento cu bo suerte lo bay cambia den e parti di prosperidad. Number di suerte 36-16

Capricornio
E palabra exito ta un palabra facil cu hopi biaha bo no sa con pa yega. Por ta lo cual bo tin cu haya ta e paz cu bo mes y cu e mundo. Awe djis pensa den lo cual di berdad bo kier. Number di suerte 04-80

Acuario
Parce cu e bida ta hibando bo den otro caminda, tene fe y no resisti esaki por ta cu bo ta drentando un otro face den bo bida cual lo trece alegria. Number di suerte 59-11

Piscis
Actualmente bo a cuminsa comprонde un situacion cu no tabata tin splicacion. Awo cu bo a descubri esaki riba bo mes a haci e interesante bo aventura. Number di suerte 62-87

Resultado

2	7	6	8	9	3	1	4	5
4	9	8	1	7	5	3	6	2
1	3	5	4	6	2	9	8	7
5	2	9	7	1	6	4	3	8
8	1	7	5	3	4	2	9	6
3	6	4	9	2	8	7	5	1
6	4	3	2	5	1	8	7	9
9	5	2	3	8	7	6	1	4
7	8	1	6	4	9	5	2	3

Difficulty Level ★★★ 10/18

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Nan ta bebe biña, bati glas:

Nan ta bon cu otro; nan ta goza hunto.

Busca palabra

D	V	I	T	O	C	C	A	P	E	Q	B	B	K	K
E	U	G	Z	T	O	O	R	T	W	Z	L	U	R	J
B	N	R	T	M	G	O	M	F	P	X	D	K	X	X
D	D	T	E	K	F	C	N	P	H	A	W	I	X	A
Y	P	N	R	E	Q	A	K	J	A	W	D	N	R	W
I	T	E	S	E	L	N	V	U	S	R	B	A	D	O
A	M	I	P	C	V	T	A	R	P	Z	T	N	A	T
H	O	F	X	Y	D	I	N	N	V	Z	Y	I	D	M
N	X	E	I	S	G	C	S	Z	A	O	S	Q	I	C
U	D	Z	H	S	N	A	X	T	T	G	Y	C	N	Q
M	F	A	V	I	N	N	R	I	A	Q	E	N	U	K
G	V	N	O	I	C	A	C	U	D	E	H	L	M	H
A	L	U	M	N	O	N	A	N	H	R	F	M	O	H
J	G	H	E	T	N	E	C	O	D	E	B	L	C	C
C	V	T	K	F	R	E	P	U	B	B	D	M	B	V

ADAPTA
ALUMNONAN
BUKINAN
CANTICANAN
COLEGANAN
COMENTA
COMPARTI
COMUNIDAD
DOCENTE
EDUCACION
ENTREVISTA
PROFESION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		8		9			5	
3			6			1		
	4				2			8
		1					9	
7				8				2
	2					5		
1			5				2	
		5			3			4
	8			6		7		

Difficulty Level ★★★ 10/19

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Diaranzon tabata Dia Internacional contra Traficacion Humano









ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di October ta Dia Nacional Contra Traficacion di Hende y esey a tuma over di Europa.

Merca tin otro fecha, pero door cu ta conecta cu Hulanda, nan tambe ta celebra esaki. Aki na Aruba, Señora mr. Jeannette Richardson-Baars ta Coordinador Nacional Contra di Traficacion di Hende (Counter Trafficking Taskforce Aruba).

Pa full un siman ta bezig ta dunando training na hotel, na mundo di transporte y na KPA. Diaranson a toca turno na muchanan den examenklas di HAVO/VWO di Colegio Arubano. Esaki ta motibo cu ora cu nan caba nan school, nan por bay Hulanda, Merca of Canada pa bay studia.

Eynan nan ta riab nan mes. Nan ta perde e sistema di apoyo di famia. Nan ta yega na un punto unda nan ta sinti nan mes nan so y ta busca amistad cu otro hende. E ora nan ta core risico cu un traficante ta acerca nan y haci como si ta nan amigo. E por ta un hende cu ta papia papiamento mes cu ta sinti su mes na cas y ta bira amigo di cas. Ta bira sistema di loverboy, garanan den nan grip y hinca nan den mundo di prostitucion.

Durante e training pa e studiantenan di examenklas di Colegio Aruba, Señora mr. Jeannette Richardson- Baars tabata t'ey presente hunto cu Señora Shamir McKenzie, directora di Salvation Army. Shamir mes tabata victima di traficacion di hende, tempo cu e tabata studiante pa busca e parti financiero pa cubri gastonan di school, el a cay den grip di un traficante.

E charla/training aki ta pa studiantenan ta ariba alerta, kisas den un situacion cu tur cos ta mustra bon, cual por resulta cu ta echt asina. Pero meta ta pa e studiante haci tur lo posibel, pa e no cay den un situacion asina, segun Señora mr. Jeannette Richardson-Baars, Coordinador Nacional Contra di Traficacion di Hende (Counter Trafficking Taskforce Aruba).

MEP a gradici su 'checkers' cu a controla tur urna dia 22 september











ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo, no solamente tabata un dia special pa Partido MEP na e momento cu e Acuerdo di Formacion a worde firma pa asina cuminsa cu e fase di Programa di Gobernacion, sino tambe tabata un dia sumamente importante pa MEP ora cu e checkers a worde gradici pa e trabao elocuente cu nan a haci durante eleccion dia 22 di September.

Presidente di Partido, dr. Gerrit Croes a duna un discurso cortico y a gradici tur esnan presente. El a duna un splicacion di kico a bay bon y malo y kico por mehora pa e proximo eleccion. Sr. Croes tambe a haci un apelacion pa tur presente keda den contacto cu partido y yuda den directivanan di bario unda nan ta pertenece.

"E trabao pa controla cada urna den tur districto no ta uno facil, sinembargo e cooperacion cu nos a haya di boso, cu a pone boso mes disponibel ful e dia, tabata enorme.

Pa e motibo aki, ami, den nomber di lider di MEP, sra Evelyn Wever-Croes y Partido MEP, ta yama cada un di boso danki pa boso trabao di controla cada urna durante e eleccion," dr Croes a bisa.

Secretario General di MEP, Xiomara Ruiz-Maduro tambe a hiba palabra y a gradici tur presente pa a forma parti di e cambio cu awe nos a logra.

Como ultimo, tur candidato presente a duna un gradicimento final especialmente na tur esnan cu a yuda nan na nan respectivo urnanan.

E encuentro di checkers a tuma luga na Piedra Plat Entertainment Center.

Persona a keda pega den Van durante accident na Lagoen





ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon mainta, cu un accident a keda registra na e cruzada di Lagoen, esta Maria Christinastraat y Julianastraat.

Dos vehiculo a dal den otro, debi cu no a duna preferencia.

E Suzuki CarryVan color blanco cu number A-22508 cu tabata bin riba Maria Christinastraat a subi caminda sin duna preferencia na un Suzuki Liana color blauw cu number A-46719.

E chauffeur den e Suzuki CarryVan a keda pega den e vehiculo, debi cu e impacto tabata net na su banda. E wiel a kibra y parti di e vehiculo a comprimi, y no tabata permitie sali.

Vehiculo di Rescate a yega, y e profesionalnan di Cuerpo di Bombero a corta e porta di e Van, pa asina sake y paramediconan por a atende cu e victima y pone riba brancard y bay cune.

E chauffeur femenino di e Suzuki Liana tambe a worde hiba pa Hospital pa chequeo.









DOW ta splica kico e "green" di Green Corridor nifica

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, pueblo ta reclamando cu e proyecto di "Green Corridor" cu ta casi finaliza, no ta manda ningun imagen 'green' pa pueblo mira.

Ora nos ta papia di Green Corridor y awe nos por wak cu no tin nada green riba esaki con nos mester wak e proyecto aki. E ta un discusion cu no ta bay caba pa awo. Sr. Marlon Croes, director di DOW ta amplia.

E nomber green a aparece ora tabata proyectando pa e proyecto aki. E proyecto di Green Corridor tin 40 aña den lachi. E prome alignment pa yega San Nicolas tabata di sali for di Pos Chikito, pasa den veld di Universal, pasa den Yara y pasa hopi cerca di Parke Nacional Arikok, pa drenta San Nicolas via di Weg Fontein y via un caminda cerca di Fort Heuvelstraat.

Si a coy e ruta ey for di Pos Chikito, direccion di San Nicolas e lo tabata hopi panort. E ora lo bo ta drenta den areanan di cunukeronan, e criadonan di bestia. Bo ta bay haya den un area cu hopi cero y bahada, cu ta haci e proyecto hopi mas dificil y mas caro, ta kibra hopi naturalesa y ta trece trafico hopi cerca di Parke Nacional.

Den e proceso a dicidi cu ta para e caminda principal na



Pos Chikito y haci e camindanan existente mas inteligente. Haci e caminda cu nos conoce como caminda principal pa San Nicolas, mas inteligente. Esunnan cu ta cerca di costa, drecha esakinan. Pero tambe esunnan di Yaraweg, Rooi Koochi, Seroe Alejandro cu ta drenta Weg Fontein, cu ta haci'e mas atractivo pa e hendenan core. Pa bo haci'e di un manera cu no ta daña mas naturaleza, a base di esey e nomber Green a sali. A bandona e concepto cu a bay den mondi, cu a daña mas naturalesa ya reenforsa e structura existente. Di eynan a bin cu e nomber, Green Corridor.

Polisnan di Flex-Team tabatin man yen cu diferente incidente

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo simannan di september y comienso di october polisnan di Flex-Team a tene diferente control pa alcohol y cualkier incidente cu por tin riba caya. Nan a tene control, di cual tabatin detenido, caso di destruccion y di intoxicacion. Riba dia di mini mega, e jackpot tabata halto y pa cu esaki polisnan a controla tur luga di catochi pa evita ladronicia.



AVP a tene nan parada dia 20 di september y durante esaki ningun incidente a sosode. Na mes momento a controla e actividad di MEP cu a tuma luga na e Centro di Santa Cruz. Cerca di e Cede di MEP, un homber a acerca polisnan di Flex-Team y informa cu desconocinan a pone un substancia den e cos di bebe di su yiu muhe. Esaki a pone e yiu tabata bou di influencia di un substancia y cu esaki por ta "Flaka". A pidi asistencia di ambulance pa hiba e dama hospital. Tabatin un accidente entre auto y brommer y pa cu esaki a desvia e trafico pa tur hende por a sigui nan caminda, despues no tabatin ningun incidente.

Dia 21 di september pa 1:10 di marduga a drenta informacion cu na Daimari tabatin un posibel "dropping". A controla pero no a topa cu nada. E trabao a continua unda cu durante e Parada di victoria di MEP a tene control, pero no tabatin nada particular. A sigui cu e controlnan y a bin topa cu aglomeracion di hende den area di Manuelitos, Cirkle-K, Hotel Bacarat, pero tambe areanan di vivienda na Noord, Madiki, Seroe Patrishi unda cu a trata e aglomeracion cu man duro. Polisnan di Flex-Team a pasa controla banda di Lekker y De Olde Molen, Cas Casuela, pa percura cu tur hende a move rapidamente despues cu e luganan a cera.

Polisnan tabatin man yen unda cu na Eagle Beach tabatin aglomeracion di hende den oranan laat y nan tabata bebe alcohol cu musica halto y a pidi nan pa baha esaki. A tene control riba esunnan cu di un manera of otro tabata mustra sospechoso. E gruponan a keda diadomingo te oranan di anochi laat cu musica duro, pero ta tolera te 11:00 PM musica riba un nivel abou. Den e parkeerplaats di The Village tabatin un grupo di persona den oranan laat para y nan tabata consumi alcohol. Aki e polisnan cu man duro a core cu nan for di elugar y a controla esunnan cu tabata mustra sospechoso.

Hopi hende a bay San Nicolas pa disfruta e Carrubean Festival y a tene diferente control. Banda di e veld di basketball den Village tabatin un grupo di hoben cu musica duro y nan a paga esaki. Den Rembrandstraat cerca di e barberia tabatin algun hoben den un auto cu tabata toca musica duro y a atende cu nan, unda cu a paga e musica. E anochi aki tur cos a sigui trankil, mientras cu na e evento di Carubbian no tabata druk. Riba dia di eleccion a hiba control na e urnanan y pa 7:00 PM na diferente urna tabatin polis di Flex-Team, unda cu despues a guia e president di urna pa Censo. E anochi aki a detene J.R.R.R. pa motibo di a comete destruccion, tambe a detene S.Q. pa motibo di ta burachi riba caya. Banda di Bureau Examen Rijbewijs a bin topa cu un homber tira riba trottoir y ora cu a yega mas cerca a nota cu e tabata bou di influencia di alcohol. A hiba e homber pa Warda na Macuarima p'e por recupera. Tambe a tene diferente control riba diferente auto y a haya un cantidad chikito di marihuana, saco di cocaina, algun piedra di cocaina, sker, cuchiu y a tuma den beslag marihuana malers. Den resumen di e 38 siman di accion tabatin como resultado: 70 control, tabatin 2 detenido, 1 caso di destruccion y 1 caso di intoxicacion.

Santa Rosa ta anuncia su ultimo mercado pa 2017



ORANJESTAD (AAN): Santa Rosa a tene nan conferencia di prensa pa anuncia nan ultimo mercado di e aña aki cu lo tuma luga den Santa Rosa mes. Project Coordinator di Mercado, Jennifer Gamez y Chef Administrator/Waarneming Directeur Humphrey Croes a duna di conoce cu e dia aki lo celebra dia di alimentacion. Pasobra e proximo lo ta conhuntamente cu Monumenten Fonds cual lo duna mas detaye despues.

Pa esun di dia 29 di October benidero ta uno grandi. Cu diferente producto local y cuminda. Tambe a invita diferente cunukero y Piscado pa nan por bin bende nan berdura, fruta y pisca.

Tambe lo tin carni di porco y bestia chikito fresco etc. Mester recorda si cu no ta temporada di cosecha. Y cu tempo di Aruba ta uno hopi caluroso, esaki ta haci cu tin hopi hende cu tin tereno pero no tin nada planta riba dje. Pero asina mes a haya par di cunukero y productornan di sistema hidroponico pa nan bin bende nan producto. Santa Rosa lo ta bay ta bendiendo su productonan, manera mata di fruta y simia, fertilizante, etc.

Nan kinderboerderij tambe lo ta habri e dia ey, pa tur presente. Tambe kier remarca cu dia 29 awo, lo tin dos competencia un di nan ta. Cu lo tin 4 chef invita cu lo taste e cuminda di e vendors y asina scoge e cuminda crioyo mas sabroso di mercado.

Tambe lo bay tin dos team di studiante di EPI sector hospitalidad y turismo di derde klas cu lo competi contra otro. Cada team acompaña cu un chef, entre otro chef Leest y chef Jeffrey de la Rosa. Cada team lo haya un macuto (Mystery basket) y nan lo mester prepara un cuminda crioyo, solamente cu e ingredientnan cu tin den e macuto. Nan lo haya dos ora pa traha esaki. Y na final e dos otro chefnan lo scoge un ganador. Nan lo huzga sabor y presentacion di plato.

Orario ta esun di semper 9am pa 2pm, tambe kier corda pueblo pa trece boso shopping bag.

Vince Irie hunto cu team IRC di Aruba a gana prome premio den Drone Champions League na Romania





ORANJESTAD (AAN): Aparte di ta un tremendo musico cu a demostra su talentonan diverso riba tereno musical, e Arubiano Vince Irie ta tambe un drone racer di caliber mundial.

Desde cu el a cuminsa practica e deporte di droneracing, el a capta atencion di e grandinan di e mundo aki y e compania internacional di drone 'Immersion' a tum'e bou su halanan. Vince ta bulando rond mundo practicando e deporte aki, no solamente pa competi, pero tambe pa propaganda e deporte futuristico aki. Asina na luna di september el a biaha na varios pais y localidadnan sensacional pa hunto cu otronan duna realce na droneracing cu mas y mas ta ganando su lugar riba e mercado innovativo internacional.

Droneracing ta inmensamente popular y cu ayudo y sosten di Vince un grupo di hoben a lanta FPV Aruba cu ta sigui di cerca e hazañanan di Vince. Fin di e luna aki Vince ta riba pantaya di television internacional pa medio di canalnan deportivo manera Eurosport, Fox Sport y e canal di youtube Twitch, demostrando algun di su hazañanan.

E race na Romania a tuma lugar den e weekend cu a pasa na Sardina Turna cu antes tabata un mina di salo y ta 150 meter bou tera. E evento a tuma lugar durante dos dia. E prome dia Vince y su team IRC a gana e di dos lugar. Su dia siguiente cu un track mas dificil nan a sa di bay cu e titulo maximo.

Vince a percura pa dilanti su nomber tin un bandera di Aruba na momento cu e tabata bulando. Durante e tabata bula (varios biaha, prome pa clasifica, despues pa yega semifinal y final) e locutor tabata menciona cu e ta bin di Aruba. Na final e television di Romania a haci un raportahe di bandera di Aruba su dilanti,

Awor bo por canta Karaoke y hunga mashin na Glitz Casino









ORANJESTAD (AAN): Glitz Casino tin un programa di entretenimento bon hinca den otro pa satisface tur su clientenan. Asina dos biaha pa siman, e bishitantenan por participa den Karaoke pero tambe hunga diferente tipo di wega den e casino. Specialmente riba e mashin nan nobo cu Glitz Casino tin pa ofrece.

Gerencia di Glitz Casino ta invita bishitantenan local, pero tambe esnan cu ta disfruta di sinti nan mes artista pa un rato, pa bishita e casino riba diamars y diabierna ora cu tin anochinan di karaoke. E bishitantenan por pasa oranan agradabel hungando, sea slot machine of weganan di carta na mesa, mientras cu riba scenario e artistanan improvisa ta haya chens pa demostra nan talentonan.

Glitz ta un casino yen di ambiente, pero tambe cu ta laga e bishitantenan sinti nan mes na cas, unda cu nan ta worde atendi pa un staff hopi atento y agradabel. Na glitz tin e mashinnan mas los na Aruba cu ta paga jackpot tur dia!

Tin un bar amplio y e servicio ta sublime, y riba diamars y diabierna abo como un fanatico di musica por subi escenario y demostra e talento cu bo tin cu diferente tipo di genero musical, sea cu bo ta un turista of un local. E anochi ta worde anima pa e bon conoci personalidad den mundo di karaoke Giovanni Trim.

Automobilistanan coriendo rond cu vehiculo den estado cu no ta pasa cu ley



ORANJESTAD (AAN)- Na diferente oportunidad ta topa cu vehiculonan coriendo rond ariba Aruba, cu sigur no ta cumpli cu e reglanan stipula pa ley y esaki ariba su mes ta trece problema pa e otro automobilistanan como tambe pa e chauffeur di e vehiculo tambe.

Ariba e potret cu ta acompaña e articulo aki, ta mira un di e tantisimo vehiculonan cu ta coriendo rond ariba careteranan di Aruba y den e caso aki, ta mira cu e auto a haya un impacto basta duro na su parti patras y a laga e auto cu su luznan cu e lens kibra, cual ariba su mes ta contra ley, ya cu ley ta bisa bon cla, cu e vehiculo mester tin dos luznan parti patras cu lens cora y cu ta funciona.

Hopi biaha ta asina cu persona cu su vehiculo cu ta haya su mes envolvi den un accidente, mester keda warda basta largo, prome cu seguro cubri e gastonan di reparacion y esaki hopi biaha ta conduci cu e persona cu mester di sigui move ta haci esaki cu su vehiculo kibra mes.

Ariba su mes e asunto di seguro aki, mester haya su atencion tambe, pasobra ta incredible cu abo como usuario di un compania di seguro, mester ta na ora pa paga bo seguro y ora cu bo haya bo mes den un situacion, por ehempel accidente di trafico, bo mester warda asina tanto tempo prome cu e haya atencion.

Segun Caribbean Journal

Aruba prome lugar entre e mihor playanan den Caribe

ORANJESTAD (AAN) – E siman aki, e website Caribbean Journal a publica su lista di e miho playanan den Caribe. Esaki ta nan recomendacionnan pa e industria turistico y na bishitantenan pa loke ta e proximo aña, esta 2018. Aruba Tourism Authority cu hopi satisfaccion y orguyo a tuma nota cu Aruba ta ocupa nada menos cu tres luga den e top 25 aki na unda nos isla ta wordo menciona den e prome dos luganan. Nos isla ta destaca un biaha mas como un di e miho destinacionnan den Caribe y na mundo danki na, entre otro, su santo blanco y awa blauw cla. E distincion aki ta laga nos tur realisa e balor di nos recursonan natural y con importante ta pa nos mantene y proteha nan como elemento balioso di nos producto turistico, pero tambe como herencia pa futuro generacionnan di Arubianonan.

'The Best Beaches in the Caribbean 2018" ta un articulo cu un y tur por lesa riba www.caribjournal.com den cual Aruba su playanan ta bin dilanti na tres ocasion. Na prome luga ta ilustra Boca Grandi ubica na e costa oost di nos isla. Boca Grandi ta describi como un punto popular pa kitesurfers y cu ta conta awo cu un establecimento turistico, esta e Tortuga Bar. Na di dos luga ta nos joya mundial cu ta Eagle Beach destacando con hancho e ta y su santo blanco. Na e di 7 luga ta wordo menciona Palm Beach caminda ta elogia su awanan trankil y awa color turkesa.



Boca Grandi, Aruba.



Eagle Beach, Aruba Aruba's preeminent beach has some of the whitest sand on earth. And it's also remarkably wide, meaning you'll never have any trouble finding a spot, even on a beach as popular as this one.

Pa pone e balor di nos playanan den contexto, por splica cu e unico otro isla cu mas mencion riba e lista di Caribbean Journal tabata Bahamas cu 4 diferente playa. Consistiendo di mas di 700 isla cu hunto ta suma mas di 3.5 mil kilometer largo, Bahamas tin 51 biaha mas hopi costa cu Aruba, cu tin 68.5 kilometer. Aruba por ta hopi orguyoso di por ofrece asina tanto luga bunita y cu ta destaca riba hopi otro paisnan mas grandi. Otro islanan cu a figura den e top aki tabata Republica Dominicana, Jamaica y Trinidad, entre otro, cada un cu un playa.

Aruba Tourism Authority ta felicita pueblo di Aruba cu, diferente di nos bishitantenan, tin e disponibilidad di disfruta di e tres playa aki y hopi otro mas, na cualkier momento di aña cu e ta desea. Tambe ta haci un invitacion pa sinti nos mes hopi orguyoso y cuida nos playanan mas tanto cu por. Ban sigui mantene nan limpi y asina percura pa e ambiente agradabel cu nos playanan ta ofrece.

Dionisio Richardson, Inspector di GKMB:

Aruba ta hopi avanza riba tereno di combatimento di sangura





ORANJESTAD (AAN)—E Inspector di Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB), sr. Dionisio Richardson, a splica den entrevista cu nos redaccion, cu siete miembro di e personal di GKMB a biaha pa Cuba pa participa den un Curso Internacional sobre combatimento di Dengue, den su di 15 edicion.

E mes hunto cu su colega Gregory Croes a bay pa dos siman, pa participa den e aspectonan medico y tecnico. Den e curso aki varios pais a participa. Di Colombia tabata tin 20 persona cu a participa den e Curso.



Durante e Curso aki, hopi informacion a bin dilanti, unda un parti tabata pa GKMB y e otro parti tabata di Laboratorio.

Richardson a subraya cu semper tin hopi pa siña y na momento di combersa cu algun persona di otro paisnan, a intercambia di informacion, con nan sistema ta. Mester bisa cu Aruba ta avanza den tur forma: data base, sistema di haci control, kiermen spuit rond e forma di uza insecticida, henter e sistema en general di Aruba. E trahadornan ta riba un nivel hopi halto y tin e conocemento di e structura di sangura.

Na Cuba, segun sr. Richardson, nan ta hopi streng. Den nan control si e persona no ta na cas, nan ta laga un carta atras. "Y si e persona yega cas e mester zorg pa den e siguiente control tin hende na cas. Si no, nan mes ta drenta den e cas. Esaki ta un bon sistema pa haci un mihor control", segun sr. Richardson.

Na Aruba no tin ley cu ta bisa cu e persona mester ta na cas y cu esnan di GKMB por drenta cas di hende. Tin biaha nan ta wordo hasta nenga. Pero si mester yega asina leu un dia, segun sr. Richardson.

"Aki na Aruba hopi hende no gusta bo mishi cu nan saco, esey ta keda un parti delicado. Den nos forma di Aruba, tog nos ta avanza. Nos ta haci uso di medionan di comunicacion, ta traha folders, etc. Na otro paisnan nan no ta haci propaganda, pero na Cuba nan ta papia di actua. Cada pais tin su mesun sistema", sr. Dionisio Richardson, Inspector di GKMB a conclui.



DEN AMBIENTE

PoetsTV

FOR DI MEXICALI, MEXICO...

Ex Big Leaguer Randall "Chulo" Simon realizando tremendo trabaona Mexico cu su Baseball Clinics.

Ayera Randall Simon a firma contract cu Yaquis de Leon como Coach di Bateo..

** Tabata un gran honor pa Den Ambiente/PoetsTV, por a realizadurantetresdia largo na Mexicali, Mexico, e interesante Baseball Clinics di e ex Big Leaguer di hermana-PaisCorsow, Randall "Chulo" Simon, kende ta residenciana Tijuana, naundatambe e ta brindasu Baseball Camp. Porciertoayera Randall a firma contract cu e equipo Yaquis de Leon. Kedapendiente pa e reportahehopivaliosoaki den PoetsTV.



Mexicali, B.C., Domingo 15 de octubre de 2017

RANDALL SIMON trabajó con grupos de niños en la mañana y por la tarde con juveniles.

PELOTERITOS RECIBEN CLÍNICAS

Como en las







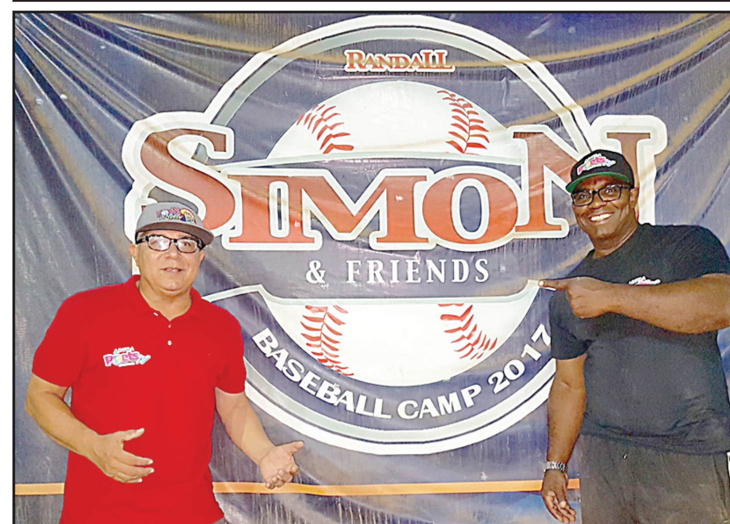
CRYSTAL & SEAPORT Casinos















Deporte Local

Dakota a piki 3 punto den su prome salida











ORANJESTAD (AAN)- Diamars anochi tabata tin e di 4 wega di Campeonato di Division Honor 2017-2018 entre Estrella y Dakota y caminda Dakota a piki su prome 3 punto ganando e equipo di Estrella 4-1.

Golnan a wordo marca na di 14 minuut pa Marck Laurence (autogol Estrella), 20 minuut Juel Balentien (Dakota), 37 min. Ricky Hodge (Dakota), 72 minuut Norvianel Naar (Estrella) y na di 85 minuut pa Keano Maduro di Dakota).

TEAMWORK TA TUR COS

Segun Ferdinand Robert, capitan di e equipo di Dakota cu nan a logra gana Estrella 4-1 y a saca nan prome 3 punto. Estrella a pone presion pero nan a logra crucifica Estrella. Teamwork ta tur cos y esaki ta djiez e comienzo. Nan ta cla awor pa hunga y duna bon bataya pa nan wega Diasabra awor contra e equipo di Nacional.

NOS TA SIÑA DI NOS FOUTNAN

Segun Phaedrick Baromeo capitan di Estrella nan a sali den nan prome tempo y hunga bala y a kere cu cos ta bay facil. Pero ta foutnan di nan mes. Sigur nan ta haya un falta di Pancho Croes cu ta coach hopi patras. Pero Diadomingo awor nan lo traha duro pa coy nan prome 3 punto, pasobra Diadomingo awor tanto Pancho y Walter tambe tey. E ta pidi fanaticonan yega pasobra cos no a caba, ta awor el a cuminza. "Mihor nos perde awor cu nos perde na final. Nos ta siña di nos foutnan y awor nos ta sigui train pa e siguiente wega nos bin hopi duro".

E siguiente weganan ta Diabierna, Diasabra y Diadomingo awor den Centro Deportivo Guillermo Trinidad.

La Fama a gana 1 -0 contra Bubali







ORANJESTAD (AAN) - E di tres wega di e campeonato di futbol division honor 2017-2018 a continua diadomingo atardi, unda cu La Fama a topa cu Superfood Plaza Bubali. E wega aki tabata uno cu yen carchi a cay ya cu ambos team kier a bay cu e victoria, pero na final di e anochi La Fama a bay cu esaki cu e score di 1-0.

Esaki tabata e prome wega di ambos team, di cual tur 2 a subi tereno dicidido pa bay cu e triunfo. E wega tabata uno fuerte unda cu na 26 minuut di wega e number 5 di Superfood Bubali Bubali, esta Theric Ruiz, a ricibi un carchi geel despues di a comete infraccion. E wega a continua unda cu La Fama a ricibi un tiro di pinalti y Davidson Kaarsbaan a anota e unico gol di e wega. Na 41 minuut un biaha mas Superfood Bubali Bubali ta haya un carchi geel y e biaha aki a toca e number 10 Maurice Escalona pa comete un infraccion.

E di dos tempo a cuminsa y na diferente ocasion ambos team a yega cerca di e area di gol, pero no a probecha di e oportunidadnan. Pero na 53 minuut un di 3 carchi geel a cay pa Superfood Bubali Bubali y esaki tabata pa e number 12 Son-David Pieters. Superfood Bubali ta sigui ataca e barera di La Fama, pero e defensa no tabata haci esaki facil. Na 82 minuut di wega e number 18 di La Fama Carlos Ramirez a comete un infraccion y a ricibi un carchi geel. Wega a continua y na 85 minuut La Fama ta bolbe haya un carchi geel door di e hungado number 2 Angelo Henriquez. Den 90 minuut di wega e di 3 carchi geel pa La Fama ta cay y un biaha mas esaki tabata pa Angelo Henriquez. Na final di e anochi e wega a termina 1-0 pa La Fama.

Deporte Local

Campeonato menor Sub 15 a start sali













ORANJESTAD (AAN)- Diabierna ultimo e Campeonato menor – sub 15 a start sali. Tabata tin varios wega ariba diferente veld. E weganan a bay entre Bubali y Brazil Juniors, Juventud Tl vs Riverplate, Britannia vs La Fama, Dakota vs RCS, Estrella vs. RCA, y Nacional vs Estudiantes. Aunke DIARIO no a logra haya e resultadonan fotografo di DIARIO a logra capta algun shot di e weganan aki.

E campeonato ta continua Diabierna awor pa 5.30 y e weganan ta como lo siguiente:

Britannia vs United – na tereno Britannia
Dakota vs La Fama – na tereno Dakota
Estrella vs RCS – na tereno Estrella
RCA vs Estudiantes – na tereno RCA
Nacional vs Brazil Juniors – na tereno Nacional
Juventud TL vs Bubali – na tereno Juventud TL.

Deportivo Nacional lo participa cu su team campeon na Copa ABC na Bonaire





ORANJESTAD (AAN)- Diaranzon atardi AVB a tene un conferencia di prensa pa elabora ariba un proyecto cu nan tin basta aña ta trahando ariba dje y cu e aña aki por fin a logra dal e stap y logra e tan conoci Copa ABC. E aña aki AVB cu cooperacion di Lotto pa Deporte, Aruba su team campeon di futbol division Honor 2016 Nacional lo ta participando na e ABC Cup na Bonaire.

Sr. Richard Dijfhoff, presidente di AVB a habri e conferencia bisando cu " Manera nos sa cu den pasado ariba tereno di futbol Aruba, Bonaire y Corsow tabata organiza un torneo caminda cu e campeonnan tabata enfrenta otro. Despues e torneo aki a wordo amplia caminda e campeon y subcampeon di tres islanan aki tabata enfrenta otro y asina aki nan ta saca e campeon. Prome cu e Copa ABC e tabata wordo yama Copa Antiyano, pero despues di basta deliberacionnan cu AVB a hiba tanto cu federacionnan di Corsow como cu esun di Bonaire, e aña aki haciendo uzo di un torneo cu Bonaire a bin ta organizando pa dos aña caba, AVB a palabra cu nan, Aruba lo bay participa na esaki y cu lo crea e torneo di nobo cu ta yama ABC Cup. Segun Sr. Dijkhoff, manera nos sa e torneo aki, por participa cu e team campeon cu ta e team Nacional y cu tin su gastonan cu ne. Manera tambe cu ta un decision di bestuur di AVB, cu tur aña e campeon lo haya como premio un wega internacional. Sea cu e ta na Aruba of cu lo bay Corsow of Bonaire. E aña aki a toca Deportivo Nacional pero mirando cu e gastonan cu tin envolvi pa cu e torneo di ABC ta halto, AVB a aserca Disteffano y e bestuur di Lotto y a splica nan e proyecto y a delibera hunto cu nan pa nan ta parti di e torneo aki, y Sr. Disteffano a mira e importancia di e torneo aki pa trece bek e hermandad cu ta biba entre e tres islanan aki ariba tereno di futbol. Esey tabata e motivacion cu awe a yega asina leu.

Sr. Disteffano di Stichting Lotto pa Deporte a bisa cu semper nan tabata tin un bon cooperacion cu Arubaanse Voetbal Bond. "Nos ta e ehempel di e federacionnan cu ta creciendo ta bay dilanti, en comparacion cu Concacaf, FIFA y KVB, nan ta trahando duro pa mehora e calidad di deporte na Aruba.Lotto a wordo acerca y a mira e importancia di e torneo, berdad antes e tabata e torneo pa campeon Copa Antiyano, unda mi tata mes Candy Wernet a participa den pasado, y futbol ta un deporte importante pa Aruba, y LOTTO a dicidi di sostene y lanta e tradicion di antes. Lotto for di cuminzamento, a apoya tambe e team di SV Nacional cu a sali campeon e campeonato anterior y nos tin cu go ahead cu esey. Pasobra futbol no solamente ta un deporte, pero ta unda bo ta den team, pero tambe ta un deporte di fairplay tambe y cu orguyo Lotto ta sostene y ta desea e team di Nacional hopi exito na Bonaire na cuminzamento di November. Den futbol "no one player is more important than the some of the team", kiermeen teamwork ta hopi importante, y Lotto ta conciente unda e por inverti, no solamente den complehonan deportivo, pero tambe den equipo, den material, den biahamento y esaki ta un biahamento sigurament necesario y Lotto tey pa deporte nacional y na equipo di Nacional tambe hopi exito.



Deporte Local

"Ocean did it", el a landa 1 km y gana medaya di oro









ORANJESTAD (AAN) - Durante e competencia di Aruba Dolphins Open Swim Meet (1-2-5 kilometer) Diadomingo pasa, Ocean van Loon (8) representando Swimming Team the Orcas (Noord) a logra gana un bunita medaya di Oro.

Ocean nunca a participa den un competencia di landamento den lama grandi cu a sali y drenta na e pier di Zeerovers. Y tampoco e no a train pa hasi esaki. E experencia aki tabata ta unico. E no tawata facil Ocean a conta, e ola nan a pone guli awa mas cu 5 biaha, y den lama grandi bo no por a mira fondo, tambe hopi jerba di lama ta drif rond di su garganta y e la haya miedo.

E distancia di 1 km riba papel tawata mustra tiki, pero al contrario. Ocean a bringa e ola nan pa logra yega finish den 29.33 minuut. El a logra yega como prome persona den su categoria y a gana e medaya di oro.

E evento tawata hopi bon organiza dor di Sr. Roli Bislik y su team.

Aruba a logra bon resultadonan den Bonaire Regatta 2017





ORANJESTAD (AAN) - Despues di un ausencia di 6 aña, Stichting Aruba Miniature Sailingboat a bolbe participa na e competencia cu su botonan miniatura den e Bonaire Regatta 2017 y a logra bon resultado.

Recientemente un delegacion den e deporte di botonan miniatura a competi den e 50 edicion di e Bonaire Regatta. Aunke e condicionnan di tempo no tabata esunnan mas faborabel unda no tabata tin mucho biento asina mes Aruba su botonan a logra regresa cu cuater trofeo cas bek. Den e Categoria 30 inch, Jeandrick Albertus cu su boto Army a logra conkista un di 2 lugar mientras cu Aymerick Albertus cu su boto Molester a keda na un di 3 lugar. Den e Categoria 35 Inch, aruba a sa na bay cu number e titulo di campeon y sub-campeon ora cu Raji Lamper cu su boto Big Star a titula como e campeon maximo di e competencia mientras cu Jacinto Martis cu su boto Piet Blo Blo a keda na un di 2 lugar. Na banda di e premio-



nan conkista tin varios otro boto a logra cay den e top 5 den nan respectivo categoria manera Isis, Fofoti y Driftwood.

E deporte di boto miniatura semper tabata popular durante di nos celebracionnan fesitivo y cultural manera Dia di Betico, Himno y Bandera como tambe Dia di Rey. E lama dilanti Cas di Gobernador na Playa tabata e cas di e dpeorte aki unda e caredanan di boto miniatura tabata wordo teni.

Na e ocasion aki tambe Stichting Miniature Sailinboat a yama danki na Bonaire Regatta y alavez Sr. Jacinto Martis a entrega Sr. Hennyson Thielman un bunita placa pa nan celebracion di 50 aña di Bonaire Regatta.

Inscribi bo yiu na Nora y su Fit class



ORANJESTAD (AAN) - Manera nos di Dojo Boye Matrial Center a laga sa caba cu Nora su Fit Class nan pa mucha ta bayendo hopi bon. E muchanan ta gustando e les nan hopi y Nora ta un profesional den esaki y tur e muchanan stime y e ta pone nan traha duro.

Bo yiu tambe por bin y forma parti di e grupo di Nora su famia di keda fit y haci un deporte sano.

Pasa cerca Nora nan lo forma e grupo leuk pa asina e mucha haya mas animo pa haci un deporte sano. Nota y su fit ta situa na Sero Blanco #10.

DEPORTE INTERNATIONAL

Gimnasta Mc Kayla Maroney a denuncia docter di equipo di abuso sexual

WASHINGTN(AFP)--- E ex campeon olimpico di gymnasia McKaya Maroney a pone un paso dilanti y reconoce di tabata victim di abuso sexual di parti di un docter di seleccion americano, un revelacion cu a suma na e escandalo cu a sacudi su disciplina y cu a duna mas bida na e caso Weinstein.



"Larry Nassar, docter di equipo femenino di gymnasia y di seleccion olimpico, a abusa di mi" e ganadora di un medaya di oro y otro di plata den weganan olimpico na London 2012 1 a asegura riba rednan social..

Su denuncia publica no ta habri e Caha di Pandora pero si a duna mas bida na e polemica contra Nassar cu ta den prison peventivo pa abusonan sexual contra gimnastanan durante 20 aña.

Na Februari, e docter cu a integra e equipo Americano entre 1966 y 2015 - y cuatro wega olimpico – a wordo acusa di 22 cargo pa agresion sexual, incluso di menornan di 13 aña.

"Mi sa con dificil ta pa papia publicamente di algo tan horibe y asina personal pasobra el a pasa cu mi tambe", Maroney a splica den un carta colga riba Twitter.

E medayista a acompaña su testimonio cu e etiketa #MeToo (ami tambe) populariza riba rednan social pa denuncia comportamentonan sexual abusivo contra muhernan despues cu un grupo di actriz a acusa ultimo dianan e productor poderoso Harvey Weinstein di violacion , agression o molester sexual.

" Hendenan mester sa cu esaki no a sosode solamente na Hollywood. E ta tuma lugar tur caminda. Mi soño tabata pa bay weganan olimpico y cosnan cu mi mester a soporta pa yega eynan tabata innecesario y repugnante", el a conta.

"Tur cos a cuminza tempo mi tabata tin 13 aña di edad y e no a caba te dia cu mi a bandona e deporte", Maroney a subraya. El a revela di a sufri abusonan prome cu e competencianan di equipo na London unda Merca a impone y prome cu final di salto, den cual competencia el a termina na di dos luga.

E excampeon olimpico cu awor tin 21 aña di edad a revela cu Nassar tabata bis'e cu e mester aplica un tratamento medico necesario cu e tabata duna pashentnan mas di 30 aña.

"Tabata parce cu cada vez cu e homber ey tabata por, ami mester a wordo trata", el a manifesta.

E "anochi mas horibel di su bida tabata na 2011 cu Nassar a dune algun pildora di drumi durante un vuelo pa Hapon, unda el a disputa mundial. E tabata tin 15 aña.

Lo siguiente cu el a recorda ta di "tabata so cu e docter den su camber di hotel ricibiendo un "tratamento". "Mi a kere cu mi lo bay muri e anochi ey", el a confesa.

E escandalo a sali na cla den December 2016 ora cu e corant Indianapolis Star a publica despues di 9 luna di investigacion, cu 368 miembro , entre nan mucha y teenager di clubnan afilia na e federacion di gymnasia, a sufri abusonan den e dos decadanan prome.

Goal di brasileño Rafael Silva a duna Urawa hapones victoria



TOKIO (AFP)—un goal di e delantero brasileño Rafael Silva a duna Urawa Red hapones ayra riba Shanghai SIPG, clasificando su equipo pa final di "Champions" asiatico. E wega a termina 1-0

E equipo hapones cu a clasifica cu un global di 2-1 den eliminatoria, lo disputa e titulo contra Al Hilal di Arabia Saudita den partido doble na November.

Silva, ex di Coritiba y di Lugao suizo, a anota cu cabez den di 11 minuut riba un tiro di corner.

Shanghai di e brasileñonan Oscar y Hulk, dirigi pa e portuguez André Villas-Boas, a keda pues sin premio di final.

Al Hilan a gana diamars 4-2 di Persepolis irani den e otro semi final.

E foto ta mustra momento cu Silva ta celebra su goal di Victoria, unico di e wega.

Cobe Bryant lo a hinca rudia na momento di himno, si e tabata hunga ainda



LOS ANGELES(AFP)--- E exastro di Los Angeles Lakers Kobe Bryant, a bisa cu si e tabata hungando ainda den NBA, e lo a hinca rudia tambe na momento cu ta toca himno, manera reiteradamente hungadonan di NFL ta haci, protestando pa inhusticianan racial.Den un entrevista publica ayera riba e site di The Hollywood Reporter's Awards, Bryant a contesta un pregunta relaciona cu e polemica. "Hinca Rudia", Bryant a bisa durante un parte di preguntanan y contestanan rapido di e podcast. E comisionado di NBA, Adam Silver, a bisa di ta spera cu e hungadornan di e liga lo permanence riba pia durante tocamento of cantamento di himno y e liga a emiti un memorandum na equiponan ofrciendo sugerencianan toante con por trata e clima politico actual ora e temporada cuminza e luna aki. Las demostracionnan durante himno a converti den un tema cayente den deportes despues cu president americano, Donald Trump, a critica duramente e hungadornan di NFL cu a nenga di presenta nan respet na "The Star-Spangled Banner", pa yama atencion riba e inhusticia racial . Bryant mes a responde riba comentarionan di Trump siman pasa riba Twitter. "Un #POTUS (inicialnan di President of United States) cual nomber ta crea solomente division y rabia, y kende su palabranan ta inspira desacuerdo y odio, posiblemente no por haci "America Grandi di Nobo", Bryant a tweet. Bryant retira na 2016 despues di dos decada cu Los Ángeles Lakers, cu cualel a gana cinco campeonato di NBA. Den nan weganan pretemporada te awor, Lakers ta cu braza cruza durante himno.

Alcalde di Kaliningrado a pidi pa "no golpea" fanaticonan stranhero durante mundial



KALININGRADOAFP) ---E alcalde di Kaliningrado, un di e sedenan ruso durante Mundial-2018, a pidi su habitantenan ayera pa nan sali di e ciudad durante mundial 2018 y "no golpea" fanaticonan stranhero.

Durante e proximo Copa di Mundo cu ta wordo celebra na Rusia di dia 14 di juni pa 15 di juni proximo, e habitantenan di Kaliningrado (un enclave ruso situa entre Polonia y Lituania) "mester ta hospitalario y amistoso y no "dal ningun hende", Alexandre Yaroshuk a declara na emisora Komsomolskaya Pravda di Kaliningrado.

"Si nan ta papia ingles, yuda e turistanan, consehanan y papia cu nan", el a añadi.

E alcalde a recomenda su conciudadanonan pa sali di e ciudad y "bay descansa den campo" durante mundial.

"Ciudad lo ta yen di hende, movimentonan den ciudad lo ta dificil, practicamente prohibi cu excepcion di busnan cu ta transporta fanaticonan", el a hustifica.

Den Kaliningrado ta programa cuatro partido di mundial den e stadion nobo cual su construccion mester caba prome cu fin di aña y lo tin lugar pa 3 mil fanatico.

"Lo bin nos ciudad entre 70 mil y 100 mil turista. Tur din an, obviamente, lo no bay stadion", el a asegura. Yaroshuk a precisa cu "al menos un di e partidonan den su ciudad lo enfrenta dos seleccion europeo di alto nivel".

Enfrenta di custumber cu poblema di violencia den futbol, autoridadnan ruso a redobla esfuerzonan, cu fin di controla e "hooligannan" durante Copa di mundo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Alcalde di Kaliningrado a pidi pa "no golpea" fanaticonan stranhero durante mundial



NEW ORK(AFP)-- E leyenda retira di NBA Michael Jordan a adverti ayera cu e era di "Superteam" lo crea un liga cu 28 club di "basura" y problemanan grandi financiero, debi na e afan di franquicianan mas rico pa contrata e mihor hungadornan. Jordan, cu a impulsa Chicago Bulls pa seis titulos di NBA den decada di 1990, a mishi cu e tema aki den un entrevista cu e revista Cigar Aficionado, cu a publica esaki riba su web site.

Jordan a critica pisa e equiponan cu a acumula talentonan pa trata na destrona e actual campeon Golden State Warriors cu temporada pasa a uni Kevin Durant y Stephen Curry den un tandem dominante pa obtene nan di dos titulo NBA. E foto ta di Curry y Durant Durant e wega di diamars cu nan a perde di Celtics.Den ultimo lunanan Cleveland Cavaliers, Houston Rockets y Oklahoma City Thunder a agrega varios superstrea riba nan lista. "Mi ta kere cu e ta bay afecta e aspecto general di e liga desde un punto di bista competitivo", segun Jordan na e revista.

"Bo ta bay tin un of dos equipo cu lo bira genial y otro 28 equipo cu lo ta basura o lo tin dificultad pa sobrevivi riba tereno comercial".Jordan, di 54 aña a bisa tambe cu e no tin pasenshi pa ta entrenador y a señala cu su problema mayor ta e nivel di atencion di e hungadornan di awe.

"Pa ami, pidi un individuo pa e centra su mes riba e wega di e forma den cual ami a hunga, di un of otro manera lo ta inhusto y si e no haci esey, lo no tin forma pa sa unda mi emocionnan lo ta ", el a bisa e revista.

El a papia tambe di Tiger Woods, su amigo golfista, campeon di 14 torneo di Grand Slam y cu ta lucha pa bolbe riba cancha di golf despues di multiple operacion di lomba.

El a bisa cu Woods ta den un fase di transicion kizas mas dificil debi na rednan social di awe.

"Mi no sa si ami lo a sobrevivi esey den e momento aki di Twitter unda bo no tin privacidad cu bo ta desea mas", el a añadi.

El a apunta cu ta inhusto pa compara Woods cu Jack Nicklaus, ganador di 8 torneo Grand Slam, mescos cu compara su persona mes cu Wilt Chamberlain o Jerry West y a bisa cu lo importante ta di anota cu cada un di nan a "impacta, cambia o evoluciona e wega".

"Esey ta mas pa historia y publicidad", segun Jordan den e revista. "Jack y Tiger nunca a hunga contra otro y nunca a hunga den mes equipo. Nunca ami a hunga cu Wilt Chamberlain. Nunca mi a hunga contra Jerry West. Awor, pa bisa cu un ta mas grandi cu e otro ta poco inhusto.

Futbolistanan danes den huelga ta compromete nan presencia den mundial 2019

Kopenhagen(AFP)--- Federacion di futbol danes a anuncia ayera, relaciona cu e huelga di hungadornan di futbol femenino debi na falta di un acuerdo salarial, cu e partido contra Suecia pa clasificacion pa mundial 2019 a keda suspendi. Esaki ta haci cu e danesnan por wordo saca for di e weganan pa clasifica.

Federacion danes a precisa den un comunicado cu nan a pone nan homologo sueco na altura cu "e hungadotnan di seleccion nacional no kier presenta pa e wega di dia 20 di october na Goteborg, cual wega no por wordo disputa por lo pronto."

Un desacuerdo economico tin e subcampeonnan europeo den discordia cu nan federacion. Despues di e wega conra Hungria, e seleccion danes a cuminza un huelga di entrenamento cu ainda ta sigui.



Promedio di e hunadornan ta cobra 14 mnil corona pa luna, locual ta mas o menos 1460 euro. No a wordo revela loke nan homologo masculino ta cobra.

Segun e federacion, e equipo por wordo sanciona pa UEFA o FIFA y wordo exclui di Copa di Mundo 2019 cu mester tuma lugar na Francia.

E cuestion di igualdad di salario entre futbolistanan masculino y femenino ta loke ta causa e tensionnan den cada vez mas federacion.

Na principio di October e hungadornan femenino di seleccon di Noruega a logra haya e mes sueldo cu e hombernan di seleccion noruego .

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Diputado federal Brasilero, Bonifacio de Andrada, lider di comite di parlamento encarga cu analiza acusacionnan contra Presidente Michel Temer, a atende un sesion di comision di Constitucion y Husticia na Brasilia. E comite a vota contra un huicio riba acusacionnan di corupcion contra Michel Temer.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Union Europeo a anuncia medidanan nobo contra atakenan terorista



BRUSSELS: Union Europeo a revela medidanan nobo pa enfrenta atakenan fatal, despues di un serie di atentado pa extremistanan cu a atropeya multitud di hende.

Comision Europeo, cu a propone leynan pa e continente y ta asegura su cumplimento, a bisa cu e medidana ta pa duna mas proteccion den concierto, eventonan deportivo y otro tipo di evento cu ta reuni hopi hende.

Esaki ta inclui fondo y entrenamento pa mehora cooperacion entre polis y seguridad priva den centronan comercial y conciertonan.

"Teroristanan no ta keda keto. Nan ta cambia y adapta nan metodonan. Nos mester ta prepara pa adapta nos respuesta", segun comisario di seguridad di UE, Julian King.

E medida ta consisti den "reforza nos resistencia, limita acceso di teroristanan na medionan cu ta perpetra nan atakenan y reforza cooperacion internacional".

Brussels tambe kier revisa reglanan di benta di materialnan cu por sirbi pa fabrica bom y yuda investigadornan penetra datonan telefonico of informatico codifica. Comision no a splica con nan lo haci esaki, pero King a bisa cu paisnan cu mas experiencia den codificacion lo comparti nan conocimentonan.

E Comision a asigna 118,5 miyon di euro (140 miyon di dolar) pa proteccion di espacionan publico y concientizacion di poblacion e aña aki y otro aña.

Nan ta spera mehora cooperacion policial Europeo cu Argelia, Egipto, Israel, Jordania, Libano, Marruecos, Tunisia y Turkia pa transferencia di datonan personal den lucha contra delitonan grave.

Diesdos pais di America ta exigi "auditoria" urgente di eleccion na Venezuela

Diesdos pais di America cu ta forma parti di "Grupo di Lima" a exigi realizacion urgente di un "auditoria independiente" di proceso electoral Venezolano.

Den un declaracion hunto, gobiernonan di Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama, Paraguay y Peru "ta considera urgente pa realiza un auditoria independiente di proceso electoral, cu control di observadornan internacional specializa y reconoci".

E texto a agrega cu nan ta busca "aclarea controversia genera pa resultadonan di eleccion y conoce berdadero deseo di pueblo Venezolano".

Oficialismo Venezolano a gana 18 di e 23 gobernacion den disputa.

Aunke nan tabata tin 20 prome cu eleccion di diadomingo, gobierno di Nicolas Maduro a considera e resultado como un victoria grandi, pasobra encuestanan a duna oposicion como favorito den eleccion.

Grupo di Lima a crea na Augustus pasa den capital Peruano, den un acto na unda miembronan a condena "ruptura" di orden democratico na Venezuela y a desconoce Asamblea Constituyente impulsa pa presidente Nicolas Maduro, cu eleccion na Juli a wordo acusa di ta un fraude pa oposicion, y ta desconoci pa gobiernonan di America y Europa.

Merca, Francia y Union Europeo (UE) ya a expresa su preocupacion pa "ausencia" di eleccion liber despues di eleccion Venezolano.

Oposicion Venezolano, cu a conoce un victoria grandi den eleccion parlamentario di 2015, parce a perde apoyo di parti di su seguidornan, decepciona despues cu nan no a logra saca Maduro di poder cu cuatro luna di protesta cu a laga 125 morto entre April y Juli.





Noticia Internacional

Trump y Macri lo coopera pa "restaura democracia" na Venezuela



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a papia na telefon cu su colega di Argentina, Mauricio Macri, riba situacion na Venezuela y relacion economico y comercial entre e dos pais segun Cas Blanco den un comunicado.

Trump y Macri "a combersa riba persistente crisis na Venezuela y a dicidi di sigui traha hunto pa yuda hende Venezolanonan pa restaura democracia den e pais", segun nota oficial di Washington.

E presidentenan tambe a papia riba relacion entre Merca y Argentina y a coincidi den nan "compromiso pa aumenta comercio y inversion" bilateral.

"Presidente Trump a elogia esfuerzonan di Macri pa reforma economia" Argentina, Cas Blanco a añadi den e comunicado.

E yamada di telefon a tuma lugar den momentonan di tension na Venezuela, na unda oposicion a rechaza resultadonan di eleccion regional di diadomingo pasa, na unda chavismo a logra 18 di 23 Estado, pa considera cu e proceso tabata "fraudulento".

Departamento di Estado di Merca, atravez di su vocero Heather Nauert, a opina cu e eleccion no tabata "liber" ni "husto", y a adverti cu nan lo sigui pone presion riba Gobierno di Nicolas Maduro.

Trump y Macri, dos ex empresario cu conoce otro desde varios decada, a reuni personalmente den Cas Blanco fin di April, y a dedica parti di nan combersacion riba situacion na Venezuela.

Un maestro deteni na Ecuador pa supuesto abuso sexual contra 84 mucha



Un maestro a wordo deteni na Ecuador, bao di investigacion di ta implica den caso di abuso sexual contra 84 menor di un centro educacional den noord di e capital, Mariana Huilcapi, un fiscal di Quito a informa.

Den un conferencia di prensa, e fiscal a indica cu e maestro a wordo aresta di manera preventivo den marco di un investigacion cu a cuminsa na Juli pasa riba "supuesto delito di caracter sexual den un centro educativo".

"E investigacion preliminar a descubri diez caso di abuso sexual. Sin embargo, nos por a determina cu 84 menor ta involucra", el a añadi.

Huilcapi a señala cu supuesto victimanan di abuso sexual ta menornan di 12 pa 14 aña di edad.

Fiscal a logra den ultimo dianan pa husticia ordena prision preventivo pa tres maestro sospechoso di abusa sexualmente di muchanan den un school di Guayaquil (zuidwest).

Den e ciudad, autoridadnan ta investiga varios denuncia, mientras cu un di cuatro maestro sospechoso a huy y autoridadnan a ofrece un recompensa di 10.000 dolar pa su captura.

Fiscal a interoga cinco mucha di 7 y 8 aña, kendenan a splica cu e maestronan tabata realiza e abusonan den bañonan di school durante pauze, "usando gañamento, menaza y intimidacionnan", segun un comunicado.

E caso di Guayaquil, cu segun prensa local por involucra un cantidad grandi di mucha, a causa un reaccion di presidente Lenin Moreno.

"Hopi indigna pa nos muchanan abusa pa nan maestronan. Nos no por permiti impunidad algun den delitonan", el a tweet.

Corte Aleman a condena un muher di 88 aña pa nenga Holocausto

BERLIN: Un Corte Aleman a sentencia un muher di 88 aña cu seis luna di prision pa nenga Holocausto y incita odio.

Ursula Haverbeck, kende ta describi su mes como un historiador revisionista, a bisa den un evento publico na Januari di 2016 cu camaranan di gas den campo di concentracion di Auschwitz "no tabata berdad".

Un Corte di Berlin a haya Haverbeck culpable despues di analiza un video di su discurso na unda el a bisa cu e ta menciona un buki y no a expresa su mesun opinion. Corte, sin embargo, a bisa cu si ta su opinion y a dicta seis luna di prision.

Nenga Holocausto, na unda seis miyon di hudio a muri, ta un delito na Alemania, y por resulta den hasta cinco aña di prision.

Haverbeck, kende a evita prision apelando e veredicto, a enfrenta casonan legal similar na Alemania. Esun mas recien tabata den Corte di Renania di Noord-Westfalia, na unda el a wordo sentencia cu 10 luna di prision pa e mesun acusacion.





NEW YORK, NY: Sir Richard Branson a para banda di un mannequin di Halloween prome cu evento SiriusXM "Town Hall" presenta pa Dan Rather na New York City.

Noticia Internacional

Francia a aproba un amplia ley anti-terorismo



PARIS: Parlamento di Francia a aproba un ley anti-terorismo amplio cu ta reemplaza estado di emergencia cu tin dos aña vigente y tin como obhetivo duna mas herment na polis pa combati extremismo.
Senado a vota 244-22 pa aproba e propuesta, e prome medida di seguridad importante di presidente Emmanuel Macron.
E medida tin amplio apoyo, aunke legisladornan a haci enmiendanan pa atende criticanan cu version original tabata viola libertadnan individual.
E ley ta duna agencianan di seguridad mas autoridad pa realiza operativonan, cera edificionan religioso y restringi movimentonan di personanan sospechoso di terorismo.
E ley nobo lo drenta na vigor dia 1 di November, dia cu estado di emergencia ta termina, imponi na November di 2015 despues di atakenan terorista na Paris cu a mata 130 persona.

Husticia di Merca a para di tres decreto migratorio di Trump



Un huez Federal di Merca a suspende decreto mas recien di presidente Donald Trump riba entrada di ciudadanonan di seis pais di mayoria musulman, den un otro obstaculo pa Cas Blanco.
Huez Derrick Watson, di Estado di Hawaii, a suspende riba nivel nacional aplicacion di decreto anuncia pa Trump di dia 25 di September, prohibicion pa ciudadanonan di Chad, Iran, Libia, Somalia, Siria y Yemen, pero a mantene e blokeo pa funcionarionan Noord Koreano y Venezolano.
E decreto mester a drenta na vigor diaranzon, y e suspension di su implementacion ta representa un derota nobo na intentonan di Trump di cumpli un promesa controversial di su campaña, di cera e pais pa entrada di imigrante y refugiadonan musulman.
Den un documento di 40 pagina, huez Watson a bisa cu e decreto di 25 di September "ta sufri di mesun malesa cu esun anterior": no tin prueba cu entrada di "150 miyon di persona di seis pais lo ta un perhuicio na interes di Merca".
Reaccion di Cas Blanco tabata inmediato, y den un nota oficial nan a indica cu decision "peligrosamente ekivoca" di huez Watson "ta stroba esfuerzonan di e presidente pa mantene seguridad di Mericanonan".
Nan a añadi cu Departamento di Husticia lo "defende vigorosamente" iniciativa presidencial.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Union Europeo ta busca aumenta cooperacion cu Colombia den temanan ambiental

MEDELLIN, Colombia: Union Europeo (UE) ta spera aumenta cooperacion cu Colombia den temanan ambiental atravez di un "dialogo politico" cu ta permiti mantene un intercambio di bon practica y experiencianan, segun director general pa Medio Ambiente di UE, Daniel Calleja, kende a participa den encuentro "Economia circular: Oportunidadnan pa negoshinan", cu a conta cu participacion di mas di 60 empresario y experto Europeo na Medellin.
"Esaki ta prome mision di Union Europea cu ta tumando lugar na Colombia cu companianan di 14 pais cu ta representa un producto interior bruto (PIB) manera di Finlandia, y cu ta emplea un miyon di trabajador", Calleja a bisa.
Di otro banda, el a asegura cu e obhetivo principal di e reunion ta "aumenta cooperacion" entre UE y Colombia den materia medioambiental pa "enfrenta hunto" retonan y busca "solucionnan berde" atravez di acuerdonan.
Un grupo di mas di 60 empresario, academico y expertonan Europeo, lidera pa Calleja, a bishita Colombia pa busca oportunidadnan nobo den campo di economia circular.
Colombia, segun e funcionario, ta un "aliado estrategico" pa UE pasobra nan no solamente ta comparti "mesun balornan politico, economico, social y cultural", sino cu ademas ta mantene cu UE un acuerdo comercial desde Augustus di 2013.
Union Europeo a lidera misionnan den paisnan manera China, Sudafrica, Chile y Iran cu ta busca promove crecemento berde y economia circular, ademas di haya oportunidadnan di negoshinan alrededor di desaroyo sostenible.
Segun Calleja, empresarionan di Belgica, Francia, Alemania, Spaña y Italia, entre otro, ta considera Colombia un "oportunidad" y un "pais di interes" pa mantene canalnan di comunicacion y intercambio.



Exitoso concierto Gospel Baby Luna a yena Cas di Cultura



























ORANJESTAD (AAN) – Den Cas di Cultura a tuma lugar recientemente, e Concierto Gospel Baby Luna, den un anochi di Alabanza y Adoracion, como un iniciativa di artistanan local, entre nan Daddy Broke, Eltienne Yarzagaray, entre otronan, cu e meta di reuni fondonan pa produci un CD pa recauda e placa necesario pa e operacion di Baby Luna.A bin artistanan di Curacao y Bonaire cu hunto cu nos talentonan local a presenta un concierto espectacular yenando Cas di Cultura completamente. Riba combinacion di potret por mira imagen di e tremendo y exitoso evento aki, pa asina yuda Baby Luna supera su salud y tambe colabora cu e famia di e mucha.

Mr. Bucket
Residential Waste Bucket Special
ecotech aruba
HACI BO BIDA MAS FACIL!
Cliente
Mi ta desea informacion pa servicio di Ecotech.
Mi por a haya informacion di boso bakinan??
10, 15 y 20 yarda ta na Special
Cumisando na AFL.149,-
Tremendo!
Kico ta e adres?
Pa informacion of peticion pa:
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket







Yama of manda bo Whatsapp na 594-3757 of email na mrbucket@ecotech.aw y ricibi bo Waste Bucket Special.



info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com



Interesante "Intercambio Cultural entre Generacion" a tuma lugar den Cas di Cultura











ORANJESTAD (AAN) – Sra. Orman, miembro di Grupo Nucleo 60 plus, a duna nos informacion tocante e evento di Intercambio Cultural entre generacionnan, cu a tuma lugar recientemente, den Cas di Cultura.

El a consisti di un actividad cu participacion di personanan 60 plus, mucha y hoben. Un evento masha bunita mes, colorido, yena cu ambiente y cu a pone e publico presente den Cas di Cultura disfruta di nos talentonan adulto mayor, adulto hoben y esnan di mas jong, cu e diferente trayectoria y historia pa conta atravez di cultura.

Sra. Orman a splica cu e actividad aki tabata dedica na e hecho cu Dia 1 di October cu a celebra Dia di Hende Grandi, y e idea di Grupo Nucleo 60 plus, ta pa e muchanan sa kico hende grandi tabata haci y e grandinan sa kico e muchanan ta haci, riba tereno cultural di nan respectivo generacion.

Sra. Orman a menciona cu tin hopi grandi cu ta bay na e centronan di hende mayor, pa nan recrea nan mes. E organizacion lo bin cu mas actividad, entre otro Arte di Palabra cu ta programa pa e aña aki mes pero si no logra e lo ta na cuminzamento di 2018. Orman a subraya cu ta hopi cos e organizacion aki ta busca pa nos grandinan ta activo.

Toys 4 Us
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
02 December 2017 na
Toy's "4" Us PLAYA
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan
Mayornan corda ariba nos Plan di Lay - Away.
lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Mangel, facepainting, refresco, figuur ballonen y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.

MENU SPECIAL
19 okt. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Gordon Blue,
Sate Basket cu saus di pinda,
Porkchop a la Plancha
of riba grill.
Sopi Carni.

RED FISH RESTAURANT
ta busca
WAITER
Mester domina
Papiamento, Ingles,
Spaño y Hulandes.
Pasa personalmente
Orange Plaza,
tel: 280-6666.

TAROT
Vidente, tarot, vidente,
trabajos, limpiezas,
terapias holisticas.
Cel: 561-7714.

SE NECISTA
URGENTE
vendedor repartidor hombre
para comercializadora debe
tener papeles en regla y
licencia.
Info: 593-8522 / 588-4989.

TA HUUR
Studio apartment
pa un persona.
Boegoeroei Noord.
Afl. 600,= pa luna + borg.
Cel: 744-7600.

TA HUUR
apartment di 1 camber
no muebla.
Awa, luz apart.
Sin yiu Afl. 700,= pa luna.
Seroe Patrishi 19-C.
Cel: 562-1005.

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Tel: 587-6946 /
594-5115.

G.M.E. Construction & Remodeling Inc.
YOUR VISION IS OUR COMMITMENT!
Electrical • Plumbing •
24 Hour Total Services!
Cel: 561-0855

WHITE HOUSE APARTMENT
Un hende muher pa traha
trabou di anochi cu
permiso of firma liber.
Pa info. pasa na
Tanki Leendert 94-B of
yama 587-9828.
Y despues di 4'or pm na
582-6420.

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback •
Bartender • Housekeeping
• Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000
Mon - Fri.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
Un mesa di billiard usa
di 8 pia ta cla pa hunga.
Pa solamente Afl. 800,=.
Por yama cel: 592-1244
GANGA - GANGA

TA BENDE
Un frigidaire 5 pia halto
Afl. 350,=.
1x Ceilingfan 52 Awg. 50,=.
1x Ceilingfan 42 Awg. 50,=.
Cel; 567-0769.

TA HUUR
For rent trailer apt. na Bakval
pariba di Ritz Carlton Hotel
cu camber y baño apart.
Cushina y comedor.
Ta inclui gas, cable, awa m³.
Exclui coriente pa
Afl. 725,= pa luna.
Ta pidi un luna deposit.
Por yama cel: 568-1122.

TA HUUR
Apartment / Trailer
(ideal pa 2 persona
max. 3).
Area: Tanki Leendert.
2 camber - cushina / sala.
Prijs pa luna Afl. 1050,=
(inclui wifi & cable) -
(exclui AWA Y CORIENTE).
Deposit Afl. 1050,=.
Cel: 593-1288 /
593-2029.

Flip pa Ecotech
Ecotech Vacuum Service Special
Servicio septico te cu 7m³ pa
E special ta di 16 October - 21 October 2017
Afl. 55
All taxes incl.
Yama nos AWE mes 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on Facebook
ecotech aruba

Den cuadro di Challenge Aruba Endurance Festival

Rutanan alternativo pa trafico Diadomingo awor den area di Hotel



TA DRECHA
Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA HUUR
Un apartment na Kamerlingh
Onnesstraat patras di veld di
R.C.A. na Playa. Prijs ta f.700,-
pa luna mas f.700,- di borg.
Awa cu coriente ta apart.
Pa mas informacion yama nos na
563-0135 / 744-2550

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084

CONSTRUCCION Y REMODELACION
Nos ta traha cas, apto.,
cura pa m², traha y drecha
tur sorto di dak, remodelacion
interior y exterior, plafond,
pleister, verf, tegels, bon prijs.
Cel: 561-2137.

TA HUUR
Cas na Madiki Cabel
58, Afl.1.300,- Y un
habitacion extra Afl.600,-
Tel: 568-7958 / 564-6771

SE ALQUILA
habitacion patras
AVP Playa.
Cel: 565-0051.

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion, instalacion
di tur sorto di airco, cooler,
freezer, frigidaire, icemaker,
walk-in cooler, central unit.
Anytime.
Cel: 747-7987 / 630-9319.

TA BUSCA
Young Fellow Bar & Rest
Barcadera 10
Tel; 560-8140 / 565-4911
1x Helper balente pa
cushina cuminda crioyo

TA HUUR
Appartement muebla
studio Cumana.
2 Camber - Bushiri.
3 Camber - Cumana.
Mas info: 593-4366.





ORANJESTAD (AAN): E fin di siman aki Aruba ta anfitrion di e di dos "Challenge Aruba Endurance Festival". Mas di 400 atleta internacional y local lo participa den e Challenge Aruba Triathlon cu lo tuma lugar riba Palm Beach, Eagle Beach y tambe riba e ruta di Malmok. Pa e organisacion ta importante pa comunica cu Aruba en general incluyendo stakeholders manera Hotel, Busnan y Taxinan riba e cambio di rutanan cu lo tin ariba diadomingo awor dia 22 di October. Pa por percura pa e seguridad di e atletanan kendenan lo bay landa, core bicicleta y core na pia algun caminda lo ta sera for di oranan di diasabra marduga te cu diadomingo merdia. Ta trata aki primordialmente di e caminda Juancho Yrausquin Boulevard dilanti di Hyatt Regency Hotel cu lo ta sera for di diasabra 11 or di anochi te cu diadomingo despues di merdia. Diadomingo pa 6 or y 21 di mainta e triathlon mes lo cuminsa unda e atletanan lo cuminsa cu landamento cual lo ta entre Hyatt Hotel y Hilton Hotel. Despues lo continua e parti di coremento na pia y coremento cu bicicleta. E siguiente areanan no lo ta completamente sera pero si cu menos acceso pa vehiculonan. Aki lo por topa cu atletanan den accion. E areanan lo ta Palm Beach y Eagle Beach pasando entre otro Riu, Amsterdam Manor, Alhambra, Divi Hotel, Sasaki Weg, Malmokweg ,Tierra del Sol, Arashi, Lighthouse y finalmente na Hyatt Hotel. Pa loke ta Sasaki Weg solamente un banda (Banda Robes) di caminda lo ta habri. E otro banda lo ta pa atletanan y servicionan di emergencia.

Aruba completo ta keda invita pa para riba e ruta of na e start / finish pa asina apoya nos atletanan local y internacional cu lo participa den e 2017 Challenge Aruba Triathlon. Un evento cu sigur tin su efecto positivo den nos economia y tambe bida active. Pa mas informacion www.challenge-aruba.com

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama completo full size f.350,- / king size f.475,- super bon calidad y mucho mas muebles pa cas. Probecha prome cu tur caba. Tel: 585-9855 / 741-7432, ex-Codemsa Building

PROMOCION SPECIAL
Ta corta mta grandi of chikito, tira sushi afo. Tin transporte tambe ta bende santo pa pleister. Santo pa pega blokki y tur clase di piedra y graniet.
Cel: 562-2532.

CARIBBEAN BUFFET
TA BUSCA
Un chef cu minimo 3 aña di experiencia, cu firma liber. Yama tel: 280-1006 pa un cita.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.

TA HUUR
un apartamento no muebla 2 camber Afl. 1000,= p/l + deposito Afl. 1000,=. Coriente y awa no ta inclui. Internet, cable ta inclui. Situa na Hubadastraat 16 Yama 594-4368.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress. Also: carseats.
Tel: 582-0383

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

HANDYMAN
Yama ya cla pa yudabo. Nos ta verf cas, nos ta welder hero porta. Nos ta maintenance. Yama awo, bon prijs. 630-9246 / 594-7813, gatorade220@hotmail.com

TA FURA
STOEL.
561-2941

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR/SE ALQUILA
Cuartos - cambernan cu baño priva y na Playa. Tur servicionan incluidos. Individual o para compartir. Informacion whatsapp 569-7742.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

GANB GLOBAL
INTERNATIONAL FIRE
tin mester di technico cu conocemento di coriente y electronic.
Contact Carlos Rodriguez 592-9998.

TA HUUR
un apartamento studio. Semi muebla Afl. 600,= p/l mas deposito Afl. 600,=. Awa y coirnete no ta inclui. Situa ariba di Sabor Latino den Oranjestad, Hendrikstraat 7. Yama cel; 594-4368.

TA HUUR
Apto. 1 dormitorio, sala y cushina separa. Semi muebla Afl. 830,= pa luna. Exclui awa y electricidad pa soltero(a) of pareha sin yiu. Becindario di Seroe Blanco.
Tel; 593-5761 / 593-1367.

TA VERF
Cas, remodelacion, pega blokki y tegels. Haci limpieza, chapi.
Cel: 561-3738

TA FURA
Y pinta tur set di sala, sienta di auto. Trabou garantiza. Variedad grandi di tela.
Cel: 561-3738.

TA HUUR
Apartamento di 1 camber semi-muebla na Matadera, den becindario di Tanki Flip. Ta exclui: coriente (pre-pago) y awa. SI ta interesa por yama of whatsapp 562-3460 pa mas informacion.

FOR RENT
Apartment at Wayaca Residence, fully furnished, 1 bedroom, bathroom, kitchen, airco inverter, inclusive gas, cable + wifi. Utilities exclusive. Rent Afl. 1100,= + Afl. 750,= deposit.
Cel: 741-4350 (8 am - 5 pm)

FOR SALE
Toyota Vitz 2006 (R.H.D.) fully loaded, 71.000 km so corri, a/c, mac riem. Top condition. Prijs Afl. 5850,=.
Cel: 741-4350.

RESTAURANT
TA BUSCA
pa contracta Waiters y Koki. Cu permit of firma liber. Interesadonan yama 592-0743 / 592-5374 / 586-9949.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

SE ALQUILA
Un apartamento en Tanki Leendert detras de Acero. Semi mueblado, servicios incluidos Afl. 1100,= con entrada independiente. Cel; 566-5113 o whatsapp 592-6733.

TA HUUR
un apartament den Wayaca di 1 camber cu cushina y sala. Ta inclui tur cos menos gasto di airco. Semi muebla pa 1 persona. Afl. 750,=. Yama 593-2383 / 731-5417.

TA BENDE
1 Toyota RAV 2005, standard Awg. 9500,=.
1 Cuarta Awg. 125,=.
4 Bentana di seda cu glas Awg. 250,= size 66cm x 134 cm.
Info: 584-7491 / 594-6098.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 366 m² na Watapana Gezaag / San Nicolas y pa Afl. 45.750,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel; 600-0780

PRIJSNAN DI BACA FLACO
Super heavy duty cantilever double racks 12' x 8' (usa) (Den yard di ATCO na Sabana Blanco); shelving pa cas y deposito (usa); 34' extension ladder & 12' step ladder (usa); safe chikito (usa); exercise bike (nobo); pvc pressure pipe & sewage pipefittings (nobo - 50% OFF di mercado); Plachi di hero y galv. (nobo - 50% OFF di mercado); profiel buis (nobo - 50% OFF di mercado); "AMERICAN STANDARD" toilet, lavatory, faucets (nobo - 50% OFF)
E.&E. TRADING
Tel; 588-2828
Judra Building
Patiastraat, Dakota

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di 1st Cook with driver license.
Cel: 739-3013.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time dishwasher.
Cel: 559-3013.

APT. PA HUUR
Pa un of dos persona.
Cel: 660-2192.

TA BUSCA
Cas cunucu house style pa cliente, tin placa cash. Yama 568-0182

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

Diasabra lo cuminza cu workshop pa Lider y Cabezante di centronan di cuido

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Pa Nos Muchanan ta presenta proximamente un Workshop pa lider y cabesante di Centro di Cuido (0-12 aña) titula: "E Desaroyo di mucha cu ta cana otro of no bon… E solucion".

Desaroyo di un mucha por cana bon pero tambe e por tin contratiempo of kizas no ta cana bon. E por ta dificil pero sigur e ta importante pa sa na ki momento algo no ta canando bon. Un mucha ta pasa mayoria ora di dia den un Centro di Cuido. Como lider bo mester por conoce e fasenan di desaroyo di e mucha y por sa na ki momento esaki no ta canando manera e mester cana. Como cabesante, e ta importante pa abo cu ta na cabes di e Centro di Cuido, tambe sa tur loke ta sosode den bo Centro. Si un lider tin un preocupacion tocante un mucha, abo lo mester sa kico ta un desaroyo cu ta cana bon pa asina duna e lider conseho y e guia necesario ariba esaki.

Ambos grupo tin e tarea di observa y capta e señalnan aki como tambe sa e necesidadnan cu e comportacion ta manda. Y na final bo mester sa con pa trata esaki. Pa ambos grupo e esencia di e workshop aki ta un ampliacion di conocemento den nan trabao cu mucha.

Pa e motibo aki, Fundacion Pa Nos Muchanan ta dedica 2 diasabra na e topico aki pero e biaha aki cu un separacion entre e grupo di lider y cabesante di Centro di Cuido di Mucha.

E Fecha ta Diasabra 21 October 2017 pa Workshop di Lider.

Tambe Diasabra 28 October 2017 pa Workshop di Cabezante.

E horario ta di 9:00 am - 1:00 pm, y ta na Fundacion FPNM na Cumana 2, y e prijs ta 15 Florin, incluyendo un lunch chikito. Cuponan ta limita. Pa mas informacion y inscripcion, tuma contacto cu nos na: 588-0856 y 583-4247 of pasa cerca nos na: Cumana #2 (Fundacion Pa Nos Muchanan)

The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. Ps. 23: 1,2.

With deep sorrow we announce the passing of:

Mr. David Cornelius Burgin

The funeral will take place on Friday 20th October 2017 at 2pm in Ad Patres Funeral Home and from there to the Catholic cemetery in Sabana Basora.
Address for condolences: Ad Patres funeral home Thursday19th October2017 from 7pm to 9pm

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

R.C. VETTES "STERN" SOFTBALLTEAM 60+

Directiva y miembronan di R.C. Vettes Softball Team 60+
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Marie Cecilia Brooks Carti

Tanta di nos hungador Rudy Carti

Nos ta expresa nos sincero condolencia na Rudi y demas famia

Hopi forsa den e momentonan dificil aki

Cu Marie Sosega na paz

Den nomber di Directiva y miiembronan.

DIVI VACATION CLUB

June 28, 1953 – October 14, 2017

With deep sympathy we announce the passing of our dear Colleague and Friend

Martin Hector Faustin

We extend our most sincere condolences to the bereaved family, colleagues and friends during this difficult time.

Opportunity to extend condolences to the bereaved will be on:

Wednesday, October 18, 2017 at Royal Funeral Home from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
Funeral will be held on: Thursday, October 19, 2017 from 9:00 a.m. to 11:00 a.m. at Royal Funeral Home

May Martin Rest in Peace. He will surely be missed.

Pa evita polis a hiba Lindor cas na Seroe Alejandro

ORANJESTAD (AAN): Mainta trempan den careda di 6' or central di polis a dirigi patruya na Citgo situa na Esso Ville relaciona cu molester di choller. Na yegada un di e trahadornan a conta cu e choller ta bisti cu t-shirt blauw.

E choller en cuestion segun e trahadornan a cana bay panort riba Dr. Schaepman straat. Patruya a wak e choller y tat rata aki di e conocido L. Lindor, polisnan a atende y el a notifica pa e no bolbe y tampoco bay mas na Citgo.

Pero 10 minuut despues e patruya ta wordo instrui pa nan bay un biaha mas na Citgo debi cu choller L.L a blo na e lugar.

Polis a papia cu Lindor y e ultimo a laga sa di ta bay cas, pero e no tin placa. Patruya a solicita serca nan comandante pa manda e vehiculo special pa Lindor wordo hiba cas situa na Seroe Alejandro. Lindor pa medio di patruya San Nicolas a wordo hiba cas.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Oracion pa awe:



Señoe nu ta alaba bo y mi ta bendiciona bo Nomber. Ta Abo ta Esun cu ta duna forsa cada dia pa sigui traha den bo reino, pasobra nos so no por.



Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entiero

HOME GOING CELEBRATION OF:



Mrs. Marie Cecilia Brooks -Carti

Sunrise: 8th, June 1941
Sunset: 12th, October 2017

She was the wife of the late Mr. †Samuel Brooks and Stepmother of the late †Samuel Brooks II

Her Loving Daughters: Judy Vanessa Brooks & Aretha A. Brooks
stepduaghter Renee Denita Mays all in USA

Grandchildren:
Dameman Davis, Justin Brooks, Adrieanna Brooks Branden Brooks, Douglas Brooks, Samuel Brooks Ashley Bryant, Elijah Grantall in USA
Great Grand's Caleb Davis, Kalin Davis, Carter Grant, Jel'lyana Brooks, Milyanie Brooks all in USA
Parents: †MR. Erick and Mrs Amabel Carti
Brothers: Baldwin Carti, †Ericus Carti
Sisters: Monica Jack, Juanita Thompson, Elaine Carti, Shirley Carti, Annie Lanoy, Patricia Carti, Christalia Carti, Sandra Richardson-Carti
Brothers in Law: Vincent Jack, Johnny Lanoy, Etienne Richardson

Other Nieces, Nephews, cousins, family and friends too numerous to mention

Special friends ex collegues of Tropical flavor @ Radisson and Ritz Icescream parlor Sofia, Maria, Lucy, Cielo, Rosa, Chena Maduro and family, Mr Bernard y Lucia Schmidt, Rita Roberts in Holland

She was related to the: Brooks, Carti', Richardson, Gumbs, Lanoy, Thompsons, Jack, Blijden, Davis, Grant, Wilson, Tromp, Giel, Farro, Zimmerman, Duporte, Rombley, Morris, Artsen, Warner, Arndell, Arrindell, Thomas, Geerman, Kelly, Benjamin, Simmons, Evertsz, Schinkel, Romney, Albertus.

The Viewing / Wake will be
Wednesday 18th, October 2017
At Ad Padres 7:00pm -9:00pm

The burial will be
The funeral will take place on Thursday 19th, October 2017 at 3.30 pm in The Seed of Life Church In San Nuciolas and from there to the Catholic cemetery in Sabana Basora.
The body of the late "Mrs. Mary" will be laid out from 2pm in the Seed Of Life church in San Nicolas.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

NOBENA NA HONOR DI SAN HUDAS THADEO NA MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ

Diahuebs dia 19 di oktober 2017 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo,
"E SANTO DI SPERANSA", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.

Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e orashon di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa:
Diahuebs dia 19 te cu Diasabra dia 21 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrifico di Misa pa 7.00 p.m.
Diadomingo dia 22 pa 8.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 a.m.
Dialuna dia 23 te cu Diabierna dia 27 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.
Diasabra dia 28 lo ta e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.00 p.m. tin oracion y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Pastoor Jairo y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki. Nos ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando den hopi problemanan, combercion di pecadornan, crecemento di fe y tambe pa paz mundial.

Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Minguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Lider di MEP y lider di POR ta trahando riba laga pasado atras y fortalece lazo di confianza

ORANJESTAD (AAN) – Di parti di prensa a bin dilanti, den e conferencia di prensa cu a tuma lugar na Ayo Rock Foundation, unda a tuma lugar e firmamento di e prome acuerdo MEP-POR-RED, cu pa prome biaha den nos historia politico, un hende muher ta bay tuma rienda di dirigi nos pais.

E dama a wordo puntra pa expresa su mes riba e sentimento cu como mama, ciudadano, politico y Arubiano e tin na e momentonan aki, prome cu asumi tan importante cargo.

Sra. Wever- Croes a subraya cu esaki ta un sentimento hopi special, cu naturalmente ta bin cu su emocionnan, pero e ta pone esaki un banda.

Ta man na obra mester pone pa traha, pero e ta un honor sumamente grandi y e ta spera cu e ta sirbi di inspiracion pa otro hendenan muher cu ora di bisa cu nan por haci algo, di berdad nan por.

Otro miembro di prensa a subraya cu tin cosnan cu a sosode den pasado y cu tin algun por tira un banda y otronan no, pero lubida por completo e ta dificil.

E reportero a haci referencia na e discusionnan cu tabata tin entre e lider di MEP y Otmar Oduber, cu no tabata esnan di mas bunita.

E pregunta direct tabata si su persona y Otmar a papia cara cara pa sinta e base di respet awor pa tin respet pa futuro.

Sra. Wever-Croes a contesta cu efectivamente, nan a toca e aspecto ey unda cu pa prome biaha nan a sinta combersa inoficialmente, prome cu cuminza cu e deliberacionnan formal pa forma un gobierno di coalicion.

"Esaki ta un realidad cu bo tin cu biba cune" Wever-Croes a expresa. El a bisa cu mescos cu cualkier otro compromiso mester a sobrepasa esey y si no tabata asina e lo no tabata para eynan y mescos ta conta pa Oduber.

"Naturalmente respet mester tey y confianza ta algo cu na caminda nos ta trahando riba dje", e dama a subraya.

Evelyn tambe a subraya cu den futuro di awor te 2021 pueblo lo por mira union den politica, cu tabata falta den comunidad. Aruba ta un pais chikito y pa motibonan politico famianan ta wordo ranca for di otro.

"Aworaki, nos tin cu manda señalnan contrario. E pais aki tin retonan hopi grandi pa enfrenta y e unico forma pa entrente ta un gobierno stabil, y e unico forma ta union. Nos ta basando e base pa union, cu ta e confianza y e ta tardando un poco, pasobra nos kier haci nos palabracionnan bon di adelanta", sra. Wever-Croes, a subraya.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso dolor na nos curason, pero cu conforme cu tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fallecimento inespera di:

Alberto Efigenio Wernet



*21 September 1930 – †14 October 2017
na edad di 87 Aña

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Eufrani (Franie) Wernet – Kelly

Yiunan cu ta stime un mundo:
Clara (Mena) Wernet
Roberto Wernet
Efe Wernet y Angela
Lucia (Lulu) y Cado Wever

Nieto-y nietanan na Aruba, Hulanda, y London:
Janice y Kenrick, Carol y Gregory, Jasmin y Garrick, Michael, Miranda y Roelof, Junior y Indira, Chris, Jason, Denise y Mark, Youri y Silke, Tyrick, Tarysse

Mescos su nietanan:
Gineally, Xeliany
Isabella

Bisanietonan:
Noah y Sophie,Sean y Alvin y John,Chloé y Carrick,Chayenne, Joan y Robin, Zylon y Zion y Zayron y Zaqion y Zyrick, Hailey y Mason

Rumannan:
†Marie, †Laurens Dirksen y famia
Mamita , †Bartolo Dirksen y famia
†Fabia, Alfonso Croes y famia
† Luis, †Mylady Wernet y famia
Ely y Chimbo Gomes y famia
Celedonia Maduro

Swa:
†Mario, †Belen Kelly y famia

Ihanan:
Evelina, Mevis, Sixto, Efe, Ludwina, Chenta, Roland, Ellis, Irvin

Grupo Walishali, Legion di Maria, y ex coleganan di Lago
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Amigo y amiga nan di cas: Gina, Candy, Nicomeda, Susy y Chenta
Demas Famia: Wernet, Kelly, Wever, Dirksen, Croes, Gomes, Maduro, Rafine, Arends, Walters, Van der Veen, Rincones, Henriquez, Geerman, Henricus, Hurtado-Leon, Boekhoudt, Dull, Camara, Wester, Britten, Van der Linde, Thijzen
Ta invita tur familia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar:
Diahuebs 19 di October 2017.
Di 2:00or pa 4:00or defunto lo ta na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz.
4:00or lo tin un misa pa despues hibe na su ultimo lugar di sosiego.
Adres pa condolencia:
Diaranzon 18 October 2017 di 7:00pm – 9:00pm na Aurora Funeral Home
Enbes di flor of krans, un donacion pa grupo Walishali lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro nomber di famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Ki ora cu mi bai drumi mi ta pega soño na pas pasobra, Señor, abo so ta lagami biba trankil" Salmo 4:8
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di nos Ruman, Tanta, Prima y Amiga stima:

Sra. Belkis Parisca Flores

Cariñosamente jama "Ties"
*22-05-1959 †15-10-2017



Na nomber di su:
Mayornan:
† Sixto "Capeis" Flores
†Wilfrida "Baby" Flores-Maduro

Rumanan: Lorenzo y Marcia Flores
Gino y Raquel Flores
Gina Flores

Manera Ruman Igor Hasham y Famia

Subrinanan (o) Stima Sixta Lorene "Nen" Flores
Izumi Flores
Gabrielle Flores
Gian Flores

Tanta y Omonan †Emilio y Guillermina Maduro y Famia
†Judith y †Hendrick Bermudes y Famia
Joseline "Linchie" Maduro y Famia
Sixta "Ita" Flores y Famia
†Igidio "Buchi" Flores y Famia
†Silvia Flores y Famia
Eli Angela-Ponson y Famia
†Armando Flores y Famia
†Juan Patricio "Tito" Flores y Famia
Vera Brion y Famia
Ana Leonor "Betty" Flores
Jolanda y Nelson Winkelaar y Famia
Jany Flores y Famia

Su Madrina Dora Palm y Famia
Ayudante Rosalba Garcia
Su prima/Ayudante Soledad Bermudes
Amigo di Cas Rockson Kelly
Julian Pers

Mihor amiganan Elsa Krozendijk
Prisca Croes
Betty Werleman

Su ihanan, primo y primanan, amigo y amiganan, comer y compernan, conocirnan , coleganan di Bibliotheca National di Aruba y demas famia:
Flores, Maduro, Paula, Chin-a-loi, Croes, Hernandez, Bermudes, Faneyte, Ponson, Brion, Winklaar, Padron, Franca, Henriquez, Boye, Everon,Marin,Cicilia,Williams, Thode, Palm, Pablo, Schoppema, Chirino, Eman, Dennert, Thiel, Lacle-Herera, Petit, Hasham y demas famia

Si en caso di nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa condolencia y acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 21 di October 2017 di 9or pa 12or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Despues di acto di entiero, lamentablemente, nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu nos querida Ties, drumi dushi den braza di Señor

Diadomingo awor tin misa na Marinierskazerne

ORANJESTAD (AAN); Diadomingo awor, 22 di October pa 9:30 am, lo bay tin misa den Kapel di Marinierskazerne na Savaneta.

Pater Paul Vlaar lo ta encarga cu e misa. Na final lo bay tin coffie y bolo, y chens pa topa y combersa. Tur hende ta bon bini na esaki.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

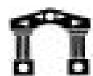
The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. Ps. 23: 1,2.



With deep sorrow we announce the passing of:

Mr. David Cornelius Burgin

The funeral will take place on Friday 20th October 2017 at 2pm in Ad Patres Funeral Home and from there to the Catholic cemetery in Sabana Basora.
Address for condolences: Ad Patres funeral home Thursday19th October2017 from 7pm to 9pm



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa."
Ps 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

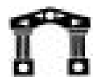
Arturo Egbert Thijzen



Mihor conoci como" Tuyo"
*24 Mei 1938 † 14 October 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

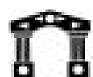
Lagrima y Flornan por seca,
pero su recuerdo y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Serca Dios mi alma ta na paz, ta di dje mi salbacion ta bini. Salmo 62.

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Maikel Roland De Cuba

Mihor conoci como: "Maiky"
*19-10-1950 †18-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Por poco porconan a invadi cas

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta trempan pa alrededor di 6' or cu bisiñanan den Flamboyant straat a scucha voz di un hende muher ta grita formal den un cas.
Patruya a wordo dirigi pa central di polis na e adres relaciona cu situacion sospechoso andando.
Yegando na e adres, e señora di inicial R. di 71 aña a bisa di a scucha un sonido fuerte na su porta cas dilanti. Ora cu el a bay tira un bista pa averigua kico ta tumando lugar el a constata diferente porco den su cura di cas.
Consecuentemente el a cuminsa haya miedo di e situacion y a cuminsa basha grito di auxilio Ademas e tabatin miedo cu e grupo di porconan lo destrui porta, schuifdeur di glas y drenta cas.
E porconan ta pertenece e na e habitantenan tras di su cas den Cayena straat.
Patruya a presenta na e adres y a papia cu e habitantenan pa nan bay busca nan porconan y ademas pa drecha e cura.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor......y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
mi por stens loke Señor ta hasi".

Cu tristesa na nos curazon, pero agradecido pa su stimacion y tur loke el a nifica pa nos durante su bida,
nos ta participa fayesimento inespera di:



Filomena (Mena) Croes-Boekhoudt

*Juni 11, 1948 † Okt 16, 2017

Na nomber di suesposo: Julio (Jule) Croes

Rumanan:
† Sr. Celestiano (Chani) Boekhoudt y famia
Sra. VdaJolanda Kelly-Boekhoudt y famia
† Sra. Ida Erasmus-Boekhoudt
† Sr. Augustin (Chin) Boekhoudt
Sr. Efraim Felix (Fenchi) Boekhoudt

Tanta di respet: Sra. Vda. Maximina Kelly y famia
Sra. Vda. Florita Kelly y famia

Cuña: Sra. Vda Juliana Boekhoudt-Erasmus y famia

Sobrino y sobrinanan:
Lucky Boekhoudt, Marcia Boekhoudt, Sidney Boekhoudt y famia
Lucie Kelly, Edna Didier-Kelly y famia, Nando Kelly y famia, Selma y Janet Kelly-Kelly y famia.

Demas Sobrino y sobrinanan:
Milton Croes y famia, Orayma Croes y famia, Rafi Croes, Gregy Croes y famia, Omar Croes.
Tur Cuña y Swanan, Primo y prima nan, bisinja nan, amigo y conocirnan.

Demas Famia: Boekhoudt, Kelly, Croes, Navas, de Mey, Bremo, Didier, de Cuba, Werleman, Geerman, Feliciano, Erasmus.

Nos ta invita tur hende pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 20 oktober 2017, 9'or pa 11'or di maint na Aurora Funeral Home. Despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

E Piedra Angular pa formacion di gobierno nobo a keda poni

ORANJESTAD (AAN) – Despues di a firma e prome acuerdo pa forma un gobierno di coalicion, Diamars na Ayo Rock Foundation, e Formador y Lider di MEP sra. Evelyn Wever Croes a expresa, cu asina e prome piedra pa e fundeshi di e gobierno di coalicion a keda poni.
E dama a acentua cu ohala e siguiente fasenan, pasobra nan ta den contacto constante, bay den e mesun bon ambiente y sigui cu e mesun comprension y respet.
Sra. Wever-Croes a duna di conoce cu e lidernan di cada partido ta sigui den reunion y tin diferente grupo cu ta yudando nan pa e consolidacion di un gobierno nobo.
Como Formador, e dama mes tin diferente encuentro cu instancia e institutonan. E meta ta, sra. Wever-Croes a reitera, pa dia 27 di October cu tin un Parlamento nobo, lo tin e gobierno nobo tambe. E siguiente fase lo cuminza na momento cu nan yega na e acuerdo di gobernacion definitivo, na cual ta e reparticion di cartera cu, por cierto, ta e pregunta mas insistente cu e medionan di prensa a haci na e Formador. Asina esaki tuma lugar e partidonan ta bay bek den nan seno pa presenta e candidatonan pa Minister, y nan lo pasa e procedure di screening y un bez esaki keda cla nan lo bay over na warda Parlamento nobo sinta pa apunta y aproba e gabinete nobo pa sigui cu e huramentacion.

Remitido

Bon gobernacion y integridad

Si e proximo Gobierno kier bay introduci y ehecuta normanan di "Bon Gobernacion y Integridad" na Aruba, pa Ministernan, pa Parlamentarionan, pa Funcionarionan den servicio di Gobierno y otro funcionarionan, Anto ta necesario pa tin un instancia cu por vigila, investiga, huzga/duna opinion riba casonan cu presenta of worde treci dilanti door di pueblo pa worde investiga.
E instancia aki definitivamente mester traha discreto sin publicidad segun e formula di mediacion/bemiddeling y mester ta un instancia local (No di Reino) integra pa personanan local.

No mester envolvi ni Reino ni Instancianan di e cadena hudicial pasobra tur ta bao di influencia y poder di Hulanda cu sigur kier mete den nos asuntonan. Poco poco Aruba mester cuminsa forma su mesun instancianan los di e influecia Hulandes europeo pa por haya aceptacion di pueblo y pa Aruba cuminsa para riba su mesun pianan.

Por cuminsa sin problema cu un comision local cu poco poco ta forma y ehecuta su normanan cu na prome instante por worde tuma over di normanan internacional cu ta cuadra cu normanan den comunidad di Aruba.

Definitivamente no mester laga Reino/Hulanda presiona nos manera nan ta haciendo cu St. Maarten djis pasobra nos lo ke Reino/Hulanda yuda nos soluciona e situacion cu nos debenan. Nos mester bin cu nos mesun comision prome cu Reino/Hulanda mete.

R. Arends.
rsarends@hotmail.com





Awe tin Anochi Informativo pa splica pakico nutricion ta importante pa un bida saludable

ORANJESTAD (AAN): Club Kibrahacha 60+ conhuntamente cu MFA Noord ta organiza un anochi informativo ariba e tema "Biba Saludabel" cu lo worde presenta pa Sr. Romulo Fingal.

Nutricion ta un parti essential si nos kier biba un bida saludabel. Recientemente Sr. Romulo Fingal a publica e buki "Ami sin Cancer". Den e buki aki Sr. Fingal ta splika cu cancer no ta un malesa. Tambe eta duna un splicashon di tur loque cu nos por come y bebe cu finalmente preveni y tambe combati cancer. E charla aki lo tuma lugar awe Diahuebs 19 Oktober 2017 na MFA Noord. E horario pa e anochi aki ta for di 7'or pa 8.30 di anochi. Entrada ta gratis.

E publico tin e oportunidad pa haya tur informacion y detayes di e buki cu Sr. Romulo Fingal a publica.

Bin join nos pa desaroya bo mente tocante un bida saludabel.

Denuncia relaciona cu Insulto riba Facebook entrega na Polis

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta diamars atardi pa mas o menos 16:20 e homber inicial D.R. pa entrega denuncia.

Segun D.R. cu un amigo di dje a manda potret na unda cu e homber cu nomber riba Facebook "Lando L". a pone riba su pagina di facebook cu D.R. a trata di secuestra su yiu y cu e ta circula den vecindario di Bubali y Noord.

Tanto potret di cara y auto di D.R tambe a wordo poni riba pagina di facebook Polis a indica D.R. pa recherche Oranjestad pa entrega denuncia di "INSULTO".

Workshop gratis con pa traha cu Tablet y Smartphone

ORANJESTAD (AAN): Bo kier sinja traha cu tablet y Smartphone? Esaki ta e oportunidad. Club Kibrahacha 60+ ta organiza workshop gratis ariba dianan 24 te cu 27 oktober pa sinja traha cu Tablet y Smartphone. E workshop ta tuma lugar tur mainta for di 9:30 pa 11:30.

Tur interesadonan por yama Club Kibrahacha na telefoon 582-8159 pa registra e dia y orario cu nan kier participa na e workshopnan aki. E workshop nan aki ta completamente gratis.

Bo ta keda cordialmente invita pa registra mas pronto cu ta posibel pa bo no perde e oportunidad aki.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

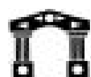
The Lord is my shepperd
I shall not want,
He puts me down to rest
In green pastures
psalm 23 vers 1 + 2

It is with great sadness that we announce the passing away of:



Alexander Rafael Rombley
*11 Dec. 1930 +18 Oct. 2017
Better known as: Doc or Raffi
Ex LAGO employee

Date and place of funeral will be announced later


AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa seguridad

Den "Pleaser Zone" muhernan di bida a basha bao

ORANJESTAD (AAN): Tin un tercio pa basta tempo ta conoci cu e tin problema serio di ta cana destrui intencionalmente sea bentana porta di empresanan. A bira tempo pa interna e tipo aki pa e dokter di Paaz examina e tipo pa saca afor ta ki clase di yudanza e homber aki mester.

Ta kico ta warda pa un dia cabez toca pa comete actonan mas serio y te hasta pone bida di otro na peliger. Diamars marduga durante patruya di e districto San Nicolas ta pasando den B v/d Veen Zeppenfeldt straat yegando altura di Java bar polis ta wak e homber conoci Brown A.C. ta pasa.

Patruya a drenta den "Pleaser Zone" y un grupo di muhernan di bida a declara na e agentenan cu e homber en cuestion lo a destrui cu pida palo algo na "AMC Unicon" y a sigui cana bay.

Tambe e muher di bida a declara cu ora e kibra destrui algo alarma ta activa. " A.C.B " aki ta conoci pa polis cu na diferente lugar e ta destrui porta/ bentana.

Relaciona cu esaki patruya a pasa rond y nan a topa e homber destructor A.C.B. naci 29 /10/1970 na e ex RBC Bank y a detene pa 01:40 pa destruccion y na warda pa presente dilanti fiscal auxiliar.

THE CINEMAS

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY only at Renaissance Afl. 5,- per entrance ticket

WEDNESDAY at Paseo Herencia Afl. 5,- per entrance ticket

TUE & WED at Renaissance 2x1 Entrance ticket

MON & TUE at Paseo Herencia 2x1 Entrance ticket

SCHEDULE FOR
October 19 - October 25

*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

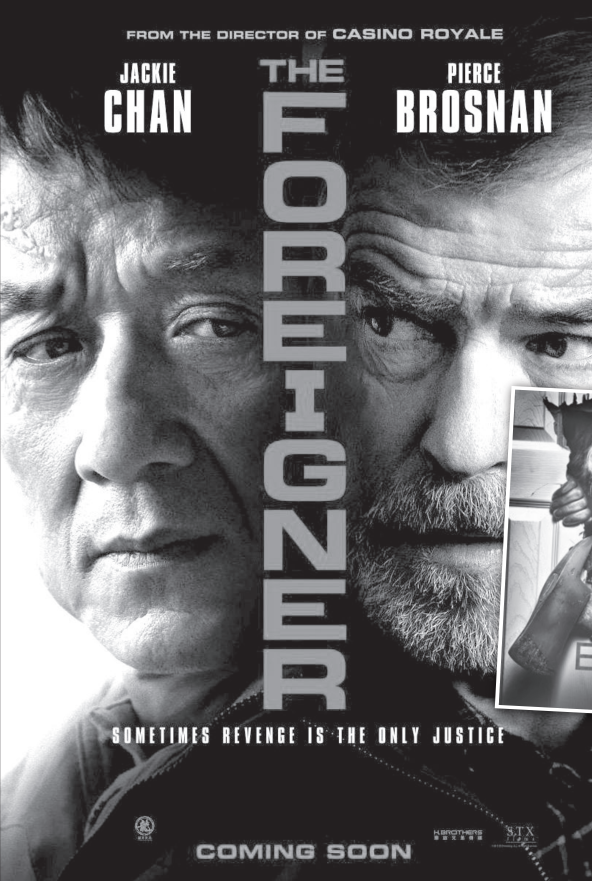
AT RENAISSANCE

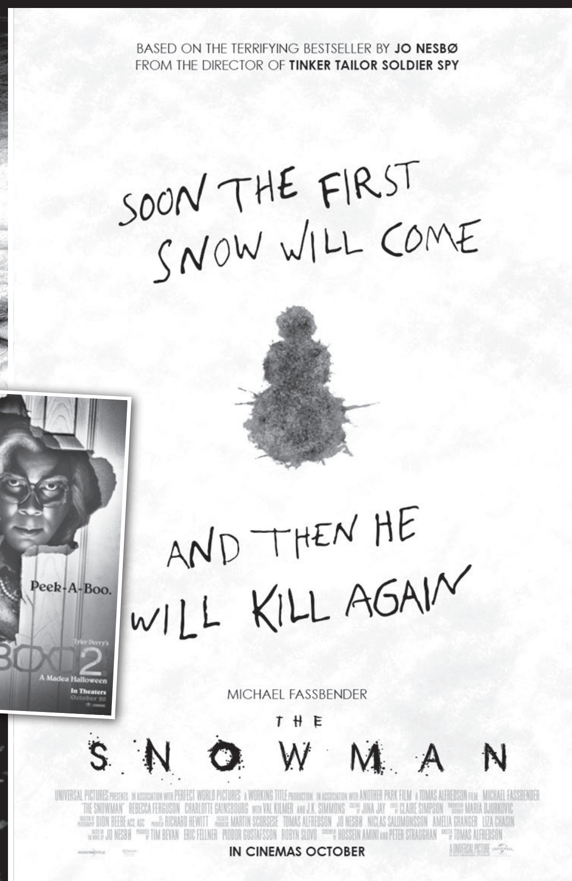
Movie	daily	matinee	late	Rating
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	4:30 7:00 9:15	12:00 2:15	11:45	NEW PG-13
THE FOREIGNER	6:30 9:15		11:45	NEW R
THE SNOWMAN	4:00 6:30 9:00	1:00	11:30	NEW R
HAPPY DEATH DAY	6:45 9:00		11:30	PG-13
THE MOUNTAIN BETWEEN US	4:45 7:00 9:15	12:15 2:30	11:45	PG-13
AMERICAN MADE	4:00	1:00		R
BLADE RUNNER 2049	4:15 7:30	12:30	11:00	R
MY LITTLE PONY THE MOVIE	4:30	12:00 2:15		PG

AT PASEO HERENCIA

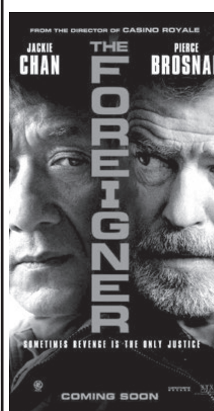
Movie	daily	matinee	late	Rating
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	5:00 7:15 9:45	2:30	12:15	NEW PG-13
THE FOREIGNER	5:30 8:30	2:45	11:30	NEW R
THE SNOWMAN	7:00 9:30		12:00	NEW R
HAPPY DEATH DAY	4:45 7:00 9:15	2:15	11:45	PG-13
THE MOUNTAIN BETWEEN US	7:30 9:45		12:00	PG-13
AMERICAN MADE	5:00	2:00		R
BLADE RUNNER 2049	8:00		11:30	R
MY LITTLE PONY THE MOVIE	4:45	2:00		PG

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





LATEST RELEASES







Diabierna awor grupo di Rincon Boyz lo pone ambiente

ORANJESTAD (AAN): Diabierna dia 13 di October e Paranda di Balashi a inicia hunto cu e apertura di Na Drempel di Fin di Aña y pa 10 siman largo e bandanan Grupo di Betico y Rincon Boyz lo ta tocando na diferente lugar. Diabierna awo 20 di October ta e di dos siman cu Paranda di Balashi ta continua na Mangel Halto.





E anochi aki Rincon Boyz y Metropolis lo ta poniendo ambiente na Mangel Halto pa tur hende. Lo bay tin prijs special e anochi aki riba productonan di Balashi.





Asina ta yega na Mangel Halto pa 7:00 PM diabierna awo y bin disfruta di e productonan di Balashi, pero tambe di e dushi ambiente di Rincon Boyz y Metropolis. Ban cuminsa prepara p'e temporada di Pasco y Aña Nobo.



E ultimo claba casi tabata fatal pa C.P.O.R.

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a bay diabierna atardi direccion Cumana 78-B relaciona cu un persona cu lo a cay for di dak. Na yegada polisnan a constata cu enberdad tin un homber drumi na suela y e tabata keha di dolor.

E homber di inicial C.P.O.R. di 32 aña a declara cu pa mas o menos 4 or y 20 e tabata claba e ultimo plachi zink riba dak y pa e cuminsa warda tur cos. Debi cu e tabata claba cu lomba y no por a wake final di e dak el a perde ekilibrio y consecuentemente el a cay for di e dak riba su lomba.

E tabata keha di dolor tanto na lomba y ademas e tabatin golpi tras di cabez. E homber C.P.O.R. ta traha su so tras di e edificio cu ta e empresa De Mar Trading.

Ambulans a acudi na e sitio y e victima wordo transporta mesora pa Dr. Horacio Oduber Hospital pa mas trato medico.

Placa larga di prenda a wordo horta

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu kiebro den cas polis di San Nicolas a bay diamars pa atende e caso reporta na Pos Chikito.

Na e direccion e señora inicial C. ta declara cu ora el a yega cas el a wak cu porta patras a wordo destrui. Desconocinan a kibra drenta listra e cas completo.

Te asina leu e ta sinti falta di su dos cadenanan di oro, dos renchi di oro y un par di renchi orea. Poco placa larga di un spaarpot. Keho ta tuma y recherche tecnico a wordo notifica.

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!
VACUUM CLEANERS
Find the best Shop Vac vacuum cleaner for the job!
RETAIL AFL 219.95 PROMO AFL 184.95
RETAIL AFL 354.95 PROMO AFL 299.95
RETAIL AFL 179.95 PROMO AFL 149.95
RETAIL AFL 139.95 PROMO AFL 118.95
RETAIL AFL 119.95 PROMO AFL 99.95
RETAIL AFL 249.95 PROMO AFL 206.95
RETAIL AFL 139.95 PROMO AFL 118.95
RETAIL AFL 349.95 PROMO AFL 289.95
RETAIL AFL 399.95 PROMO AFL 339.95
RETAIL AFL 139.95 PROMO AFL 118.95
15% OFF
TILL THE END OF THE MONTH
shop-vac
the Original wet/dry vac
www.WEMARUBA.com
Wema Home and Hardware Center N.V
Cumpra Local

SHERWIN WILLIAMS.
COVER THE EARTH
THE
4-DAY
SUPER SALE
OCT 20–23
40% OFF*
PAINTS & STAINS
INCLUDING KOOL SEAL® ROOF COATINGS

Your neighborhood Sherwin-Williams stores are right around the corner at

Oranjestad
LG Smith Blvd #120
297.588.2211

Aruba North
Boegoeroei 85-D
297.587.7788



*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 10/20/17 - 10/23/17. ©2017 The Sherwin-Williams Company

HOME&NATURE

NOW AVAILABLE EASY LOW MONTHLY PAYMENTS







FOR CREDIT BRING: ID, 2 MONTHS PAYSLIPS, PROOF OF ADDRESS (WATER OR ELECTRIC BILL)

Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.
Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota
Tel: 521 1188


HOMENATURE